

# MP508TG/EN

Centrale di allarme con comunicatore numerico I

KRON



Le informazioni contenute in questo documento sono state raccolte e controllate con cura, tuttavia la società non può essere ritenuta responsabile per eventuali errori od omissioni.

La società si riserva il diritto di apportare in qualsiasi momento e senza preavviso miglioramenti o modifiche ai prodotti descritti nel manuale.

È inoltre possibile che questo manuale contenga riferimenti o informazioni di prodotti (hardware o software) o servizi non ancora commercializzati. Tali riferimenti o informazioni non significano in nessun modo che la società intenda commercializzare tali prodotti o servizi.

Elkron è un marchio commerciale di URMET S.p.A.

Tutti i marchi citati nel documento appartengono ai rispettivi proprietari.

Tutti i diritti riservati. Si autorizza la riproduzione parziale o totale del presente documento al solo fine dell'installazione del Sistema MP508TG/EN.

# ((((**ELKRON**))))

Tel. +39 011.3986711 – Fax +39 011.3986703 www.elkron.com – mail to: <u>info@elkron.it</u>



# SOMMARIO

SOMMARIO		3
		6
COM'È ORGANIZZATO IL MANUALE		7
		7
LIVELLI DI ACCESSO E NAVIGAZIONE NEI MENU	•	7
1 ORGANI DI COMANDO	(	9
1.1 TASTIERA DISPLAY KP500D/EN	!	9
1.2 INFORMAZIONI SULLO STATO DEL SISTEMA	10	0
1.2.1 Visualizzare lo stato dell'impianto	1(	0
1.2.2 Visualizzare gli ingressi aperti	1(	U O
1.2.3 VISUAIIZZARE GII INGRESSI ESCIUSI	10 1	U 1
1.2.4 Esaminare le memorie di allarmi, manomissioni e guasti	I 1	י 1
2 ALLARMI. EVENTI E SEGNALAZIONI	1:	2
2.1 DESCRIZIONE DEGLI ALLARMI E DEGLI EVENTI	12	2
2.1.1 Allarme intrusione	12	2
2.1.2 Preallarme	12	2
2.1.3 Allarme manomissione	1;	3
2.1.4 Allarme falso codice	1	3
2.1.5 Evento l'echologico tipo 1	1. 1	3 2
2.1.0 Evento Techologico tipo 2	1. 1.	2 2
2.1.8 Evento Apriporta	1	4
2.1.9 Evento Luce di cortesia	1,	4
2.1.10 Allarme guasto da ingresso Guasto rivelatore	14	4
2.1.11 Allarme guasto sirena da ingresso Guasto sirena	14	4
2.1.12 Allarme guasto telefonico	1!	5
2.1.13 Allarme guasto sistema	1!	5
2.1.14 EVENTO assenza rete continueto	1: 1	5
2.1.15 Allarme batteria bassa	13 1/	6 6
2.1.10 Allame Batteria Bassa	10	6
2.1.18 Evento isolamento ingressi	10	6
2.1.19 Evento inibizione ingressi	10	6
2.1.20 Evento di attivazione forzata	1	7
2.2 SEGNALAZIONI ACUSTICHE	1	7
2.2.1 Segnalazione Tempo entrata/uscita	1	7
2.2.2 Preavviso inserimento	1. 1'	/ 7
3 MESSA IN FUNZIONE DEL SISTEMA		/ Զ
3.1 CODICI D'ACCESSO AL SISTEMA	18	8
3.1.1 Codici predefiniti	1	8
3.1.2 Accesso alle funzioni	18	8
3.2 INSERIMENTO DI CARATTERI ALFANUMERICI	19	9
3.3 SCELTA DELLA LINGUA	20	0
3.4 IMPOSTAZIONE DI DATA E ORA – ORA LEGALE	20	0
3.5 PRUGRAMINAZIONE DEI SETTORI	∠\ 2	1
3.6 PROGRAMMAZIONE DEGI LINGRESSI	2	2
3.6.1 Codifica degli ingressi		2
3.6.2 Tipi d'ingresso	22	2
3.6.3 Specializzazioni degli ingressi	23	3
3.6.4 Funzioni complementari (Gong, Luce di cortesia, Apri porta)	2!	5
3.6.5 Attributi degli ingressi intrusione (Tipo sgancio, AND / OR settori, AND ingressi)	2!	5
	۲ <u>ک</u>	0 7
3.7 1 Codifica delle uscite	∠ ?'	י 7
3.7.2 Tipi di uscite		8
3.7.3 Specializzazioni delle uscite		8
3.7.4 Programmare un'uscita	30	0
3.8 PROGRAMMAZIONE DELLE TASTIERE	3'	1
3.9 PROGRAMMAZIONI AVANZATE	3:	2
3.9.1 Inserimento codice impianto teleprogrammazione	32	2
3.10 PARAMETRI GENERALI DI SISTEMA - TEMPORIZZAZIONI	32	2っ
3 11 1 Numeri di telefono	3. 2'	s S
3.11.2 Memorizzazione di un numero di telefono	3	3

3.11.3	Modifica di un numero di telefono	34
3.11.4	Cancellazione di un numero di telefono	34
3.11.5	Invio allarmi	35
3.11.6	Sequenza invio messaggi d'allarme	35
3.11.7	Parametri PSTN	36
3.11.8	Test linea PSTN	37
3.11.9	Chiamata ciclica	38
3.11.10	Backup telesorveglianza	39
3.11.11	Risponditore	39
3.11.12	Codice abbonato Telesorveolianza	40
3.11.13	Abilitazione rete telefonica	40
3 11 14	Struttura messaogio IDP	41
3 12		42
3 12 1	Abilitazione tecnico	42
3 12 2	Disabilitzione tecnico	<u>72</u> 12
2 12 2		<u>ב</u> די מע
2 12.3		42 12
3.13		43
3.13.1		43
3.13.2		43
3.13.3	Associare un utente al sistema	43
3.13.4	Associare un utente a dei settori	44
3.13.5	Cambio codice	44
3.13.6	Reset di un codice utente	45
3.13.7	Nomina in chiaro di un utente	45
3.14	PROGRAMMATORE ORARIO	46
3.14.1	Principi di funzionamento	46
3.14.2	Programmazione	47
3.14.3	Cancellazione di un comando	48
3.15	PROGRAMMAZIONE TRAMITE COMPUTER	49
3.15.1	Prerequisiti tecnici per il trasferimento dei dati	49
3.15.2	Requisiti del personal computer	49
3.16	TEST DEL SISTEMA	
3.16.1	Test ingressi	49
3 16 2	Test inglocal	50
3 16 3	Test batteria	50
3 16 /	Tost batteria	
5.10.4	ו פא טוומוומנמ טפוונוט נפופאטו עפטומווצמ	
3 16 5	Tost finali	51
3.16.5		51
3.16.5 3.17	Test finali FORMAZIONE DEGLI UTENTI	51 51
3.16.5 3.17 <b>4 GESTI</b>	Test finali FORMAZIONE DEGLI UTENTI DNE DELL'IMPIANTO	51 51 <b>52</b>
3.16.5 3.17 <b>4 GESTI</b> 4.1 AT	Test finali FORMAZIONE DEGLI UTENTI DNE DELL'IMPIANTO TIVAZIONE	51 51 <b>52</b> 52
3.16.5 3.17 <b>4 GESTI</b> 4.1 AT 4.1.1	Test finali FORMAZIONE DEGLI UTENTI. DNE DELL'IMPIANTO	51 51 52 52
3.16.5 3.17 <b>4 GESTI</b> 4.1 AT 4.1.1 4.1.2	Test finali FORMAZIONE DEGLI UTENTI	51 51 52 52 52
3.16.5 3.17 <b>4 GESTI</b> 4.1 AT 4.1.1 4.1.2 4.1.3	Test finali FORMAZIONE DEGLI UTENTI. DNE DELL'IMPIANTO TIVAZIONE Attivazione totale con tastiera Attivazione parziale con tastiera Attivazione forzata	51 51 52 52 52 52 52
3.16.5 3.17 4 GESTIG 4.1 AT 4.1.1 4.1.2 4.1.3 4.2 DIS	Test finali FORMAZIONE DEGLI UTENTI DNE DELL'IMPIANTO TIVAZIONE Attivazione totale con tastiera	51 51 52 52 52 52 52 52
3.16.5 3.17 <b>4 GESTI</b> 4.1 AT 4.1.1 4.1.2 4.1.3 4.2 DIS 4.2.1	Test finali FORMAZIONE DEGLI UTENTI	51 51 52 52 52 52 52 53 53
3.16.5 3.17 <b>4 GESTI</b> 4.1 AT 4.1.1 4.1.2 4.1.3 4.2 DIS 4.2.1 4.2.2	Test finali FORMAZIONE DEGLI UTENTI. DNE DELL'IMPIANTO TIVAZIONE Attivazione totale con tastiera	51 51 52 52 52 52 53 53 53
3.16.5 3.17 <b>4 GESTI</b> 4.1 AT 4.1.1 4.1.2 4.1.3 4.2 DIS 4.2.1 4.2.2 4.2.3	Test finali FORMAZIONE DEGLI UTENTI. DNE DELL'IMPIANTO TIVAZIONE Attivazione totale con tastiera Attivazione parziale con tastiera Attivazione forzata SATTIVAZIONE Disattivazione totale con tastiera Disattivazione parziale con tastiera Introduzione di un codice non valido	51 52 52 52 52 52 53 53 53
3.16.5 3.17 4 GESTIC 4.1 AT 4.1.1 4.1.2 4.1.3 4.2 DIS 4.2.1 4.2.2 4.2.3 4.3 MC	Test finali	51 52 52 52 52 52 53 53 53
3.16.5 3.17 <b>4 GESTI</b> 4.1 AT 4.1.1 4.1.2 4.1.3 4.2 DIS 4.2.1 4.2.2 4.2.3 4.3 MC 4.4 ST	Test finali	51 52 52 52 52 52 53 53 53
3.16.5 3.17 <b>4 GESTIG</b> 4.1 AT 4.1.1 4.1.2 4.1.3 4.2 DIS 4.2.1 4.2.2 4.2.3 4.3 MC 4.4 ST 4.4.1	Test finali	51 51 52 52 52 52 53 53 53 53
3.16.5 3.17 4 GESTIG 4.1 AT 4.1.1 4.1.2 4.1.3 4.2 DIS 4.2.1 4.2.2 4.2.3 4.3 MC 4.4 ST 4.4.1 4.4.2	Test finali FORMAZIONE DEGLI UTENTI DNE DELL'IMPIANTO TIVAZIONE Attivazione totale con tastiera Attivazione parziale con tastiera Attivazione forzata SATTIVAZIONE Disattivazione totale con tastiera Disattivazione parziale con tastiera Introduzione di un codice non valido DDIFICA DELLA DATA E ORA ORICO EVENTI Consultare lo Storico eventi Interpretazione dei dati dell'evento	51 51 52 52 52 53 53 53 53 53 53 53 54 54
3.16.5 3.17 4 GESTIG 4.1 AT 4.1.1 4.1.2 4.1.3 4.2 DIS 4.2.1 4.2.2 4.2.3 4.3 MC 4.4 ST 4.4.1 4.4.2 4.4.3	Test finali FORMAZIONE DEGLI UTENTI DNE DELL'IMPIANTO TIVAZIONE Attivazione totale con tastiera Attivazione parziale con tastiera Attivazione forzata SATTIVAZIONE Disattivazione totale con tastiera Disattivazione parziale con tastiera Introduzione di un codice non valido DDIFICA DELLA DATA E ORA ORICO EVENTI Consultare lo Storico eventi Interpretazione dei dati dell'evento Cancellare lo Storico eventi	51 51 52 52 52 52 53 53 53 53
3.16.5 3.17 4 GESTIG 4.1 AT 4.1.1 4.1.2 4.1.3 4.2 DIS 4.2.1 4.2.2 4.2.3 4.3 MC 4.4 ST 4.4.1 4.4.2 4.4.3 4.5 ST	Test finali FORMAZIONE DEGLI UTENTI	51 51 <b>52</b> 52 52 52 53 53 53 53 53 54 54 54 54
3.16.5 3.17 4 GESTIC 4.1 AT 4.1.1 4.1.2 4.1.3 4.2 DIS 4.2.1 4.2.2 4.2.3 4.3 MC 4.4 ST 4.4.1 4.4.2 4.4.3 4.5 ST 4.5.1	Test finali	51 51 <b>52</b> 52 52 53 53 53 53 53 54 54 54 54 54 55
3.16.5 3.17 4 GESTIC 4.1 AT 4.1.1 4.1.2 4.1.3 4.2 DIS 4.2.1 4.2.2 4.2.3 4.3 MC 4.4.2 4.4.3 4.4 ST 4.4.1 4.4.2 4.4.3 4.5 ST 4.5.1 4.5.2	Test finaliFORMAZIONE DEGLI UTENTI	51 51 <b>52</b> 52 52 53 53 53 53 53 53 54 54 54 55 55
3.16.5 3.17 4 GESTIG 4.1 AT 4.1.1 4.1.2 4.1.3 4.2 DIS 4.2.1 4.2.2 4.2.3 4.3 MC 4.4.2 4.4.3 4.4 ST 4.4.1 4.4.2 4.4.3 4.5 ST 4.5.1 4.5.2 4.6 TF	Test finali	51 51 52 52 52 53 53 53 53 53
3.16.5 3.17 <b>4 GESTIG</b> 4.1 AT 4.1.1 4.1.2 4.1.3 4.2 DIS 4.2.1 4.2.2 4.2.3 4.3 MC 4.4.1 4.4.2 4.4.3 4.5 ST 4.5.1 4.5.2 4.6 TE 4.6 1	Test finali	51 51 52 52 52 53 53 53 53 53
3.16.5 3.17 <b>4 GESTIG</b> 4.1 AT 4.1.1 4.1.2 4.1.3 4.2 DIS 4.2.1 4.2.2 4.2.3 4.3 MC 4.4.1 4.4.2 4.4.3 4.5 ST 4.5.1 4.5.2 4.6 TE 4.6.1 4.7 PR	Test finali	51 51 52 52 52 53 53 53 53 53
3.16.5 3.17 <b>4 GESTIG</b> 4.1 AT 4.1.1 4.1.2 4.1.3 4.2 DIS 4.2.1 4.2.2 4.2.3 4.3 MC 4.4.1 4.4.2 4.4.3 4.5 ST 4.5.1 4.5.2 4.6 TE 4.6.1 4.7 PR 4.7 1	Test finali	51 51 52 52 52 53 53 53 53 53
3.16.5 3.17 <b>4 GESTIG</b> 4.1 AT 4.1.1 4.1.2 4.1.3 4.2 DIS 4.2.1 4.2.2 4.2.3 4.3 MC 4.4.2 4.4.3 4.5 ST 4.5.2 4.6 TE 4.6.1 4.7 PR 4.7.1 4.7 2	Test finali FORMAZIONE DEGLI UTENTI DNE DELL'IMPIANTO TIVAZIONE Attivazione totale con tastiera Attivazione parziale con tastiera Attivazione forzata SATTIVAZIONE Disattivazione totale con tastiera Disattivazione totale con tastiera Introduzione di un codice non valido DIFICA DELLA DATA E ORA ORICO EVENTI Consultare lo Storico eventi Interpretazione dei dati dell'evento Cancellare lo Storico diagnostico Consultare lo Storico diagnostico Cancellare lo Storico diagnostico Consultare lo	51 51 52 52 52 53 53 53 53 53
3.16.5 3.17 <b>4 GESTIG</b> 4.1 AT 4.1.1 4.1.2 4.1.3 4.2 DIS 4.2.1 4.2.2 4.2.3 4.3 MC 4.4.1 4.4.2 4.4.3 4.5 ST 4.5.1 4.5.2 4.6 TE 4.6.1 4.7 PR 4.7.1 4.7.2 4.7 2	Test finali FORMAZIONE DEGLI UTENTI <b>DNE DELL'IMPIANTO</b> TIVAZIONE Attivazione totale con tastiera Attivazione parziale con tastiera Attivazione forzata SATTIVAZIONE Disattivazione totale con tastiera Introduzione di un codice non valido DDIFICA DELLA DATA E ORA. ORICO EVENTI Consultare lo Storico eventi Interpretazione dei dati dell'evento Cancellare lo Storico eventi ORICO DIAGNOSTICO Consultare lo Storico diagnostico Cancellare lo Storico diagnostico Consultare lo Storico diagnostico Consultare lo Storico diagnostico DEPROGRAMMAZIONE Salto segreteria telefonica OGRAMMATORE ORARIO Posticipo dell'attivazione automatica dell'impianto Abilitazione programmatore orario Dissbilitazione programmatore orario	51 51 52 52 52 53 53 53 53 53
3.16.5 3.17 <b>4 GESTIG</b> 4.1 AT 4.1.1 4.1.2 4.1.3 4.2 DIS 4.2.1 4.2.2 4.2.3 4.3 MC 4.4.1 4.4.2 4.4.3 4.5 ST 4.5.1 4.5.2 4.6 TE 4.6.1 4.7 PR 4.7.1 4.7.2 4.7.3 4.8 SC	Test finali	51 51 52 52 52 53 53 53 53 53
3.16.5 3.17 <b>4 GESTIG</b> 4.1 AT 4.1.1 4.1.2 4.1.3 4.2 DIS 4.2.1 4.2.2 4.2.3 4.3 MC 4.4.1 4.4.2 4.4.3 4.5 ST 4.5.1 4.5.2 4.6 TE 4.6.1 4.7 PR 4.7.1 4.7.2 4.7.3 4.8 ISC	Test finali	51 51 52 52 52 53 53 53 53 53
3.16.5 3.17 <b>4 GESTIG</b> 4.1 AT 4.1.1 4.1.2 4.1.3 4.2 DIS 4.2.1 4.2.2 4.2.3 4.3 MC 4.4 ST 4.4.1 4.4.2 4.4.3 4.5 ST 4.5.1 4.5.2 4.6 TE 4.6.1 4.7 PR 4.7.1 4.7.2 4.7.3 4.8 ISC 4.8 ISC 4.8 ISC 4.8 ISC	Test finali	51 51 <b>52</b> 52 52 53 53 53 53 53 53
3.16.5 3.17 <b>4 GESTIG</b> 4.1 AT 4.1.1 4.1.2 4.1.3 4.2 DIS 4.2.1 4.2.2 4.2.3 4.3 MC 4.4 ST 4.4.1 4.4.2 4.4.3 4.5 ST 4.5.1 4.5.2 4.6 TE 4.6.1 4.7 PR 4.7.1 4.7.2 4.7.3 4.8 ISC 4.8.1 4.8.2 4.5 ST	Test finali	51 51 52 52 52 53 53 53 53 53
3.16.5 3.17 <b>4 GESTIG</b> 4.1 AT 4.1.1 4.1.2 4.1.3 4.2 DIS 4.2.1 4.2.2 4.2.3 4.3 MC 4.4 ST 4.4.1 4.4.2 4.4.3 4.5 ST 4.5.1 4.5.2 4.6 TE 4.6.1 4.7 PR 4.7.1 4.7.2 4.7.3 4.8 ISC 4.8.1 4.8.2 4.9 TE	Test finali	51 51 52 52 52 52 53 53 53 53
3.16.5 3.17 <b>4 GESTIG</b> 4.1 AT 4.1.1 4.1.2 4.1.3 4.2 DIS 4.2.1 4.2.2 4.2.3 4.3 MC 4.4 ST 4.4.1 4.4.2 4.4.3 4.5 ST 4.5.1 4.5.2 4.6 TE 4.6.1 4.7 PR 4.7.1 4.7.2 4.7.3 4.8 ISC 4.8.1 4.8.2 4.9 TE 4.10	Test finali	51 51 52 52 52 53 53 53 53 53
3.16.5 3.17 <b>4 GESTIG</b> 4.1 AT 4.1.1 4.1.2 4.1.3 4.2 DIS 4.2.1 4.2.2 4.2.3 4.3 MC 4.4 ST 4.4.1 4.4.2 4.4.3 4.5 ST 4.5.1 4.5.2 4.6 TE 4.6.1 4.7 PR 4.7.1 4.7.2 4.7.3 4.8 ISC 4.8.1 4.8.2 4.9 TE 4.10.1	Test finali	51 51 52 52 52 53 53 53 53 53 53 54 55 55 56 56 56 57 57 57 58 58
3.16.5 3.17 <b>4 GESTIG</b> 4.1 AT 4.1.1 4.1.2 4.1.3 4.2 DIS 4.2.1 4.2.2 4.2.3 4.3 MC 4.4 ST 4.4.1 4.4.2 4.4.3 4.5 ST 4.5.1 4.5.2 4.6 TE 4.6.1 4.7 PR 4.7.1 4.7.2 4.7.3 4.8 ISC 4.8.1 4.8.2 4.9 TE 4.10 4.10.1 4.10.2	Test finali	51 51 52 52 52 53 53 53 53 53 53 53 53 54 54 55
3.16.5 3.17 <b>4 GESTIG</b> 4.1 AT 4.1.1 4.1.2 4.1.3 4.2 DIS 4.2.1 4.2.2 4.2.3 4.3 MC 4.4 ST 4.4.1 4.4.2 4.4.3 4.5 ST 4.5.1 4.5.2 4.6 TE 4.6.1 4.7 PR 4.7.1 4.7.2 4.7.3 4.8 ISC 4.8.1 4.8.2 4.9 TE 4.10 4.10.1 4.10.2 4.10.3	Test finali FORMAZIONE DEGLI UTENTI. DNE DELL'IMPIANTO. TIVAZIONE. Attivazione totale con tastiera Attivazione parziale con tastiera Disattivazione parziale con tastiera Disattivazione oraziale con tastiera Disattivazione parziale con tastiera Disattivazione parziale con tastiera Introduzione di un codice non valido DOFICA DELLA DATA E ORA. ORICO EVENTI. Consultare lo Storico eventi. Interpretazione dei dati dell'evento Cancellare lo Storico diagnostico Cancellare lo Storico diagnostico OGRAMMATORE ORARIO. Posticipo dell'attivazione automatica dell'impianto Abilitazione programmatore orario. DIAMENTO INGRESSI Isolamento di un ingresso Cancellazione siolamento di un ingresso (inclusione). ST PERICOICI. VARIE Regolazione volume buzzer Regolazione contasto display. Regolazione retroilluminazione tastiera e display.	51 51 52 52 52 53 53 53 53 53 53 53 53 54 55
3.16.5 3.17 <b>4 GESTIG</b> 4.1 AT 4.1.1 4.1.2 4.1.3 4.2 DIS 4.2.1 4.2.2 4.2.3 4.3 MC 4.4 ST 4.4.1 4.4.2 4.4.3 4.5 ST 4.5.1 4.5.2 4.6 TE 4.6.1 4.7 PR 4.7.1 4.7.2 4.7.3 4.8 ISC 4.8.1 4.8.2 4.9 TE 4.10 4.10.1 4.10.2 4.10.3 4.11	Test finali FORMAZIONE DEGLI UTENTI. DNE DELL'IMPIANTO TIVAZIONE Attivazione totale con tastiera Attivazione parziale con tastiera Attivazione parziale con tastiera Disattivazione totale con tastiera Disattivazione otale con tastiera OIFICA DELA DATA E ORA. ORICO EVENTI. Consultare lo Storico eventi. Interpretazione dei dati dell'evento. Cancellare lo Storico diagnostico Cancellare lo Storico diagnostico Cancellare lo Storico diagnostico LEPROGRAMMAZIONE Salto segretra telefonica OGRAMMATORE ORARIO. Posticipo dell'attivazione automatica dell'impianto Abilitazione programmatore orario. Disabilitazione programmatore orario. DIAMENTO INGRESSI. Isolamento di un ingresso Cancellazione solamento di un ingresso (inclusione). ST PERIODICI. VARIE. Regolazione volume buzzer Regolazione contrasto display. MANUTENZIONE	51 51 52 52 52 53 53 53 53 53 53 53 53 53 53 53 53 53 54 55 55 556 56 56 56 56 57 59 59 59 59 59 59 59
3.16.5 3.17 <b>4 GESTIG</b> 4.1 AT 4.1.1 4.1.2 4.1.3 4.2 DIS 4.2.1 4.2.2 4.2.3 4.3 MC 4.4 ST 4.4.1 4.4.2 4.4.3 4.5 ST 4.5.1 4.5.2 4.6 TE 4.6.1 4.7 PR 4.7.1 4.7.2 4.7.3 4.8 ISC 4.8.1 4.8.2 4.9 TE 4.10 4.10.1 4.10.2 4.10.3 4.11 4.11.1	Test finali FORMAZIONE DEGLI UTENTI. DISE DELL'IMPIANTO Attivazione totale con tastiera. Attivazione parziale con tastiera. Attivazione totale con tastiera. Attivazione totale con tastiera. Disattivazione totale con tastiera. Disattivazione du todice non valido. DIFICA DELLA DATA E ORA. ORICO EVENTI. Consultare lo Storico eventi. Interpretazione dei dati dell'evento. Cancellare lo Storico eventi. ORICO DIAGNOSTICO. Consultare lo Storico diagnostico. Cancellare lo Storico diagnostico. Cancellazione programmatore orario. DIAMENTO INGRESSI. Isolamento di un ingresso. Cancellazione isolamento di un ingresso (inclusione). ST PERIODICI. VARIE Regolazione contrasto display. Regolazione contrasto display. Regolazione contrasto display. Regolazione contrasto display. Regolazione contrasto display. Regolazione retroilluminazione tastiera e display. MANUTENZIONE. Cambio Lingua	51 51 52 52 52 53 53 53 53 53 53 53 53 53 53 54 54 55 55 556 56 561 57 59 60
$\begin{array}{c} 3.16.5\\ 3.17\\ \textbf{4}  \textbf{GESTIG}\\ \textbf{4.1}  \textbf{AT}\\ 4.1  \textbf{AT}\\ 4.1.1\\ 4.1.2\\ 4.1.3\\ 4.2  \textbf{DIS}\\ 4.2.1\\ 4.2.2\\ 4.2.3\\ 4.3  \textbf{MC}\\ 4.4.2\\ 4.4.3\\ 4.5  \textbf{ST}\\ 4.4.1\\ 4.4.2\\ 4.4.3\\ 4.5  \textbf{ST}\\ 4.5.1\\ 4.5.2\\ 4.6  \textbf{TE}\\ 4.6.1\\ 4.7  \textbf{PR}\\ 4.7.1\\ 4.7.2\\ 4.7.3\\ 4.8  \textbf{ISC}\\ 4.8.1\\ 4.8.2\\ 4.9  \textbf{TE}\\ 4.10\\ 4.10.1\\ 4.10.2\\ 4.10.3\\ 4.11\\ 4.11.1\\ 4.11.2\\ \end{array}$	Test finali FORMAZIONE DEGLI UTENTI	51 51 52 52 52 53 53 53 53 53 53 53 53 53 53 54 554 554 555 556 566 577 578 578 578 578 578 578 579 579 590 600 600



	4.11	.4	Reset parziale	31
	4.11	.5	Reset totale	31
5	13M	U		62
	5.1	MENU	J MASTER	32
	5.1.	1	Sottomenu Storico eventi	32
	5.1.	2	Sottomenu Impostazioni	33
	5.1.3	3	Sottomenu Abilita	34
	5.1.4	4	Sottomenu Test	34
	5.1.	5	Sottomenu TRAS. telefonico	34
	5.2	MENU		35
	5.2.	1	Sottomenu Storico eventi	35
	5.2.2	2	Sottomenu Impostazioni	36
	5.2.3	3	Sottomenu Test	36
	5.2.4	4	Sottomenu Programmazioni	37
	5.2.	5	Sottomenu Parametri	37
	5.2.0	6	Sottomenu TRAS. Telefonico	38
	5.2.	7	Sottomenu Manutenzione	39
	5.3	MENU	J UTENTE	39
	5.3.	1	Sottomenu Impostazioni	39
6	TAB	BELLE	RIEPILOGO PROGRAMMAZIONE E PARAMETRI DI FABBRICA	70
	6.1	CODI	CE IMPIANTO	70
	6.2	SETT	ORI	70
	6.3	UTEN	TT	70
	6.4	PARA	METRI GENERALI	71
	6.5	INGR	ESSI CENTRALE	71
	6.6	USCI		72
	6.7	INGR	ESSI ESPANSIONE	/3
	6.8	USCI		75
	6.9	ASSC	CIAZIONE TASTIERE-SETTORI	76
	6.10	CC		76
	6.11	PR	OGRAMMATORE ORARIO	78



# CONFORMITA' ALLE NORME EN 50131-1

Il sistema allarme intrusione MP508TG/EN è stato certificato secondo le Norme EN 50131-1, EN 50131-3 ed EN 50131-6 - grado 1 Classe ambientale II - interno generale, ed ha ottenuto il marchio qualità IMQ -SISTEMI DI SICUREZZA. Con linea telefonica collegata, la centrale MP508TG/EN può rispettare le opzioni di notifica A, B e C.

Al fine di garantire la conformità alla Norme EN 50131-1, EN 50131-3 ed EN 50131-6, le seguenti funzioni e prescrizioni devono essere rispettate e non modificate:

- L'impianto deve essere dimensionato in modo da garantire un tempo di autonomia, in caso di assenza della rete elettrica, di almeno 12 ore.
- Tutti i dispositivi dell'impianto devono essere protetti da dispositivi di Tamper antimanomissione, opportunamente collegati
  ad un ingresso "manomissione". La centrale MP508TG/EN è dotata dello specifico ingresso manomissione "SAB"; inoltre
  ogni ingresso del sistema può essere configurato come ingresso "manomissione".
- Tutti dispositivi di **autoprotezione** (tamper) devono essere **sempre attivi**; il ponticello JP7 della centrale (esclusione tamper) **non** deve essere inserito.
- Le schede Espansione EP508, qualora venissero installate esternamente all'involucro della centrale, devono essere racchiuse nell'apposito contenitore CP/EXT collegando il microswitch di protezione antiapertura all'ingresso SAB.
- Nell'impianto deve essere presente almeno un'uscita configurata "allarme intrusione". La centrale MP508TG/EN esce di fabbrica con l'uscita n.1 configurata come "allarme intrusione" e deve essere utilizzata per comandare una sirena esterna.
- Nell'impianto deve essere presente almeno un'uscita configurata "allarme manomissione". La centrale MP508TG/EN
  esce di fabbrica con l'uscita n.2 configurata come "allarme manomissione" e deve essere utilizzata per comandare una
  sirena esterna.
- Le sirene esterne devono essere dotate dell'uscita guasto, opportunamente collegata ad un ingresso "guasto sirena". La centrale MP508TG/EN esce di fabbrica con l'ingresso n. 7 configurato come "guasto sirena".
- Nell'impianto deve essere presente almeno un ingresso configurato "guasto rivelatore" utile al collegamento delle uscite di guasto rivelatori. La centrale MP508TG/EN esce di fabbrica con l'ingresso n. 8 configurato come "guasto rivelatore".
- Le uscite configurate per qualsiasi evento di GUASTO, compresi MANCANZA RETE e BATTERIA BASSA, non devono essere utilizzate per comandare le sirene per esterno, ma possono essere utilizzate per comandare le sirene supplementari interne.
- Se la centrale è collegata alla linea telefonica PSTN, il test di linea deve essere lasciato impostato con modalità sempre attivo 24H.
- Se la centrale è collegata alla linea telefonica PSTN, gli **invii degli eventi** INTRUSIONE MANOMISSIONE, ON/OFF SETTORE, INGRESSI ESCLUSI, MANCANZA RETE e BATTERIA BASSA non devono essere disabilitati.
- L'eventuale uso di una chiave meccanica collegata ad un ingresso configurato "ingresso chiave" per l'attivazione/disattivazione deve essere collocata in un contenitore autoprotetto o dotato di dispositivo Tamper antimanomissione, opportunamente collegato ad un ingresso "manomissione" o all'ingresso "SAB". L'ingresso chiave deve essere programmato come DOPPIO BILANCIANCIAMENTO. La chiave meccanica deve avere almeno 10.000 combinazioni possibili.
- Il **tempo di allarme** non deve essere impostato con un tempo inferiore a **90 secondi**. Ordinanze prefettizie possono tuttavia derogare a tale disposizione. Per tale ragione è possibile impostare tempi inferiori.
- Il tempo di preavviso del Programmatore orario non deve essere disabilitato (No preavviso).
- Il Suono tempo di entrata e il Suono tempo di uscita, emessi dalle tastiere durante i rispettivi tempi di entrata e di uscita, non devono essere disabilitati.
- Gli ingressi non devono essere programmati come NORMALMENTE CHIUSI e NORMALMENTE APERTI in quanto non sono protetti contro il corto circuito ed il taglio dei fili.
- Gli ingressi non devono essere programmati come INERZIALE e TAPPARELLA in quanto non sono protetti contro il corto circuito.

Gli eventi TECNOLOGICO, APRIPORTA, LUCE DI CORTESIA e GONG non sono contemplati nelle norme EN 50131-1 ed EN 50131-3 e pertanto non sono stati certificati secondo le queste normative.

Tali eventi sono da considerarsi delle funzioni secondarie al sistema di allarme intrusione.



# COM'È ORGANIZZATO IL MANUALE

Il manuale è diviso in capitoli e gli argomenti trattati sono disposti sequenzialmente per accompagnare passo-passo le fasi della **programmazione** e **configurazione** del sistema.

Le descrizioni per la **progettazione**, installazione, e manutenzione dell'impianto sono descritte nel Manuale Installazione. Nello stesso manuale è indicata la procedura per l'acquisizione dei dispositivi.

Le descrizioni per l'uso del sistema da parte dell'utente finale sono descritte nel Manuale Utente.

# **CONVENZIONI UTILIZZATE**

Per chiarezza, il manuale adotta le seguenti convenzioni: Ad esempio **120 OK** significa "digitare 120 e poi premere il tasto **OK**".

▲, ►, ▼ e ◄ indicano i corrispondenti tasti di navigazione a freccia della tastiera.

Prestare infine attenzione ai seguenti simboli:



Questo simbolo segnala un importante avvertimento.

Questo simbolo segnala un suggerimento.

# LIVELLI DI ACCESSO E NAVIGAZIONE NEI MENU

Il sistema MP508TG/EN prevede i seguenti livelli di accesso con relativi menu:

- Livello 1: accesso da parte di qualsiasi persona tramite il menu ad accesso libero, accessibile digitando direttamente MENU da questo menu si possono effettuare solo alcune regolazioni della tastiera Livello 2: accesso da parte dell'utente tramite il menu Master accessibile digitando Codice Master (default 11111) OK MENU questo menu è dedicato all'utente principale dell'impianto ed è descritto nel Manuale Utente. L'albero del Menu Master è illustrato al paragrafo 5.1. MENU oppure tramite il menu utente accessibile digitando un Codice utente (es. default 000020) OK questo menu è dedicato agli utenti dell'impianto ed è descritto nel Manuale Utente. L'albero del Menu Utente è illustrato al paragrafo 5.3. accesso da parte del manutentore Livello 3: tramite il menu Tecnico accessibile digitando Codice Tecnico (default 000000) οк MENU questo menu è dedicato all'installatore dell'impianto ed è descritto al capitolo 3.12 Tecnico. L'intero albero del Menu Tecnico è illustrato al paragrafo 5.2. Livello 4: accesso da parte del costruttore
- Il sistema MP508TG/EN non prevede accessi a livello 4 direttamente sulle apparecchiature installate, ma solo presso i laboratori della Elkron.

l menu sono organizzati con struttura ad albero, ovvero con sottomenu più o meno profondi, composti da più voci. Tipicamente sulla 1<sup>ª</sup> riga del display compare la voce del menu in uso e sulla 2<sup>ª</sup> riga le sue voci di sottomenu.

Per esempio:



Per scorrere le voci di un menu utilizzare i tasti di scorrimento verticale ▲ e ▼

Per accedere ad un sottomenu, premere  $\mathbf{OK}$ 

Per confermare una scelta all'interno di un menu, premere **OK** altrimenti premere **ESC** 

- Per tornare indietro di un livello, premere ESC
- Per uscire totalmente da un menu, premere più volte ESC

Se non si digita alcun tasto, dopo un minuto il sistema esce automaticamente dal menu.

- La pressione di ciascun tasto è segnalata con un breve bip.
- La conferma, ad es. per codice valido, è segnalata con un bip-bip!.
- L'inserimento di un parametro errato, ad es. per codice non valido, è segnalato con una nota bassa.



La visualizzazione dello stato dei settori e della loro associazione ad alcune funzioni durante la programmazione è di tipo grafico.

Esempio:

SE01: □□0□■	
----------------	--

Sulla 2<sup>a</sup> riga del display appaiono dei simboli grafici in corrispondenza delle cifre 1 ÷ 8 presenti sulla mascherina; il significato durante la programmazione è:

- □ = il settore non associato alla funzione
- = il settore è associato alla funzione
- . = il settore non è esistente

il significato durante l'uso è:

- = il settore è disattivo
- 0 = il settore è disattivo con uno o più ingressi aperti (\*).
- = il settore è attivo
- . = il settore non è esistente

Nella prima riga è indicato il settore su cui è posizionato il cursore e la sua nomina. Ulteriori informazioni sono riportate nei paragrafi che descrivono le singole funzioni.



# 1.1 TASTIERA DISPLAY KP500D/EN



Rif.	Descrizione	Uso o indicazioni fornite
А	Tastiera	Usata per comporre il codice d'accesso, selezionare alcune funzioni e programmare la centrale
В	Tasti funzione	Non utilizzati con centrale MP508TG/EN
С	Display LCD 2x16 caratteri	Mostra data e ora a riposo, informazioni di dettaglio sullo stato del sistema, lo storico eventi e i menu di programmazione
D	LED verde tensione di rete e carica della batteria della centrale	Acceso = rete elettrica presente Lampeggiante = rete elettrica assente, alimentazione da batteria Vedere manuale istallazione
E	LED giallo di avviso	Ad impianto attivo è visibile solo dopo aver inserito il proprio codice. <b>Spento</b> = funzionamento normale <b>Acceso</b> = presenza di un'informazione importante (allarme o manomissione in memoria, presenza di ingressi esclusi, presenza di un guasto) vedere § 1.2
F	LED giallo manutenzione	Spento = funzionamento normale Acceso = sistema in manutenzione vedere § 4.11
G	LED verde stato programmatore orario	Spento = P.O. disattivato         Acceso = P.O. attivo         Lampeggiante = preavviso attivazione automatica       vedere § 3.14
н	LED giallo ingressi aperti	Ad impianto attivo è visibile solo dopo aver inserito il proprio codice. <b>Spento</b> = ingressi a riposo <b>Acceso</b> = ingressi aperti vedere § 1.2.2
I	LED giallo ingressi esclusi	Visibile solo dopo aver inserito il proprio codice. <b>Spento</b> = ingressi tutti inclusi <b>Acceso</b> = ingressi esclusi (per inibizione o isolamento) vedere § 1.2.3
L	LED rosso memoria allarmi	Visibile solo dopo aver inserito il proprio codice. Spento = nessun allarme Acceso = memoria allarme vedere § 1.2.4



Rif.	Descrizione	Uso o indicazioni fornite
		Visibile solo dopo aver inserito il proprio codice.
М	LED rosso memoria manomissioni	Spento = nessuna manomissione
		Acceso = memoria manomissioni vedere § 1.2.4
		Acceso = impianto totalmente attivato
N	LED verde stato impianto	Spento = impianto totalmente disattivato
IN		Lampeggiante = impianto attivato parzialmente
		vedere paragrafo 1.2.1
0	Tasti freccia	Scorrono le voci di menu; modificano il valore di alcuni parametri
Р	Tasto MENU	Accede al menu
Q	Tasto ESC	Torna al livello di menu superiore
R	Tasta OK	Conferma il codice d'accesso o altri dati immessi; conferma la voce di menu
		scelta e passa al suo sottomenu
S	Coperchietto	Protegge i tasti numerici

# 1.2 INFORMAZIONI SULLO STATO DEL SISTEMA

#### 1.2.1 Visualizzare lo stato dell'impianto

Lo stato dell'impianto è mostrato dal LED riassuntivo stato impianto (N) presente sulle tastiere.

Ogni utente, compreso il Master e il Tecnico, può visualizzare in dettaglio lo stato dell'impianto per la parte di sua competenza (verranno visualizzati solo i settori su cui può operare).

Per visualizzare lo stato dell'impianto, digitare il proprio codice seguito dal tasto **OK**, poi **MENU**; appare «STATO IMPIANTO» quindi confermare il tasto **OK**.



Sulla 2<sup>a</sup> riga del display appaiono dei simboli grafici in corrispondenza delle cifre 1 ÷ 8 presenti sulla mascherina; il significato è:

- = il settore è disattivo
- 0 = il settore è disattivo con uno o più ingressi aperti (\*)
- = il settore è attivo
- = il settore non è esistente

Con i tasti ◀ e ► ci si può spostare tra i settori, la cui denominazione apparirà sulla riga superiore.

# 1.2.2 Visualizzare gli ingressi aperti

La presenza di uno o più ingressi che risultano aperti è segnalata dall'accensione del LED giallo ingressi aperti (H) della tastiera.

Nota: questo LED segnala anche l'apertura degli ingressi isolati.

Per visualizzare gli indirizzi degli ingressi in dettaglio, dopo aver digitato il proprio codice e confermato con **OK**, premere nuovamente **OK** e poi con i tasti  $\blacktriangleright$  e  $\blacktriangleleft$  selezionare «INGRESSI APERTI», quindi confermare con **OK**. Scorrere la lista con i tasti  $\blacktriangle$  e  $\blacktriangledown$ ; gli ingressi sono individuati come "indirizzo logico: indirizzo fisico".

# 1.2.3 Visualizzare gli ingressi esclusi

Dopo aver inserito il proprio codice, la presenza di uno o più ingressi che risultano esclusi, è segnalata dall'accensione del LED giallo ingressi esclusi (I) della tastiera.

Un ingresso può risultare escluso:

- per ISOLAMENTO, effettuato manualmente e permane tale fino alla sua cancellazione manuale vedere § 4.8
- per INIBIZIONE, effettuata durante un'attivazione forzata vedere § 4.1.3 o per superamento del suo conteggio allarmi (fisso a 10 eventi), e rimane tale fino alla disattivazione del settore di pertinenza o all'eventuale richiusura dell'ingresso.

Per visualizzare gli indirizzi degli ingressi in dettaglio dopo aver digitato il proprio codice e confermato con **OK**, premere nuovamente **OK** e poi con i tasti  $\blacktriangleright$  e  $\triangleleft$  selezionare «INGRESSI ESCLUSI», quindi confermare con **OK**.

Scorrere la lista con i tasti ▲ e ▼; gli ingressi sono individuati come "indirizzo logico: indirizzo fisico".

E' possibile conoscere nel dettaglio se un ingresso è stato escluso per inibizione o per isolamento consultando lo Storico eventi o lo Storico diagnostico.



# 1.2.4 Esaminare le memorie di allarmi, manomissioni e guasti.

Quando si verificano allarmi, manomissioni o guasti, gli eventi vengono memorizzati in centrale. Successivamente è possibile visualizzare sul display della tastiera i dettagli di ciò che ha causato questi eventi.

Per visualizzare gli eventi presenti nelle memorie di allarmi, manomissioni o guasti, digitare il proprio codice e confermare con **OK**, premere nuovamente **OK** e poi con i tasti ► e ◄ selezionare «MEM ALLARMI» o «MEM MANOMISSIONI» o «MEM GUASTI», quindi confermare con **OK**.

Scorrere con i tasti ▲ e ▼ l'elenco delle cause che hanno generato la manomissione o l'allarme.

#### 1.2.5 Cancellare le memorie di allarmi, manomissioni e guasti.

La cancellazione delle memorie di allarmi, manomissioni e guasti può essere fatta solo dal dall'utente Master o dal Tecnico. Per cancellare gli eventi presenti nella memoria, confermare con **OK** alla domanda «CANCELLA MEM.?» che si presenta al termine della visualizzazione degli eventi. Se la causa che ha provocato un evento non si è ancora ripristinata, quell'evento rimane ancora in memoria.



# 2 ALLARMI, EVENTI E SEGNALAZIONI

# 2.1 DESCRIZIONE DEGLI ALLARMI E DEGLI EVENTI

Il sistema MP508TG/EN gestisce diverse tipologie d'allarme, che sono illustrate di seguito con le loro caratteristiche distintive.

#### 2.1.1 Allarme intrusione

È l'allarme del sistema antintrusione. Il sistema MP508TG/EN gestisce un allarme intrusione per ciascun settore a cui possono essere abbinati per ognuno i propri attuatori di uscita, come le sirene.

Sono previste varie possibilità per determinare quando gli ingressi intrusione devono generare Allarme: singolarmente o raggruppati tra loro (es. combinati in AND, a seguito di doppio sgancio, secondo un determinato percorso, ...) - vedere "Programmazione degli ingressi".

generato se	viene aperto un ingresso Intrusione e almeno un settore ad esso associato con funzione OR è attivo		
	• viene aperto un ingresso Intrusione e tutti i settori ad esso associati con funzione AND sono attivi		
	Nota: un ingresso può generare un massimo di 10 allarmi durante una sessione di attivazione,		
	dopodiché viene automaticamente inibito fino alla disattivazione del settore di pertinenza		
attiva	• le uscite programmate Intrusione e Intrusione/Manomissione che hanno almeno un settore in comune		
	con l'ingresso che ha generato l'evento		
	• il comunicatore per l'invio del relativo messaggio numerico di Allarme intrusione (se programmato)		
viene memorizzato	nello Storico eventi		
	nella Memoria allarmi		
	nello Storico diagnostico		
viene segnalato	sulle tastiere che hanno in comune con l'ingresso almeno un settore		
dura	per il Tempo di allarme intrusione/manomissione		
si interrompe con	I'introduzione di un codice valido in tastiera che ha almeno un settore in comune con l'ingresso che		
	ha generato l'evento		
	• un comando disattivazione settori da ingresso chiave che ha almeno un settore in comune con		
	l'ingresso che ha generato l'evento		

# 2.1.2 Preallarme

Nell'impianto antintrusione il Preallarme può essere utilizzato, ad esempio, per far suonare un cicalino ogni qualvolta i sensori di un'area esterna, come un cortile, rilevano la presenza di una persona.

generato se	• viene aperto un ingresso Preallarme e almeno un settore ad esso associato con funzione OR è attivo	
	• viene aperto un ingresso Preallarme e tutti i settori ad esso associati con funzione AND sono attivi	
attiva	• le uscite programmate Preallarme che hanno almeno un settore in comune con l'ingresso che ha	
	generato l'evento	
	il comunicatore per l'invio del relativo messaggio numerico di Preallarme (se programmato)	
viene memorizzato	nella Memoria allarmi	
	nello Storico diagnostico	
viene segnalato	<ul> <li>sulle tastiere che hanno in comune con l'ingresso almeno un settore</li> </ul>	
dura	per il Tempo di preallarme	
si interrompe con	• l'introduzione di un codice valido in tastiera che ha almeno un settore in comune con l'ingresso che	
	ha generato l'evento	
	• un comando disattivazione settori da ingresso chiave che ha almeno un settore in comune con	
	l'ingresso che ha generato l'evento	

# 2.1.3 Allarme manomissione

È l'allarme che viene generato se qualcuno tenta di manomettere l'impianto. È sempre attivo (24H) ed è temporaneamente disabilitato ponendo l'impianto nello stato di manutenzione.

generato se	viene aperto un Tamper (centrale, tastiere)	
	<ul> <li>viene aperta o sbilanciata la linea SAB della centrale o delle espansioni</li> </ul>	
	<ul> <li>viene sbilanciato (cortocircuito o taglio fili) un ingresso in doppio bilanciamento</li> </ul>	
	<ul> <li>viene aperto un ingresso programmato Manomissione</li> </ul>	
	L'allarme viene generato indipendentemente dallo stato dei settori (24h).	
attiva	<ul> <li>le uscite programmate Manomissione e Intrusione/Manomissione che hanno almeno un settore in comune (nel caso di ingressi doppio bil.). Negli altri casi muove le uscite manomissione indipendentemente dai settori</li> </ul>	
	<b>Nota:</b> le uscite Manomissione commutano solo ad impianto/settore attivo.	
	il comunicatore per l'invio del relativo messaggio numerico di Allarme manomissione (se programmato)	
viene memorizzato	nella Memoria manomissioni	
	nello Storico diagnostico	
viene segnalato	sulle tastiere	
dura	per il Tempo di allarme intrusione/manomissione	
si interrompe con	I'introduzione di un codice valido in tastiera	
	<ul> <li>un comando disattivazione settori da ingresso Chiave</li> </ul>	

# 2.1.4 Allarme falso codice

È l'allarme che viene generato se qualcuno tenta di individuare un codice valido per disattivare l'impianto. È sempre attivo (24H) ed è temporaneamente disabilitato ponendo l'impianto nello stato di manutenzione.

generato se	<ul> <li>viene introdotto per 21 volte consecutive un codice non valido (Il conteggio si azzera introducendo un codice valido)</li> </ul>
	L'allarme viene generato indipendentemente dallo stato dei settori (24n).
attiva	<ul> <li>le uscite programmate Manomissione e Intrusione/Manomissione che hanno almeno un settore in comune con la tastiera dalla quale si è introdotto il falso codice Nota: le uscite Manomissione commutano solo ad impianto/settore attivo.</li> <li>il comunicatore per l'invio del relativo messaggio numerico dettagliato di falso codice (se programmato)</li> </ul>
viene memorizzato	nella Memoria manomissioni
	nello Storico diagnostico
viene segnalato	sulle tastiere che hanno almeno un settore in comune con quella da cui si è introdotto il falso codice
dura	per il Tempo di allarme intrusione/manomissione
si interrompe con	I'introduzione di un codice valido in tastiera
	un comando disattivazione settori da ingresso Chiave

# 2.1.5 Evento Tecnologico tipo 1

Il sistema MP508TG/EN offre la possibilità di gestire alcune funzioni di domotica (attivazione del riscaldamento, gestione dell'irrigazione del giardino, etc.) attraverso gli "eventi tecnologici" di tipo 1, 2 e 3 (vedere anche "evento apriporta" e "evento luce di cortesia").

Gli "eventi tecnologici" sono sempre attivi (24H).

generato se	<ul> <li>viene aperto un ingresso Tecnologico di tipo 1</li> </ul>	
attiva	• le uscite programmate Tecnologico tipo 1 che hanno almeno un settore in comune con l'ingresso che	
	ha generato l'evento	
	• il comunicatore per l'invio del relativo messaggio numerico di Servizio tecnologico (se programmato)	
viene memorizzato	nello Storico diagnostico	
dura	• finché almeno uno degli ingressi programmati come Tecnologico tipo 1 con almeno un settore in	
	comune con l'uscita rimane aperto	

# 2.1.6 Evento Tecnologico tipo 2

generato se	<ul> <li>viene aperto un ingresso Tecnologico di tipo 2</li> </ul>	
attiva	• le uscite programmate Tecnologico tipo 2 che hanno almeno un settore in comune con l'ingresso che	
	ha generato l'evento	
	• il comunicatore per l'invio del relativo messaggio numerico di Servizio tecnologico (se programmato)	
viene memorizzato	nello Storico diagnostico	
dura	1 secondo	



# 2.1.7 Evento Tecnologico tipo 3

generato se	viene aperto un ingresso Tecnologico di tipo 3
attiva	<ul> <li>le uscite programmate Tecnologico tipo 3 che hanno almeno un settore in comune con l'ingresso che ha generato l'evento</li> <li>il comunicatore per l'invio del relativo messaggio numerico di Servizio tecnologico (se programmato)</li> </ul>
viene memorizzato	nello Storico diagnostico
dura	• fino a che viene digitato un codice valido su tastiera e tutti gli ingressi programmati come Tecnologico tipo 3 che hanno almeno un settore in comune sono tornati a riposo

# 2.1.8 Evento Apriporta

L' "evento apriporta" è attivo quando i settori sono disattivi.

generato se	• viene aperto un ingresso Intrusione appartenente ad uno più settori, a cui è stata abilitata la funzione complementare Apriporta. Tutti i settori associati all'ingresso devono essere disattivi
attiva	le uscite programmate Apriporta associate ad almeno un settore dell'ingresso
dura	circa 2 secondi

# 2.1.9 Evento Luce di cortesia

L' evento "luce di cortesia" è sempre attivo (24H).

generato se	• viene aperto un ingresso Intrusione appartenente ad uno più settori, a cui è stata abilitata la funzione complementare Luce di cortesia
attiva	le uscite programmate Luce di cortesia associate ad almeno un settore dell'ingresso.
dura	circa 3 minuti

# 2.1.10 Allarme guasto da ingresso Guasto rivelatore

È possibile abbinare al sistema MP508TG/EN il controllo di rivelatori dotati di uscita "guasto".

generato se	viene aperto un ingresso programmato Guasto rivelatore L'allarme viene generato indipendentemente dallo stato dei settori (24h).
attiva	<ul> <li>le uscite programmate Guasto rivelatore che hanno almeno un settore in comune con l'ingresso che ha generato l'evento</li> <li>Nota: le uscite Guasto rivelatore commutano solo ad impianto/settore attivo.</li> <li>il comunicatore per l'invio del relativo messaggio numerico di Guasto rivelatore (se programmato)</li> </ul>
viene memorizzato	nello Storico diagnostico
viene segnalato	con il LED giallo di avviso
	con il LED giallo di ingressi aperti
si interrompe con	la richiusura dell'ingresso programmato Guasto rivelatore
dopo la risoluzione	• attiva il comunicatore per l'invio del relativo messaggio numerico di fine allarme Guasto rivelatore (se
del problema la	programmato)
centrale	memorizza nello Storico diagnostico la fine guasto
	disattiva le uscite programmate Guasto rivelatore

# 2.1.11 Allarme guasto sirena da ingresso Guasto sirena

È possibile abbinare al sistema MP508TG/EN il controllo delle sirene dotate di uscita "guasto".

generato se	viene aperto un indresso programmato Guasto sirena
g	L'allarme viene generato indipendentemente dallo stato dei settori (24h).
attiva	il comunicatore per l'invio del relativo messaggio numerico di Guasto sirena (se programmato)
viene memorizzato	nella Memoria guasti
	nello Storico diagnostico
viene segnalato	con il LED giallo di avviso
	con il LED giallo di ingressi aperti
si interrompe con	la richiusura dell'ingresso programmato Guasto sirena
dopo la risoluzione	attiva il comunicatore per l'invio del relativo messaggio numerico di fine allarme guasto sirena (se
del problema la	programmato)
centrale	memorizza nello Storico diagnostico la fine Guasto sirena



# 2.1.12 Allarme guasto telefonico

generato	dopo 3 test PSTN automatici consecutivi falliti
	• se, con controllo toni abilitato, in seguito ad un evento da inviare, all'impegno della linea telefonica
	non viene rilevato il Dial tone per 3 volte consecutive
	L'allarme viene generato indipendentemente dallo stato dei settori (24h)
attiva	le uscite programmate Guasto telefonico
	Nota: le uscite Guasto telefonico commutano solo ad impianto/settore attivo.
	• il comunicatore per l'invio del relativo messaggio numerico di Allarme guasto telefonico (se programmato)
viene memorizzato	nella Memoria guasti
	nello Storico diagnostico
viene segnalato	con il LED giallo di avviso
si interrompe con	• il ripristino del guasto telefonico, cioè con una telefonata andata a buon fine eseguita sulla linea
	PSTN, oppure con un test PSTN automatico andato a buon fine
dopo la risoluzione	• attiva il comunicatore per l'invio del relativo messaggio numerico di fine allarme guasto telefonico (se
del problema la	programmato)
centrale	memorizza nello Storico diagnostico la fine guasto telefonico
	disattiva le uscite programmate guasto telefonico
	spegne il LED di avviso

# 2.1.13 Allarme guasto sistema

generato se	si verifica un'anomalia sulle tensioni di alimentazione dell'impianto
	si verifica un'anomalia sul colloquio dei dispositivi
	si verifica un'anomalia della CPU
	L'allarme viene generato indipendentemente dallo stato dei settori (24h).
attiva	le uscite programmate Guasto sistema
	Nota: le uscite Guasto sistema commutano solo ad impianto/settore attivo.
	• il comunicatore per l'invio del relativo messaggio numerico di Allarme guasto sistema (se programmato)
viene memorizzato	nella Memoria guasti
	nello Storico diagnostico
viene segnalato	con il LED giallo di avviso
si interrompe con	la risoluzione del problema
dopo la risoluzione	• attiva il comunicatore per l'invio del relativo messaggio numerico di fine allarme guasto (se programmato)
del problema la	spegne il LED di avviso
centrale	memorizza nello Storico diagnostico la fine guasto
	disattiva le uscite programmate Guasto sistema

# 2.1.14 Evento assenza rete

generato se	<ul> <li>la tensione di rete elettrica manca per un tempo inferiore ad un'ora</li> </ul>
	L'evento viene generato indipendentemente dallo stato dei settori (24h).
viene memorizzato	nello Storico diagnostico
viene segnalato	<ul> <li>con il lampeggio del LED verde di presenza rete sulle tastiere</li> </ul>
	<ul> <li>con lo spegnimento del LED "POWER" sulla scheda della centrale</li> </ul>
si interrompe con	il ritorno della tensione di rete
dopo il ritorno della	<ul> <li>accende nuovamente fisso il LED verde presenza rete sulle tastiere</li> </ul>
tensione di rete la	accende il LED "POWER" sulla scheda della centrale
centrale	<ul> <li>memorizza nello Storico diagnostico la fine dell'assenza rete</li> </ul>
Der ulterieri informazioni	vedere Menuele Installeriere

Per ulteriori informazioni, vedere Manuale Installazione.

# 2.1.15 Allarme assenza rete continuato

generato	• a seguito dell'Evento assenza rete, se la tensione di rete manca per almeno un'ora L'allarme viene generato indipendentemente dallo stato dei settori (24h).
attiva	<ul> <li>le uscite programmate Mancanza rete</li> <li>Nota: le uscite Mancanza rete commutano solo ad impianto/settore attivo.</li> <li>il comunicatore per l'invio del relativo messaggio numerico di Allarme assenza rete (se programmato)</li> </ul>
viene memorizzato	nello Storico diagnostico
viene segnalato	sulle tastiere, come l'Evento assenza rete
si interrompe con	il ritorno della tensione di rete per almeno 5 minuti consecutivi
5 minuti dopo il ritorno della tensione	<ul> <li>attiva il comunicatore per l'invio del relativo messaggio numerico di fine allarme assenza rete (se programmato)</li> </ul>
di rete la centrale	<ul> <li>memorizza nello Storico diagnostico la fine dell'assenza rete</li> <li>disattiva le uscite programmate Mancanza rete</li> </ul>

Per ulteriori informazioni, vedere Manuale Installazione.



# 2.1.16 Allarme batteria bassa

generato se	la batteria di centrale è riconosciuta scarica o assente
	L'allarme viene generato indipendentemente dallo stato dei settori (24h).
attiva	le uscite programmate Batteria bassa
	Nota: le uscite Batteria bassa commutano solo ad impianto/settore attivo.
	• il comunicatore per l'invio del relativo messaggio numerico di Allarme batteria bassa (se programmato)
viene memorizzato	nello Storico diagnostico
viene segnalato	con il LED giallo di avviso
al ripristino della	disattiva le uscite programmate Batteria bassa
al ripristino della carica della batteria,	<ul> <li>disattiva le uscite programmate Batteria bassa</li> <li>attiva il comunicatore per l'invio del relativo messaggio numerico di fine allarme batteria bassa (se</li> </ul>
al ripristino della carica della batteria, la centrale	<ul> <li>disattiva le uscite programmate Batteria bassa</li> <li>attiva il comunicatore per l'invio del relativo messaggio numerico di fine allarme batteria bassa (se programmato)</li> </ul>
al ripristino della carica della batteria, la centrale	<ul> <li>disattiva le uscite programmate Batteria bassa</li> <li>attiva il comunicatore per l'invio del relativo messaggio numerico di fine allarme batteria bassa (se programmato)</li> <li>ripristina la segnalazione di Batteria carica</li> </ul>
al ripristino della carica della batteria, la centrale	<ul> <li>disattiva le uscite programmate Batteria bassa</li> <li>attiva il comunicatore per l'invio del relativo messaggio numerico di fine allarme batteria bassa (se programmato)</li> <li>ripristina la segnalazione di Batteria carica</li> <li>memorizza nello Storico diagnostico la fine batteria bassa</li> </ul>

Per ulteriori informazioni, vedere Manuale Installazione.

# 2.1.17 Evento Manutenzione

generato se	viene attivato lo stato di manutenzione
attiva	• il comunicatore per l'invio del relativo messaggio numerico di inizio Manutenzione (se programmato)
viene segnalato	con il LED giallo di manutenzione sulle tastiere
inibisce	le uscite di allarme
	il comunicatore per l'invio numerico delle chiamate di allarme
viene memorizzato	nello Storico eventi (inizio manutenzione / fine manutenzione)
	nello Storico diagnostico
dura	finché si resta nello stato di manutenzione
	alla richiusura del tamper della Centrale

Per ulteriori informazioni, vedere Manuale Installazione.

# 2.1.18 Evento isolamento ingressi

generato se	si isolano manualmente degli ingressi
attiva	le uscite programmate Input escluso che hanno almeno un settore in comune con l'ingresso escluso
	• il comunicatore per del relativo messaggio numerico di Ingresso isolato - inizio (se programmato)
viene segnalato	• con il LED giallo di ingressi esclusi sulle tastiere che hanno almeno un settore in comune con
	l'ingresso isolato
viene memorizzato	nella lista degli ingressi esclusi
	nello Storico eventi
	nel Storico diagnostico
al reinserimento degli	• attiva il comunicatore per l'invio del relativo messaggio numerico di Ingresso isolato - fine (se
ingressi, la centrale	programmato)
	memorizza nello Storico eventi e nello Storico diagnostico il reinserimento dell'ingresso
	• disattiva le uscite programmate ingresso escluso, associate ai settori che non hanno più nessun
	ingresso escluso
	spegne il LED giallo di ingressi esclusi sulle tastiere associate ai settori che non hanno più nessun
	Ingresso escluso
	<b>Nota:</b> un ingresso isolato permane tale fino alla sua cancellazione manuale

Per maggiori dettagli vedere § 4.8 ISOLAMENTO ingressi e § 4.1.3 Attivazione forzata.

# 2.1.19 Evento inibizione ingressi

generato se       • si escludono degli ingressi istantanei aperti al momento dell'attivazione (attivazione forzata)         • il sistema esclude degli ingressi per superamento del "conteggio allarmi" (fisso a 10 eventi)         attiva       • le uscite programmate Input escluso che hanno almeno un settore in comune con l'ingresso escluso
attiva • le uscite programmate Input escluso che hanno almeno un settore in comune con l'ingresso escluso
<ul> <li>il comunicatore per del relativo messaggio numerico di Ingresso inibito (se programmato)</li> </ul>
viene segnalato         • con il LED giallo di ingressi esclusi sulle tastiere che hanno almeno un settore in comune con l'ingresso escluso
viene memorizzato       • nella lista degli ingressi esclusi         • nello Storico eventi       • nel Storico diagnostico
<ul> <li>al reinserimento degli         <ul> <li>attiva il comunicatore per l'invio del relativo messaggio numerico di Ingresso inibito – fine (se programmato)</li> <li>memorizza nello Storico eventi e nello Storico diagnostico il reinserimento dell'ingresso</li> <li>disattiva le uscite programmate Input escluso associate ai settori che non hanno più nessun ingresso escluso</li> <li>spegne il LED giallo di ingressi esclusi sulle tastiere associate ai settori che non hanno più nessun ingresso escluso</li> <li>Nota: un ingresso inibito rimane tale fino alla disattivazione del settore di pertinenza</li> </ul> </li> </ul>

Per maggiori dettagli vedere § 4.8 ISOLAMENTO ingressi e § 4.1.3 Attivazione forzata.



# 2.1.20 Evento di attivazione forzata

generato se	• al momento dell'attivazione si conferma di voler attivare forzatamente il sistema nonostante la
	presenza di ingressi aperti e/o guasti delle sirene e/o guasti dei rivelatori e/o guasto telefonico
attiva	il comunicatore del relativo messaggio numerico (se programmato)
viene segnalato	con i LED gialli di ingressi aperti e ingressi esclusi, se la forzatura è avvenuta per ingressi aperti
	con il LED giallo di guasto, se la forzatura è avvenuta per guasto sirena o guasto telefonico
viene memorizzato	nello Storico eventi
	nel Storico diagnostico
Dor moggiori dottogli vod	tere percentate 4.4.2. Attiveniane formate)

Per maggiori dettagli vedere paragrafo 4.1.3 Attivazione forzata)

# 2.2 SEGNALAZIONI ACUSTICHE

Sui buzzer delle tastiere si possono attivare le seguenti segnalazioni.

# 2.2.1 Segnalazione Tempo entrata/uscita

generato se	si attiva/disattiva uno o più settori associati alle tastiere con tale servizio abilitato
dura	<ul> <li>per il Tempo di entrata/uscita dei settori o per il tempo di ritardo dell'ingresso ritardato</li> </ul>
attivato su	tastiere abilitate e associate
	le uscite programmate Buzzer che hanno almeno un settore in comune con l'attivazione

# 2.2.2 Preavviso inserimento

generato se	• è intervenuto il Tempo di preavviso programmato per l'esecuzione di un comando di attivazione settori da parte del programmatore orario
dura	fino all'attivazione dei settori o all'inserimento di un "posticipo"
attivato su	<ul> <li>tastiere abilitate e associate con un bip al minuto</li> <li>le uscite programmate Preavviso inserimento che hanno almeno un settore in comune con l'attivazione</li> </ul>

# 2.2.3 Gong

generato se	<ul> <li>viene aperto un ingresso a cui è stata abilitata la funzione ausiliaria Gong e tutti i settori a cui è associato sono disattivi</li> </ul>
attivato su	<ul> <li>tastiere abilitate e associate con 2 biip consecutivi</li> <li>per 1 secondo le uscite programmate Gong che hanno almeno un settore in comune</li> </ul>



# **3 MESSA IN FUNZIONE DEL SISTEMA**

In questo capitolo vengono dettagliate le programmazioni necessarie per mettere in funzione il sistema MP508TG/EN al termine delle procedure di installazione fisica dei dispositivi.

# 3.1 CODICI D'ACCESSO AL SISTEMA

Per la gestione del sistema MP508TG/EN si possono usare fino a 32 diversi codici d'accesso: 1 Installatore, 1 Master e 30 Utenti. Il codice d'accesso è liberamente programmabile, con lunghezza variabile da un minimo di 4 a un massimo di 6 cifre, e in base al suo tipo garantisce l'accesso a determinate funzioni del sistema. Ogni utente può cambiare a piacimento il proprio codice d'accesso.



**Consiglio**: è bene che ogni utente, compreso Master e Tecnico, cambino il proprio codice prima di mettere in servizio l'impianto.

Il codice Master è sempre abilitato ed è l'unico codice autorizzato all'abilitazione degli altri codici; inoltre può riportare gli altri codici d'accesso al valore di fabbrica (nel caso ce li si dimenticasse). Il codice d'accesso inserito va confermato con il tasto **OK**.

 $\wedge$ 

Attenzione: se un utente qualsiasi digita il proprio codice, l'Installatore che eventualmente era abilitato, viene automaticamente disabilitato.

# 3.1.1 Codici predefiniti

Tipo codice	Codice predefinito	Settori associati	Abilitato
Installatore	000000	Tutti	Sì
Master	111111	Tutti	Sì
Utente (2 ÷31)	000020-000310	Programmabile	No

La centrale esce di fabbrica col codice installatore abilitato, che viene automaticamente disabilitato alla prima introduzione di un altro codice valido.

# 3.1.2 Accesso alle funzioni

Le varie funzioni del sistema MP508TG/EN sono raccolte in 4 distinti Menu:

#### MENU AD ACCESSO LIBERO

Si accede direttamente premendo il tasto MENU senza la digitazione di alcun codice e prevede le seguenti funzioni:

- Regolazione del volume del buzzer
- Regolazione del contrasto del display
- Regolazione della retroilluminazione del display

#### MENU TECNICO (vedere § 5.2)

Si accede, previa abilitazione del Master, digitando il codice Tecnico, confermato con **OK**, e premendo il tasto **MENU**; prevede le seguenti funzioni:

- Visualizzazione / cancellazione Storico eventi
- Visualizzazione / cancellazione Storico diagnostico
- Isolamento / inclusione ingressi
- Impostazione Data e Ora
- Modifica del proprio codice
- Impostazioni utenti
- Programmazione del sistema (settori, ingressi, uscite, tastiere, parametri del sistema)
- Programmazione del comunicatore telefonico
- Impostazioni del Programmatore Orario
- Test ingressi
- Test uscite
- Test batteria
- Test telefonici
- Inserimento / modifica numeri di telefono
- Messa in stato di Manutenzione

#### MENU MASTER (vedere § 5.1)

Si accede digitando il codice Master, confermato con OK, e premendo il tasto MENU; prevede le seguenti funzioni:

- Attivazione / parzializzazione impianto
- Disattivazione impianto
- Visualizzazione stato impianto
- Visualizzazione storico eventi
- Isolamento / inclusione ingressi
- Impostazione Data e Ora
- Modifica del proprio codice
- Impostazioni utenti
- Impostazioni del Programmatore Orario
- Abilitazione / disabilitazione tecnico e utenti
- Abilitazione / disabilitazione del Programmatore Orario
- Abilitazione / disabilitazione accesso remoto
- Test ingressi
- Test uscite
- Test batteria
- Test telefonici
- Inserimento / modifica numeri di telefono

#### MENU UTENTE (vedere paragrafo 5.3)

Si accede digitando un codice utente valido, confermato con OK, e premendo il tasto MENU; prevede le seguenti funzioni:

- Attivazione / parzializzazione impianto
- Disattivazione impianto
- Visualizzazione stato impianto
- Isolamento / inclusione ingressi di propria pertinenza.
- Modifica del proprio codice
- Modifica della propria nomina

# 3.2 INSERIMENTO DI CARATTERI ALFANUMERICI

Con la tastiera è possibile inserire caratteri alfanumerici per memorizzare dei nomi descrittivi per gli utenti, i settori, le uscite etc. Ciascuna nomina può essere composta con un massimo di 24 caratteri. I tasti permettono di selezionare ciclicamente più caratteri, come mostra la tabella che segue. Il punto d'inserimento del nuovo carattere è indicato da un cursore lampeggiante sul display. Per scrivere un nome:

- premere più volte il tasto associato al carattere desiderato finché esso non appare;
- usare i tasti ► e ◄ per passare alla posizione successiva o precedente (per cancellare i caratteri in eccesso usare il carattere 0 [spazio]);
- premere infine il tasto OK per memorizzare il nome o il tasto ESC per uscire dalla procedura senza memorizzarlo.

Tasto	Carattere
1	.,:;!?1
2	ABCabc2
3	DEFdef3
4	GHIghi4
5	JKLjkI5

Tasto	Carattere
6	M N O m n o 6
7	PQRSpqrs7
8	TUVtuv8
9	W X Y Z w x y z 9
0	[spazio] 0 + -



# 3.3 SCELTA DELLA LINGUA

Prima di procedere, selezionare la lingua con cui verranno mostrate sul display della tastiera le voci di menu. La lingua predefinita è l'italiano, ma si può scegliere fra le diverse lingue disponibili.

Per accedere alla funzione di impostazione della lingua fare quanto segue:

- 1. Digitare sulla tastiera il codice Tecnico (predefinito 000000) e premere il tasto OK.
- 2. Premere il tasto MENU.
- 3. Premere il tasto ▼ finché sul display non appare "MANUTENZIONE".
- 4. Premere il tasto OK per confermare.
- 5. Premere il tasto OK. Appare la prima tastiera dell'impianto.
- 6. Selezionare la tastiera a cui si desidera cambiare la lingua premendo il tasto ▼ e confermare la scelta con il tasto **OK**.
- 7. Premere il tasto ▼ finché sul display non appare la lingua desiderata e confermare la scelta con il tasto **OK**.
- 8. Su entrambe le tastiere appare "Download in corso"
- 9. Al termine dell'operazione, premere **ESC** più volte fino a uscire dal menu.

# 3.4 IMPOSTAZIONE DI DATA E ORA – ORA LEGALE

La data e l'ora, oltre a poter essere mostrate sulla tastiera nella visualizzazione di riposo sono utilizzate nelle registrazioni degli eventi nello storico e per le funzioni del Programmatore Orario.

Per modificare la data e l'ora visualizzate sul display, accedere dal menu Master o dal menu Tecnico alla voce «IMPOSTAZIONI»/«ORA-DATA»

- «IMPOSTA ORA» inserire l'ora in formato 24 ore direttamente con i tasti numerici
- «IMPOSTA DATA» inserire il giorno / mese / anno direttamente con i tasti numerici
- «ORA LEGALE» (\*) impostare "ABILITA" se si desidera che l'ora solare / legale sia aggiornata automaticamente, altrimenti impostare "DISABILITA"
- «MESE SOLARE » con i tasti ▼ e ▲ impostare il mese in cui entra in vigore l'ora solare
  - «MESE LEGALE» con i tasti ▼ e ▲ impostare il mese in cui entra in vigore l'ora legale
- «DOMENICA» con i tasti ▼ e ▲ impostare la domenica in cui avviene il cambio dell'ora, "ULTIMA DOMENICA" oppure "PRIMA DOMENICA"

# 3.5 PROGRAMMAZIONE DEI SETTORI

Il sistema MP508TG/EN gestisce fino a 8 settori, il cui numero viene stabilito in programmazione.

Ogni sistema deve avere almeno 1 settore.

Ingressi, uscite e tastiere dell'impianto vengono liberamente associati ai settori e possono appartenere anche a più di un settore.

MANUTENZIONE LINGUA-LANGUAGE

LINGUA-LANGUAGE KP01:KP 01

KP01:KP 01 ITALIANO

# 3.5.1 Programmare i settori

Per programmare i settori fare quanto segue:

- 1. Digitare sulla tastiera il codice Installatore (predefinito 000000) e premere il tasto OK.
- 2. Premere il tasto MENU.
- 3. Premere il tasto ▼ finché sul display non appare "PROGRAMMAZIONI". Premere il tasto **OK** per confermare.
- 4. Premere il tasto OK per confermare.
- 5. Premere il tasto OK per confermare.
  - Attenzione: se si vuole diminuire il numero dei settori, è consigliato disassociare tutto ciò che è associato ai settori da eliminare.
- Premere il tasto OK per confermare. Usare i tasti ▼ e ▲ per modificare il numero di settori abilitati.
- 7. Premere il tasto OK per confermare. Riappare "NUMERO SETTORI".
- 8. Premere il tasto ▼: sul display appare "CONFIG. SETTORI".
- Premere il tasto OK per confermare. Selezionare con i tasti ▼ e ▲ il settore desiderato.
- 10. Premere il tasto OK per confermare. Appare "TEMPI RITARDO".
- 11. Premere il tasto OK per confermare. Appare "PERCORSO ENTRATA".
- 12. Premere il tasto **OK** per confermare. Selezionare il tempo di ritardo con i tasti ▼ e ▲. (Disabilitato, 5s, 10s, 15s, 20s, 30s, 45s)
- 13. Premere il tasto **OK** per confermare
- 14. Premere il tasto ▼ finché sul display non appare "PERCORSO USCITA" ed effettuare la scelta come per il precedente.
- 15. Premere il tasto ESC per uscire dal sottomenu. Riappare "TEMPI DI RITARDO".
- 16. Premere il tasto ▼ finché sul display non appare "NOMINA".
- 17. Premere il tasto **OK** per confermare.

Date un nome descrittivo al settore, utilizzando la tastiera (per ulteriori informazioni si veda il paragrafo 3.2 Inserimento di caratteri alfanumerici).

18. Premere il tasto OK per confermare. Riappare "NOMINA".

19. Programmare gli altri settori ripetendo i passaggi dal punto 9 oppure premere **ESC** più volte fino a uscire dal menu.

Ut00:TECNICO PROGRAMMAZIONI

PROGRAMMAZIONI SETTORI

SETTORI NUMERO SETTORI

NUMERO SETTORI N SETT: 1

SETTORI NUMERO SETTORI

SETTORI CONFIG. SETTORI

CONFIG. SETTORI Se01:...

Se01:... TEMPI RITARDO

TEMPI RITARDO PERCORSO ENTRATA

TEMPI RITARDO PERCORSO ENTRATA

TEMPI RITARDO PERCORSO USCITA

Se01:... NOMINA

NOMINA Se01:...

Se01:... NOMINA

# 3.6 PROGRAMMAZIONE DEGLI INGRESSI

Il sistema MP508TG/EN gestisce un max. di 64 ingressi di uso generale. Gli ingressi di manomissione SAB presenti nella centrale e nelle espansioni EP508 non sono programmabili. Per maggiori informazioni e per i collegamenti fare riferimento al *Manuale di installazione*.

# 3.6.1 Codifica degli ingressi

Ogni ingresso ha due indirizzi: uno fisico e uno logico. I due indirizzi vengono visualizzati secondo il seguente schema:

e più in dettaglio:

#### ddxx InY:InZZ

indirizzo fisico : indirizzo logico

dove:

- **dd** è il tipo di dispositivo bus o la centrale (UC, EP, KP)
- X è la numerazione progressiva dei dispositivi bus che contengono gli ingressi,
- Y è la numerazione dell'ingresso nel dispositivo bus X.
- ZZ è l'indirizzo logico dell'ingresso, su due cifre, che la centrale assegna con numerazione progressiva di sistema man mano che i dispositivi bus vengono acquisiti,

L'indirizzo fisico è utile al tecnico in fase di installazione e manutenzione dell'impianto. Sul display può apparire sotto altra forma (UC= centrale, EP= espansione, KP= tastiera)

L'indirizzo logico può essere modificato in qualunque momento dal tecnico.

Il sistema MP508TG/EN identifica gli ingressi sul display con l'indirizzo fisico, l'indirizzo logico e la nomina, mentre per gli allarmi numerici li identifica con il solo indirizzo logico.

Nella fase di acquisizione delle espansioni EP508 la centrale assegna automaticamente un indirizzo logico progressivo a tutti gli 8 ingressi (i primi 8 sono quelli della centrale stessa).

# 3.6.2 Tipi d'ingresso

Il tipo dell'ingresso determina il modo con cui la centrale interpreta i segnali del circuito elettrico (rivelatore + cavi di connessione) collegato all'ingresso stesso.

Per maggiori dettagli e circuiti applicativi vedere il Manuale di Installazione – Collegamento degli ingressi.

Mediante programmazione si possono modificare le caratteristiche fisiche di tutti gli ingressi, tranne l'ingresso SAB che può essere solo di tipo bilanciato e a cui è associato l'allarme manomissione. Le possibili tipologie degli ingressi d'allarme sono:

• Non utilizzato: le variazioni di segnale elettrico, sia come apertura che come tamper dell'ingresso vengono ignorate. Programmando un ingresso come "Non utilizzato" si evita inoltre i dover chiudere con un ponticello gli ingressi inutilizzati.



Attenzione: si ricorda che il sistema MP508TG/EN gestisce max.64 ingressi. Di fabbrica tutti gli ingressi di centrale e delle espansioni sono configurati.

- N.C. (normalmente chiuso): in stato di riposo il circuito elettrico collegato all'ingresso deve essere chiuso; una sua apertura fa scattare l'evento associato.
- N.O. (normalmente aperto): in stato di riposo il circuito elettrico collegato all'ingresso deve essere aperto; una sua chiusura fa scattare l'evento associato.
- **Bilanciato**: determina 2 soglie di tensione con cui vengono riconosciuti lo stato di riposo, la segnalazione d'allarme e la segnalazioni di sabotaggio attuato mediante cortocircuito dei fili.
- **Doppio bilanciamento**: determina 3 soglie di tensione con cui vengono riconosciuti lo stato di riposo, la segnalazione d'allarme e le segnalazioni di sabotaggio attuato mediante cortocircuito e mediante taglio dei fili.
- Inerziale: fa scattare la segnalazione d'allarme quando il circuito elettrico rimane aperto per il lasso di tempo pari alla sensibilità programmata.
- **Tapparella**: fa scattare la segnalazione d'allarme quando, in un certo lasso di tempo, il circuito elettrico viene aperto e chiuso il numero di volte pari alla sensibilità programmata.

Attenzione: al fine di garantire la conformità alla Norme EN 50131-1 ed EN 50131-3, gli ingressi non devono essere programmati come NORMALMENTE CHIUSI e NORMALMENTE APERTI in quanto non sono protetti contro il corto circuito ed il taglio dei fili.

Attenzione: al fine di garantire la conformità alla Norme EN 50131-1 ed EN 50131-3, gli ingressi non devono essere programmati come INERZIALE e TAPPARELLA in quanto non sono protetti contro il corto circuito.



# 3.6.3 Specializzazioni degli ingressi

La specializzazione dell'ingresso d'allarme determina come, quando e quale tipo di allarme viene generato. In base al tipo di allarme generato la centrale attiverà i dispositivi predisposti (uscite, sirene e comunicatore telefonico). Per maggiori dettagli sulle singole funzioni vedere il capitolo 2 Allarmi, eventi e segnalazioni.

Di seguito sono descritte le possibili specializzazioni per gli ingressi.

#### **INTRUSIONE - ISTANTANEO**

L'apertura dell'ingresso genera l'Allarme intrusione quando:

- i settori a cui appartiene hanno un'associazione di tipo AND e sono tutti attivi, oppure
- i settori a cui appartiene hanno un'associazione di tipo OR e almeno uno di essi è attivo.

#### **INTRUSIONE - RITARDATO**

Si utilizza tipicamente per il sensore che, durante l'attivazione e disattivazione del sistema, potrebbe essere allarmato dal passaggio dello stesso utente (es. il contatto magnetico della porta di entrata).

Nel caso che i sensori con questa caratteristica siano più di due, si suggerisce di utilizzare le specializzazioni di Prima entrata, Ultima uscita, Prima entrata/ultima uscita e Percorso.

L'ingresso specializzato Ritardato si comporta come l'istantaneo, ma l'allarme intrusione verrà generato solo dopo che è trascorso il suo tempo di Ritardo.

Il tempo di Ritardo è definibile separatamente per ogni singolo ingresso (nella programmazione dell' Ingresso).

Se all'interno di un settore c'è un solo ingresso ritardato, il suo tempo di Ritardo determina sia il "Tempo di uscita" sia il "Tempo di entrata" (che sono quindi uguali tra loro).

Se all'interno di un settore ci sono più ingressi ritardati, con tempi di Ritardo diversi, il sistema si comporta nel modo seguente:

- all'attivazione del settore, il "Tempo di Uscita" corrisponde al maggiore tra i tempi di Ritardo
- a settore attivo, il "Tempo di entrata" è quello associato al primo ingresso ritardato che viene aperto.
- Il "Tempo di Entrata", e conseguentemente la generazione dell'allarme, può essere interrotto:
- disattivando tutti i settori con associazione di tipo OR a cui appartiene l'ingresso, oppure
- disattivando almeno uno dei settori con associazione di tipo AND a cui appartiene l'ingresso.

E' possibile associare la segnalazione acustica dei buzzer delle tastiere durante il "Tempo di Entrata" e durante il "Tempo di Uscita" – vedere paragrafo 2.2.1.

Se la tastiera da cui si effettuano l'attivazione e la disattivazione del sistema è posta all'interno dell'area protetta, si suggerisce di adottare le specializzazioni di Prima entrata, Ultima uscita, Prima entrata/ultima uscita e Percorso, per tutti quei sensori interposti tra la tastiera e le porte di accesso.



Utilizzando per i sensori volumetrici all'interno dell'appartamento la specializzazione di Percorso (anziché di Ritardati) si ha il vantaggio che, se non è stata aperta la porta, questi si comportano come istantanei.



Utilizzando per il sensore della porta di casa la specializzazione di Prima entrata/ultima uscita oppure di Ultima uscita (anziché Ritardato) si ha il vantaggio che, uscendo di casa, il Tempo di uscita viene interrotto quando si chiude la porta.

Con il percorso si può impostare il "Tempo percorso entrata" diverso dal "Tempo percorso uscita".

Attenzione: <u>non</u> utilizzare, all'interno di uno stesso settore, ingressi con specializzazione Ritardato e ingressi con specializzazione Prima entrata, Ultima uscita, Prima entrata/Ultima uscita, Percorso.

#### **INTRUSIONE - PRIMA ENTRATA**

L'apertura dell'ingresso fa scattare il maggiore dei "Tempi percorso entrata" dei settori associati all'ingresso.

Durante questo lasso di tempo vengono ignorate le aperture degli ingressi specializzati "Percorso" che hanno almeno un settore in comune. Allo scadere del "Tempo percorso entrata" viene generato l'allarme intrusione. Vedi esempio sottostante.

- Il "Tempo percorso entrata", e conseguentemente la generazione dell'allarme, può essere interrotto:
- disattivando tutti i settori con associazione di tipo OR a cui appartiene l'ingresso, oppure
- disattivando almeno uno dei settori con associazione di tipo AND a cui appartiene l'ingresso.

Quando sta già scorrendo un "Tempo percorso entrata", vengono ignorate tutte le aperture di ingressi specializzati "Prima entrata" che appartengono ai settori associati all'ingresso la cui apertura ha fatto scattare il tempo di ritardo.

Le aperture degli ingressi specializzati "Prima entrata" che appartengono ad altri settori vengono invece gestite in modo indipendente, ognuna con il suo "Tempo percorso entrata".

#### **INTRUSIONE - PERCORSO**

L'apertura dell'ingresso fa scattare l'Allarme intrusione, a meno che non stia trascorrendo il "Tempo percorso entrata" o il "Tempo percorso uscita" di:

- tutti i settori con associazione di tipo AND a cui appartiene l'ingresso, oppure
- almeno uno dei settori con associazione di tipo OR a cui appartiene l'ingresso.

#### **INTRUSIONE - ULTIMA USCITA**

Quando l'ingresso viene chiuso interrompe tutti gli eventuali "Tempi di percorso uscita" attivi dei settori ad esso associati. Questa interruzione avviene con circa 5 secondi di ritardo rispetto alla reale chiusura dell'ingresso, per evitare la generazione involontaria di allarmi in fase di uscita. L'apertura di un ingresso Intrusione ultima uscita appartenente a un settore attivato, dopo che il Tempo di percorso in uscita è scaduto, genera l'Allarme intrusione.



#### **INTRUSIONE - PRIMA ENTRATA / ULTIMA USCITA**

Unisce i comportamenti di "Prima entrata" e "Ultima uscita" per consentire l'utilizzo della stessa porta di accesso sia in uscita sia in entrata.

È possibile associare la segnalazione acustica dei buzzer delle tastiere durante il "Tempo percorso entrata" e durante il "Tempo percorso uscita" – vedere 2.2.1.



#### Esempio di uso dei percorsi di entrata e uscita



La tastiera di comando KP è posizionata all'interno dell'appartamento, ben protetta da più di un rivelatore. L'ingresso del contatto magnetico CM della porta d'accesso viene configurato come "Prima entrata/ultima uscita", mentre quelli dei rivelatori IR sono configurati come "Percorso"; tutti appartengono allo stesso settore. Ad impianto attivato, entrando dalla porta, le segnalazioni di intrusione che arrivano dal contatto magnetico e dai rivelatori IR sono ignorate finché non è trascorso il Tempo di percorso in entrata, che è scattato quando si è aperta la porta. In questo lasso di tempo occorre raggiungere la tastiera e disattivare l'impianto. In fase di attivazione dell'impianto le segnalazioni di intrusione che arrivano dai rivelatori IR e dal contatto magnetico sono ignorate, finché non è trascorso il Tempo di percorso in uscita, che è scattato all'attivazione dell'impianto con la tastiera. In questo lasso di

tempo occorre raggiungere la porta e uscire dall'appartamento. Il Tempo di percorso in uscita viene azzerato comunque 5 secondi dopo che si è richiusa la porta uscendo.

I tempi di entrata e di uscita sono scanditi dal buzzer delle tastiere se abilitati nonché dalle eventuali uscite Buzzer. Con l'impianto antintrusione attivo, il tentativo di introdursi nell'appartamento da una finestra rilevato dai sensori IR provoca un allarme intrusione immediato.

#### PREALLARME

L'apertura dell'ingresso genera il Preallarme intrusione quando:

- i settori a cui appartiene hanno un'associazione di tipo AND e sono tutti attivi, oppure
- i settori a cui appartiene hanno un'associazione di tipo OR e almeno uno di essi è attivo.

#### MANOMISSIONE

L'apertura dell'ingresso genera l'Allarme manomissione, indipendentemente dallo stato di attivazione dei settori. L'ingresso è 24h. Per ulteriori dettagli, vedere § 2.1.3.

#### **TECNOLOGICO TIPO 1**

L'apertura dell'ingresso genera un evento di tipo Tecnologico 1, indipendentemente dallo stato di attivazione dei settori. L'ingresso è 24h.

Nota: gli ingressi tecnologici tipo 1 devono essere associati (tramite i settori) almeno ad un'uscita tecnologica di tipo 1.

#### **TECNOLOGICO TIPO 2**

L'apertura dell'ingresso genera un evento di tipo Tecnologico 2, indipendentemente dallo stato di attivazione dei settori. L'ingresso è 24h.

Nota: gli ingressi tecnologici tipo 2 devono essere associati (tramite i settori) almeno ad un'uscita tecnologica di tipo 2.

#### TECNOLOGICO TIPO 3

L'apertura dell'ingresso genera un evento di tipo Tecnologico 3, indipendentemente dallo stato di attivazione dei settori. L'ingresso è 24h.

Nota: gli ingressi tecnologici tipo 3 devono essere associati (tramite i settori) almeno ad un'uscita tecnologica di tipo 3.

#### **GUASTO RIVELATORE**

L'apertura dell'ingresso genera l'Allarme guasto rivelatore, indipendentemente dallo stato di attivazione dei settori. L'ingresso è 24h.

#### **GUASTO SIRENA**

L'apertura dell'ingresso genera l'Allarme guasto sirena, indipendentemente dallo stato di attivazione dei settori. L'ingresso è 24h.

Suggerimento: Configurare un ingresso "guasto sirena" di tipo "N.C." per collegare l'uscita "F" di guasto delle sirene HPA700, oppure l'uscita "G" di guasto delle sirene HP500, oppure l'uscita "FA" dei sensori IM915AM.

#### CHIAVE

L'apertura dell'ingresso attiva o disattiva tutti i settori ad esso associati, invertendone lo stato (se sono attivi li disattiva e viceversa). Nel caso alcuni settori fossero attivati e altri disattivati procede alla loro disattivazione totale.

∕∖

Attenzione: al fine di garantire la conformità alla Norme EN 50131-1 ed EN 50131-3, gli ingressi Chiave devono essere programmati come DOPPIO BILANCIAMENTO.



#### **INGRESSO PROVA**

L'apertura e chiusura dell'ingresso generano eventi per lo storico e la visualizzazione di stato, senza attivare nessun allarme. Il funzionamento è indipendente dallo stato di attivazione dei settori ed è sempre attivo (24h). Può essere utilizzato per verificare un sensore senza generare falsi allarmi.

# 3.6.4 Funzioni complementari (Gong, Luce di cortesia, Apri porta)

Agli ingressi intrusione possono essere associate delle funzioni complementari utilizzabili ad impianto disattivo. Le funzioni complementari possono funzionare solo se tutti i settori associati all'ingresso sono disattivi. Per maggiori dettagli sulle singole funzioni vedere il capitolo 2 Allarmi, eventi e segnalazioni.

Ogni ingresso può avere una sola delle seguenti funzioni complementari:

- Nessuna: nessuna funzione complementare attivata.
- Gong: se tutti i settori a cui è associato l'ingresso sono disattivi, la sua apertura genera un evento di Gong.
- Luce di cortesia: se <u>tutti</u> i settori a cui è associato l'ingresso sono disattivi, l'apertura di un ingresso a cui è associata questa funzione genera un evento di Luce di cortesia. Questa funzione può essere usata, ad esempio, per far accendere automaticamente la luce di un locale o di un vialetto di accesso.
- Apri porta: se <u>tutti</u> i settori a cui è associato l'ingresso sono disattivi, la sua apertura attiva l'uscita apri porta associata agli stessi settori.



Il contatto magnetico CM controlla l'apertura della porta d'ingresso del negozio ed è stato programmato con la funzione complementare Gong. Nelle ore di lavoro, a impianto disattivato, l'apertura della porta è segnalata dal buzzer della tastiera ed attiva le uscite predisposte per Gong. In tal modo, anche se ci si trova nell'ufficio o nel retro del negozio, si è avvertiti che stanno entrando delle persone. A impianto attivato, invece, l'apertura della porta provocherà un allarme intrusione.

# 3.6.5 Attributi degli ingressi intrusione (Tipo sgancio, AND / OR settori, AND ingressi)

- Il funzionamento degli ingressi antintrusione può essere ulteriormente personalizzato impostando gli attributi:
- Tipo sgancio, determina quando viene generato il segnale d'allarme. Si può scegliere tra:
- Singolo sgancio: l'allarme viene generato appena l'ingresso viene aperto.
- Doppio sgancio: l'allarme viene generato alla fine del secondo evento solo se questo avviene entro 120 secondi dal primo.
- Ingresso comune, determina l'appartenenza a più di un settore. Si può scegliere tra:
- AND Settori: collega logicamente tra loro i settori a cui appartiene l'ingresso e l'allarme viene generato solo se <u>tutti i settori</u> sono attivi.
- **OR Settori**: collega logicamente tra loro i settori a cui appartiene l'ingresso e l'allarme viene generato se <u>almeno un settore</u> è attivo.
- AND ingressi, collega logicamente tra loro due ingressi intrusione con stessa specializzazione e l'allarme viene generato solo se entrambi vengono aperti entro 5 minuti l'uno dall'altro (il primo ingresso a essere stato aperto può anche essere stato richiuso nel frattempo). L'intervallo di tempo di 5 minuti non è modificabile. L'AND ingressi può essere usato, ad esempio, per ridurre la possibilità di falsi allarmi di sensori posizionati in aree critiche.



## 3.6.6 Programmare un ingresso

Per programmare un ingresso fare quanto segue:

- 1. Digitare sulla tastiera il codice Installatore (predefinito 000000) e premere il tasto OK.
- 2. Premere il tasto MENU.
- 3. Premere il tasto ▼ finché sul display non appare "PROGRAMMAZIONI".
- 4. Premere il tasto OK per confermare.
- 5. Premere il tasto ▼ finché non appare "INGRESSI".
- 6. Premere il tasto OK per confermare. Appare "CENTRALE".
- 7. Premere il tasto **OK** per confermare. Selezionare con il tasto ▼ l'ingresso che interessa.
- 8. Premere il tasto **OK** per confermare.

9. Se desiderate modificare l'indirizzo logico associato all'ingresso premere il tasto **OK**. Usare i tasti numerici e **◄** per modificarlo e premere il tasto **OK** per confermarlo.

Attenzione: non possono esserci due ingressi con lo stesso indirizzo logico.

- Premere il tasto ▼ finché non appare "TIPO INGRESSO". Premere il tasto OK per visualizzare l'elenco dei tipi d'ingresso disponibili. Selezionare il tipo desiderato coi tasti ▼ e ▲ e confermarlo con OK.
- 11. Premere il tasto ▼ finché non appare "ASSOCIA".
- 12. Premere il tasto **OK** per confermare.
- 13. Premere il tasto OK per selezionare SISTEMA e coi tasti ▼ e ▲ scegliere NON ASSOCIA, per non associare l'ingresso ad alcun settore, o ASSOCIA per associarlo a tutti i settori, confermando la scelta con il tasto OK. In alternativa si possono associare all'ingresso i singoli settori premendo, quando appare l'immagine del punto 11, il tasto ▼ finché non appare "SETTORI".

14. Premere il tasto **OK** per confermare.

- 15. Selezionare i settori che interessano e premere il tasto OK per confermare
- 16. Premere il tasto ESC finché non riappare "ASSOCIA".
- 17. Premere il tasto ▼ finché non appare "SPECIALIZZA". Premere il tasto **OK** per visualizzare l'elenco delle specializzazioni di ingressi disponibili. Selezionare la specializzazione desiderata coi tasti ▼ e ▲ e confermarla con il tasto **OK**.
- 18. Qualora venga scelta la specializzazione "Intrusione ritardato" apparirà una voce aggiuntiva relativa al tempo di ritardo proprio di ciascun ingresso. Selezionare il tempo di ritardo con i tasti ▼ e ▲. (Disabilitato, 10s, 30s, 1m, 1m30s, 5m, 20s).
- 19. Premere il tasto ▼ finché sul display non appare "F. COMPLEMENTARI". Premere il tasto OK per selezionare le funzioni complementari NESSUNA, MANCANZA MOVIMENTO, GONG, LUCE CORTESIA, APRI PORTA. Selezionare la funzione complementare che interessa con il tasto OK.
- 20. Premere il tasto ▼ finché sul display non appare "ATTRIBUTI".

Ut00: TECNICO PROGRAMMAZIONI

PROGRAMMAZIONI INGRESSI

INGRESSI CENTRALE

CENTRALE UC.In1: In01

UC.In1: In01 NUMERO LOGICO

NUMERO LOGICO UC.In1: In01

UC.In1: In01 TIPO INGRESSO

UC.In1: In01 ASSOCIA

ASSOCIA SISTEMA

ASSOCIA SETTORI

SE01:...

UC.In1: In01 SPECIALIZZA

RITARDO 5s

UC.In1: In01 F.COMPLEMENTARI

UC.In1: In01 ATTRIBUTI



- 21. Premere il tasto OK. Con i tasti ▼, ▲ e OK si possono selezionare e configurare gli attributi TIPO SGANCIO (Singolo o doppio) e INGRESSO COMUNE (AND settori o OR settori). Si possono configurare entrambi i tipi di attributo. Al termine premere il tasto ESC per ritornare a "ATTRIBUTI".
- 22. Premere il tasto ▼ finché sul display non appare "AND INGRESSI".
- 23. Premere il tasto OK. Appare "VISUALIZZA AND". Con i tasti ▼, ▲ e OK si possono visualizzare (VISUALIZZA AND) i collegamenti AND dell'ingresso oppure si può scegliere (SELEZIONA AND) a quale altro ingresso collegare l'ingresso o infine disabilitare (DISABILITA AND) l'eventuale collegamento AND presente. Al termine premere il tasto ESC per ritornare a "AND INGRESSI".

24. Premere il tasto ▼ finché sul display non appare "NOMINA".

25. Premere il tasto OK per confermare.

Dare un nome descrittivo all'ingresso, utilizzando la tastiera (per ulteriori informazioni si veda il paragrafo 3.2). La lunghezza massima del nome è 10 caratteri.

- 26. Programmare gli altri ingressi della centrale ripetendo i passaggi dal punto 7.
- 27. Se l'impianto ha delle espansioni, premere il tasto ESC finché sul display non riappare "CENTRALE".
- 28. Premere il tasto ▼ (EP) e confermare la scelta con il tasto OK, quindi programmare tutti i suoi ingressi nello stesso modo con cui sono stati programmati gli ingressi della centrale.
- 29. Programmare tutti gli ingressi presenti e al termine premere ESC più volte fino a uscire dal menu.

#### 3.7 PROGRAMMAZIONE DELLE USCITE

Il sistema MP508TG/EN gestisce un max. di 27 uscite di uso generale. Per maggiori informazioni e per i collegamenti fare riferimento al Manuale di installazione.

# 3.7.1 Codifica delle uscite

Ogni uscita ha due indirizzi: uno fisico e uno logico. I due indirizzi vengono mostrati secondo il seguente schema: indirizzo fisico : indirizzo logico

e più in dettaglio

dove:

#### dd è il tipo di dispositivo bus o la centrale (UC, EP) ٠

- X è la numerazione progressiva dei dispositivi bus che contengono le uscite,
- Y è la numerazione dell'uscita nel dispositivo bus X.
- ZZ è l'indirizzo logico dell'uscita, su due cifre, che la centrale assegna con numerazione progressiva di sistema man mano che i dispositivi bus vengono acquisiti,

L'indirizzo fisico è utile al tecnico in fase di installazione e manutenzione dell'impianto. Sul display può apparire sotto altra forma (UC=centrale, EP=espansione).

L'indirizzo logico può essere modificato in qualunque momento dal tecnico.

Il sistema MP508TG/EN identifica le uscite sul display con l'indirizzo fisico, logico e la nomina, mentre per gli allarmi numerici li identifica con il solo indirizzo logico.

Nella fase di acquisizione delle espansioni EP508 la centrale assegna automaticamente un indirizzo logico progressivo, in successione alle uscite della centrale stessa.

ATTRIBUTI TIPO SGANCIO

UC.In1: In01 ATTRIBUTI

UC.In1: In01 AND INGRESSI

AND INGRESSI VISUALIZZA AND

UC.In1: In01 AND INGRESSI

UC.In1: In01 NOMINA

NOMINA In01:...

INGRESSI CENTRALE

INGRESSI ESPANSIONE



# ddx UY:UZZ

# 3.7.2 Tipi di uscite

Mediante programmazione si possono modificare le caratteristiche fisiche delle uscite. Le possibili tipologie delle uscite sono: • Non utilizzata: disabilita l'uscita.

- Uscita N.L.: a riposo, se l'uscita è a relè, questo è diseccitato;
  - se l'uscita è elettrica, è aperta (senza potenziale elettrico).
- Uscita N.H.: a riposo, se l'uscita è a relè, questo è eccitato;
  - se l'uscita è elettrica a riferimento positivo, ha un livello di 12 V;

se l'uscita è elettrica a riferimento negativo, ha un livello di 0 V.

Per un'analisi approfondita del comportamento delle uscite a relè ed elettriche, quando impostate come N.L. o N.H., si faccia riferimento al Manuale d'installazione.

# 3.7.3 Specializzazioni delle uscite

Le uscite della centrale e delle espansioni, sia elettriche sia a relè, possono essere programmate per attivarsi a seguito di determinati eventi.

Per maggiori dettagli sulle singole funzioni vedere il capitolo 2 Allarmi, eventi e segnalazioni. Di seguito sono descritte le possibili specializzazioni per le uscite.

#### INTRUSIONE

Le uscite Intrusione sono attivate se viene generato un Allarme intrusione.

#### PREALLARME

Le uscite Preallarme sono attivate se viene generato un Preallarme.

#### MANOMISSIONE

Le uscite Manomissione sono attivate se viene generato un Allarme manomissione o un Allarme falso codice.

#### INTRUSIONE/MANOMISSIONE

Le uscite Intrusione/Manomissione sono attivate se viene generato un Allarme intrusione o un Allarme manomissione o un Allarme falso codice.

#### **RESET FURTO**

Le uscite Reset Furto sono attivate in modo impulsivo per circa 1 secondo all'attivazione dei settori.

#### **TECNOLOGICO TIPO 1 (STATO)**

Le uscite Tecnologico tipo 1 sono attivate se viene generato un evento Tecnologico tipo 1.

#### **TECNOLOGICO TIPO 2 (IMPULSIVA)**

Le uscite Tecnologico tipo 2 sono attivate se viene generato un evento Tecnologico tipo 2.

#### TECNOLOGICO TIPO 3 (LATCH)

Le uscite Tecnologico tipo 3 sono attivate se viene generato un evento Tecnologico tipo 3.

#### COMANDABILE

attivata se	<ul> <li>viene eseguito un comando di attivazione uscita da programmatore orario</li> </ul>
disattivata se	viene eseguito un comando di disattivazione uscita

#### U COM. IMPULSIVA

attivata se	<ul> <li>viene eseguito un comando di attivazione uscita da programmatore orario</li> </ul>
dura	circa 1 secondo

#### APRIPORTA

Le uscite Apriporta sono attivate se viene generato un evento Apriporta.

#### LUCE CORTESIA

Le uscite Luce di cortesia sono attivate se viene generato un evento Luce di cortesia.

#### **GUASTO RIVELATORE**

Le uscite Guasto rivelatore sono attivate se viene generato un Allarme da un relativo ingresso Guasto rivelatore.

#### **GUASTO TELEFONICO**

Le uscite Guasto telefonico sono attivate se viene rilevato un Allarme guasto telefonico.

#### **GUASTO SISTEMA**

Le uscite Guasto sistema sono attivate se viene generato un Allarme guasto sistema.

#### MANCANZA RETE

Le uscite Mancanza rete sono attivate se viene rilevato un evento di Mancanza rete.

#### **BATTERIA BASSA**

Le uscite Batteria bassa sono attivate se viene rilevato un evento di Batteria bassa.



# STATO SETTORI

attivata se	٠	vengono attivati tutti i settori ad essa associati (AND settori)
disattivata se	٠	tutti i settori ad essa associati sono disattivi

#### AND TC

attivata se	tutti i settori ad essa associati sono attivi
disattivata se	almeno uno dei settori ad essa associati è disattivo

#### OR TC

attivata se	<ul> <li>almeno uno dei settori ad essa associati è attivo</li> </ul>
disattivata se	tutti i settori ad essa associati sono disattivi

#### COME USARE LE USCITE TC

L'uscita TC (Trigger Control) è usata per controllare rivelatori, sirene e altri dispositivi di segnalazione, mettendoli ad esempio in stand-by ed è condizionata dallo stato dei settori.

L'uscita AND TC implica che tutti i settori associati siano attivi affinché l'uscita si attivi.

Per l'uscita OR TC è sufficiente che un settore fra quelli associati sia attivo affinché l'uscita si attivi.

Attenzione: L'uscita TC è settata di fabbrica come NH e con il Jumper di polarizzazione sul "+"; in tal modo quando è a riposo fornisce un livello alto (+12V).

#### **OPEN INPUT**

/!\

attivata se	<ul> <li>almeno uno degli ingressi appartenenti ad un settore ad essa associato viene aperto</li> </ul>	
disattivata se	tutti gli ingressi appartenenti ai settori ad essa associati sono chiusi	

#### **INPUT ESCL**

attivata se	• almeno uno degli ingressi appartenenti ad un settore ad essa associato viene escluso sia per Isolamento che per Inibizione.	
disattivata se	tutti gli ingressi appartenenti ai settori ad essa associati sono inclusi	

### BUZZER

attivata	in modo intermittente lento durante il Tempo di uscita del settore associato	
	in modo intermittente veloce durante il Tempo di entrata del settore associato	
dura	per Il Tempo di entrata / uscita del settore associato	

#### PREAVVISO INSERIMENTO

attivata se	è avviato il Tempo di preavviso programmato per l'esecuzione di un comando di attivazione settori da parte del programmatore orario
dura	Per il Tempo di preavviso

#### GONG

attivata se	<ul> <li>viene aperto un ingresso, a cui è stata abilitata la funzione complementare Gong, appartenente ad un settore associato anche all'uscita. Tutti i settori associati all'ingresso devono essere disattivi.</li> </ul>
dura	1 secondo
viene segnalata	con il buzzer delle tastiere ( se programmato)



Attenzione: al fine di garantire la conformità alla Norme EN 50131-1 ed EN 50131-3, le uscite configurate per qualsiasi evento di GUASTO, compresi MANCANZA RETE e BATTERIA BASSA, non devono essere utilizzate per comandare le sirene per esterno, ma possono essere utilizzate per comandare le sirene supplementari interne.



# 3.7.4 Programmare un'uscita

Per programmare un'uscita fare quanto segue:

1. Digitare sulla tastiera il codice Installatore (predefinito 000000) e premere il tasto OK.

2. Premere il tasto MENU.

3. Premere il tasto ▼ finché sul display non appare "PROGRAMMAZIONI".

4. Premere il tasto OK per confermare.

- 5. Premere il tasto ▼ finché non appare "USCITE".
- 6. Premere il tasto **OK** per confermare.
- Premere il tasto OK per confermare. Selezionare con il tasto ▼ l'uscita che interessa.
- 8. Premere il tasto **OK** per confermare.
- 9. Premere il tasto **OK** per visualizzare "UC01:U01" e modificare l'indirizzo logico associato all'uscita.

 Premere il tasto OK e poi ▼ finché non appare "TIPO USCITA". Premere il tasto OK per visualizzare l'elenco dei tipi di uscita disponibili. Selezionare il tipo desiderato coi tasti ▼ e ▲ e confermarlo con il tasto OK. Tornare al livello superiore premendo il tasto ESC.

- 11. Premere il tasto ▼ finché non appare "ASSOCIA".
- 12. Premere il tasto **OK** per confermare.

13. Premere il tasto **OK** per selezionare "SISTEMA" e coi tasti ▼ e ▲ scegliere "NON ASSOCIA", per non associare l'uscita ad alcun settore, o "ASSOCIA" per associarla a tutti i settori, confermando la scelta con il tasto **OK**.

In alternativa si possono associare all'uscita i singoli settori premendo il tasto ▼ finché non appare "SETTORI".

- 14. Premere il tasto **OK** per confermare. Selezionare i settori che interessano e premere il tasto **OK** per confermare.
- 15. Premere più volte il tasto ESC finché non riappare "ASSOCIA SETTORI".
- Premere il tasto ▼ finché non appare "SPECIALIZZA".

Premere il tasto **OK** per visualizzare l'elenco delle specializzazioni di uscita disponibili. Selezionare la specializzazione desiderata coi tasti ▼ e ▲ e confermarla con il tasto **OK**.

- 17. Premere il tasto ▼ finché sul display non appare "NOMINA".
- Premere il tasto **OK** per confermare. Dare un nome descrittivo all'uscita, utilizzando la tastiera (per ulteriori informazioni si veda il paragrafo 3.2).

Ut00:TECNICO PROGRAMMAZIONI

PROGRAMMAZIONI SETTORI

PROGRAMMAZIONI USCITE

USCITE CENTRALE

CENTRALE UC.U1: U01

UC.U1: U01 NUMERO LOGICO

NUMERO LOGICO U01 UC-U1

UC.U1: U01 TIPO USCITA

UC.U1: U01 ASSOCIA

ASSOCIA SISTEMA

ASSOCIA SETTORI

SE01:...

UC.U1: U01 SPECIALIZZA

UC.U1: U01 NOMINA

NOMINA U01:...



- 19. Premere il tasto OK per confermare. Riappare "NOMINA".
- 20. Programmare le altre uscite della centrale ripetendo i passaggi dal punto 7.
- 21. Se l'impianto ha delle espansioni premere il tasto **ESC** finché sul display non riappare "CENTRALE".
- 22. Premere il tasto ▼ per visualizzare "ESPANSIONI". Confermare con il tasto OK, selezionare l'espansione che interessa con i tasti ▼ e ▲, confermare la scelta con il tasto OK e programmare tutte le sue uscite nello stesso modo con cui sono state programmate le uscite della centrale.
- 23. Programmare tutte le espansioni presenti e al termine premere **ESC** più volte fino a uscire dal menu.

**Nota:** il numero max. di uscite comandabili è 10. L'indirizzo logico di tali uscite deve essere compreso tra 01 e 10.

# 3.8 PROGRAMMAZIONE DELLE TASTIERE

Per programmare una tastiera fare quanto segue:

- 1. Digitare sulla tastiera il codice Installatore (predefinito 000000) e premere il tasto OK.
- 2. Premere il tasto MENU.
- 3. Premere il tasto ▼ finché sul display non appare "PROGRAMMAZIONI".
- 4. Premere il tasto **OK** per confermare.
- 5. Premere il tasto ▼ finché non appare "TASTIERE".
- Premere il tasto OK per confermare. Premere i tasti ▼ e ▲ per selezionare la tastiera che interessa.
- 7. Premere il tasto **OK** per confermare.
- Premere il tasto OK per confermare.
   Premere il tasto OK per selezionare "SISTEMA" e coi tasti ▼ e ▲ scegliere "NON ASSOCIA", per non associare la tastiera ad alcun settore, o "ASSOCIA" per associarla a tutti i settori, confermando la scelta con il tasto OK.
- 9. In alternativa si possono associare alla tastiera i singoli settori premendo, quando appare l'immagine del punto 7, il tasto ▼ finché non appare "SETTORI".
- Premere il tasto OK per confermare. Selezionare i settori che interessano e premere il tasto OK per confermare
   Premere più volte il tasto ESC finché non riappare "ASSOCIA".
- 12. Premere il tasto ▼ finché non appare "FUNZIONE GONG". Premere il tasto **OK** e usare i tasti ▼ e ▲ per scegliere se abilitare o disabilitare la segnalazione sonora del gong con il buzzer della tastiera, confermando la scelta con il tasto **OK**.
- Premere il tasto ▼ finché non appare "SUONO T.ENTRATA".
   Premere il tasto OK e usare i tasti ▼ e ▲ per scegliere se abilitare o disabilitare la segnalazione sonora del tempo di entrata con il buzzer della tastiera, confermando la scelta con il tasto OK.
- 14. Premere il tasto ▼ finché non appare "SUONO T.USCITA". Premere il tasto OK e usare i tasti ▼ e ▲ per scegliere se abilitare o disabilitare la segnalazione sonora del tempo di uscita con il buzzer della tastiera, confermando la scelta con il tasto OK.

UC.U1: U01 NOMINA

USCITE ESPANSIONI

KP01:KP 01 SUONO T.USCITA

Ut00: TECNICO PROGRAMMAZIONI

PROGRAMMAZIONI SETTORI

PROGRAMMAZIONI TASTIERE

TASTIERE KP01:KP 01

KP01:KP 01 ASSOCIA

ASSOCIA SISTEMA

ASSOCIA SETTORI

SE01:...

KP01:KP 01 FUNZIONE GONG

KP01:KP 01 SUONO T.ENTRATA

KP01:KP 01 SUONO T.USCITA



NOMINA KP01:KP 01

16. Selezionare con il tasto OK.

Dare un nome descrittivo alla tastiera, seguendo le informazioni del paragrafo 3.2

17. Programmare le altre tastiere ripetendo i passaggi dal punto 7 oppure premere ESC più volte fino a uscire dal menu.

Attenzione: al fine di garantire la conformità alla Norme EN 50131-1 ed EN 50131-3, il Suono tempo di entrata e il Suono tempo di uscita, emessi dalle tastiere durante i rispettivi tempi di entrata e di uscita, non devono essere disabilitati.

# 3.9 PROGRAMMAZIONI AVANZATE

### 3.9.1 Inserimento codice impianto teleprogrammazione

Per impostare il codice d'impianto che viene usato per la teleprogrammazione tramite il software Hi-Connect (rev. 3.2 o superiore), fare quanto segue:

- 1. Digitare sulla tastiera il codice Installatore (predefinito 000000) e premere il tasto OK.
- 2. Premere il tasto MENU.
- 3. Premere il tasto ▼ finché sul display non appare "PROGRAMMAZIONI".
- 4. Premere il tasto **OK** per confermare.
- 5. Premere il tasto ▼ finché non appare "AVANZATE".
- 6. Premere il tasto **OK** per confermare. Appare "CODICE IMPIANTO"
- 7. Premere il tasto **OK** per confermare. Appare il codice dell'impianto. Digitare il nuovo codice, su 8 cifre.
- 8. Premere il tasto **OK** per confermare il codice e poi il tasto **ESC** più volte fino a uscire dal menu.

# 3.10 PARAMETRI GENERALI DI SISTEMA - TEMPORIZZAZIONI

I parametri generali di sistema che possono essere configurati sono:

• **Tempo allarme intrusione / manomissione**: è la durata dell'attivazione delle uscite d'allarme (ad esempio la durata del suono delle sirene) per gli allarmi intrusione e manomissione . Tempi selezionabili: 30, 90, 180 secondi, 9, 15 minuti.

Attenzione: al fine di garantire la conformità alla Norme EN 50131-1 ed EN 50131-3, il tempo non deve essere inferiore a 90 secondi.

- **Tempo preallarme**: è la durata dell'attivazione delle uscite di preallarme (ad esempio la durata del suono delle sirene). Tempi selezionabili: 30, 60, 90, 180 secondi e 9 minuti.
- Per modificare i parametri generali di sistema fare quanto segue:
- 1. Digitare sulla tastiera il codice Installatore (predefinito 000000) e premere il tasto OK.
- 2. Premere il tasto **MENU**.
- 3. Premere il tasto ▼ finché sul display non appare "PARAMETRI".
- 4. Premere il tasto OK per confermare.
- 5. Premere il tasto ▼ finché non appare il parametro che volete modificare e confermare con il tasto **OK**.
- 6. Modificare il valore usando i tasti ▼ e ▲. Premere il tasto OK per confermare il nuovo valore.
- 7. Passare a modificare un altro parametro, ripetendo la procedura dal passo 4, oppure premere il tasto **ESC** più volte fino a uscire dal menu.

Ut00: TECNICO PARAMETRI

PARAMETRI T ALL INTRUSIONE

T ALL INTRUSIONE 30s

PARAMETRI T ALL INTRUSIONE

Ut00: TECNICO PROGRAMMAZIONI

PROGRAMMAZIONI SETTORI

PROGRAMMAZIONI AVANZATE

AVANZATE CODICE IMPIANTO

CODICE IMPIANTO

55555555

# 3.11 COMUNICATORE TELEFONICO



Attenzione: le informazioni contenute in questo capitolo presuppongono che la centrale MP508TG/EN sia collegata alla rete telefonica. Qualora non si faccia uso del comunicatore telefonico, è necessario disabilitare il test di linea PSTN (vedere paragrafo 3.11.8).

# 3.11.1 Numeri di telefono

Il comunicatore della centrale MP508TG/EN può memorizzare fino a 12 numeri di telefono, ciascuno dei quali può contenere fino a 28 cifre o pause, nella combinazione che si vuole.

Ogni pausa dura 2 secondi; per durate superiori basta accodare più pause tra loro. Le pause vengono inserite con il tasto ▼ e sul display vengono visualizzate con una "P".

I numeri di telefono memorizzati possono essere associati all'intero sistema (il numero di telefono verrà utilizzato per qualsiasi evento) o ai settori (il numero di telefono verrà utilizzato solo per eventi che hanno interessato i settori specificati).

### 3.11.2 Memorizzazione di un numero di telefono

Per memorizzare un numero di telefono fare quanto segue:

- 1. Digitare sulla tastiera il codice Master (predefinito 111111), oppure il codice Tecnico, e premere il tasto OK.
- 2. Premere il tasto MENU.
- 3. Premere il tasto ▼ finché sul display non appare "TRAS. TELEFONICO".
- 4. Premere il tasto OK per confermare.
- 5. Premere il tasto OK per confermare.
- 6. Premere il tasto OK per confermare
- 7. Selezionare coi tasti ▲ e ▼ la posizione di memoria da utilizzare e confermare la scelta con OK. Il cursore del display lampeggia.
- 8. Digitare il numero di telefono. Per correggere una cifra, posizionare il cursore su di essa utilizzando i tasti ◀ e ► e sovrascriverla. Per cancellare tutto il numero premere il tasto ESC. Premere il tasto OK per memorizzare il numero inserito.
- 9. Se dovete memorizzare un altro numero di telefono selezionare coi tasti 🔺 e 🔻 la posizione di memoria da utilizzare e confermare la scelta con OK, ripetendo poi il passo 8. 10. Premere il tasto ESC per tornare al livello superiore di menu.
- 11. Premere il tasto ▼ finché sul display non appare "ASSOCIA N. TEL".
- 12. Premere il tasto OK per confermare.
- 13. Selezionare coi tasti ▲ e ▼ il numero di telefono da associare e confermare la scelta con OK.
- 14. Selezionare coi tasti ▲ e ▼ se il numero di telefono deve essere associato al "SISTEMA" o ai "SETTORI" e confermare la scelta con il tasto OK.
- 15. Se si è scelto "SISTEMA" scegliere tra "ASSOCIA" e "NON ASSOCIA" e confermare con il tasto **OK**. Se si è scelto "SETTORI" occorre prima selezionare il settore coi tasti ▲. ▼ e OK e poi scegliere tra "ASSOCIA" e "NON ASSOCIA"; allo stesso numero di telefono si possono associare più settori.
- 16. Premere il tasto ESC per tornare al livello superiore di menu. Se si deve associare un altro numero ripetere dal passo 13.
- 17. Premere ESC più volte fino a uscire dal menu.

Ut01: MASTER TRAS.TELEFONICO

TRAS.TELEFONICO NUM.TELEFONICI

NUM.TELEFONICI NUMERO TEL.

NUMERO TEL. T01:

NUMERO TEL. т01:∎

NUM.TELEFONICI ASSOOCIA N. TEL

ASSOOCIA N. TEL T01:xxxxxxx

T01:xxxxxxx SISTEMA

# 3.11.3 Modifica di un numero di telefono

Per modificare un numero di telefono memorizzato fare quanto segue:

- 1. Digitare sulla tastiera il codice Master, oppure il codice Tecnico, e premere il tasto OK.
- 2. Premere il tasto MENU.
- 3. Premere il tasto ▼ finché sul display non appare "TRAS. TELEFONICO".
- 4. Premere il tasto OK per confermare.
- 5. Premere il tasto **OK** per confermare.
- 6. Premere il tasto **OK** per confermare
- Selezionare coi tasti ▲ e ▼ il numero di telefono da modificare e confermare la scelta con OK. Il cursore del display lampeggia.
- Premere ESC per cancellare il numero presente e digitare il nuovo numero di telefono. Per correggere una cifra, posizionare il cursore su di essa utilizzando i tasti ◄ e ► e sovrascriverla. Premere il tasto OK per memorizzare il numero inserito.
- 9. Premere **ESC** più volte fino a uscire dal menu.

#### 3.11.4 Cancellazione di un numero di telefono

Per cancellare un numero di telefono memorizzato fare quanto segue:

- 1. Digitare sulla tastiera il codice Master (predefinito 111111), oppure il codice Tecnico, e premere il tasto OK.
- 2. Premere il tasto MENU.
- 3. Premere il tasto ▼ finché sul display non appare "TRAS. TELEFONICO".
- 4. Premere il tasto **OK** per confermare.
- 5. Premere il tasto **OK** per confermare.
- 6. Premere il tasto OK per confermare.
- 7. Selezionare coi tasti ▲ e ▼ il numero di telefono da modificare e confermare la scelta con **OK**. Il cursore del display lampeggia.
- 8. Premere **ESC** per cancellare il numero presente. Premere il tasto **OK** per confermare la cancellazione.
- 9. Premere ESC più volte fino a uscire dal menu.

Ut01: MASTER TRAS.TELEFONICO

TRAS.TELEFONICO NUM.TELEFONICI

NUM.TELEFONICI NUMERO TEL.

NUMERO TEL. T01:xxxxx

NUMERO TEL.

T01:∎xxxxx

Ut01: MASTER TRAS.TELEFONICO

TRAS.TELEFONICO NUM.TELEFONICI

NUM.TELEFONICI NUMERO TEL.

NUMERO TEL. T01:xxxxxx

NUMERO TEL. T01:■xxxxx

# 3.11.5 Invio allarmi

In caso di concomitanza di più allarmi, la centrale provvede ad elaborarli e ad inviarli tramite il comunicatore seguendo l'ordine di priorità (1= massima priorità, 8= minima priorità).

Evento	Priorità di invio
Allarme intrusione	1
Preallarme	1
Evento tecnologico tipo 1	4
Evento tecnologico tipo 2	4
Evento tecnologico tipo 3	4
Attivazione/disattivazione settore/i	5
Manutenzione	5
Esclusione ingressi	5
Manomissione	2
Mancanza Rete	3
Batteria bassa	3
Guasto sirena	3
Guasto rivelatore	3
Guasto sistema	3
Falso codice	2

Per ogni numero di telefono è poi possibile decidere quali messaggi d'allarme inviare.

Per specializzare la modalità di invio e abilitare i relativi eventi fare quanto segue:

- 1. Digitare sulla tastiera il codice Installatore (predefinito 000000) e premere il tasto OK.
- 2. Premere il tasto MENU.
- 3. Premere il tasto ▼ finché sul display non appare "TRAS. TELEFONICO".
- 4. Premere il tasto **OK** per confermare.
- 5. Premere il tasto ▼ finché non appare "TIPO INVIO".
- 6. Premere il tasto OK per confermare.
- 7. Scegliere con i tasti ▼ e ▲ il numero di telefono a cui abbinare l'invio di allarmi e premere il tasto **OK** per confermare.
- 8. Scegliere con i tasti ▼ e ▲ il modo d'invio (IDP, ADF,C200B, C200B P.P.) e confermare la scelta con **OK**.
- 9. Scegliere con i tasti ▼ e ▲ il tipo di evento da inviare/non inviare (intrusione, tecnologico, etc.) e confermare la scelta con OK.
- 10. Scegliere con i tasti ▼ e ▲ se inviare o non inviare (al numero di telefono scelto al punto 7) l'allarme selezionato e confermare la scelta con **OK**.
- 11. Ripetere la procedura dal punto 9 per abbinare al numero di telefono altri tipi di allarme (con la modalità d'invio scelta al punto 8).
- 12. Premere il tasto ESC per salire di livello nel menu.
- 13. Ripetere la procedura dal punto 6 per configurare l'invio dei messaggi d'allarme anche per gli altri numeri di telefono memorizzati.
- 14. Premere il tasto ESC più volte fino a uscire dal menu.

Attenzione: al fine di garantire la conformità alla Norme EN 50131-1 ed EN 50131-3, gli invii degli eventi INTRUSIONE MANOMISSIONE, ON/OFF SETTORE, INGRESSI ESCLUSI, MANCANZA RETE e BATTERIA BASSA non devono essere disabilitati.

#### 3.11.6 Sequenza invio messaggi d'allarme

Al verificarsi di uno o più eventi d'allarme il comunicatore:

- 1. Nei casi di eventi diversi e contemporanei identifica l'evento con priorità più alta.
- 2. Chiama il numero di telefono configurato per quell'evento di allarme.
- 3. Per ogni numero di telefono e modo d'invio il comunicatore effettua fino a 3 tentativi di chiamata.

Ut00: TECNICO TRAS.TELEFONICO

TRAS.TELEFONICO NUM.TELEFONICI

TRAS.TELEFONICO TIPO INVIO

TIPO INVIO T01:xxxxxx

T01:xxxxx IDP

EVENTI IDP INTRUSIONE

INTRUSIONE INVIA

TRAS.TELEFONICO TIPO INVIO



# 3.11.7 Parametri PSTN

Il comunicatore permette di configurare i seguenti parametri del collegamento PSTN:

- Standard Nazione: è possibile selezionare la nazione in cui viene installato il sistema SIM500. I parametri tecnici di collegamento alla linea telefonica PSTN verranno automaticamente impostati.
- Le nazioni disponibili sono: Italia Francia Germania Rep. Ceca Polonia Spagna Portogallo Grecia Gran Bretagna.
- Derivato da PABX: se il comunicatore non è collegato direttamente alla linea telefonica esterna ma passa attraverso un centralino (PABX), è possibile selezionare la cifra (da 0 a 9) che il comunicatore compone automaticamente per impegnare la linea esterna.
- **Controllo toni**: è possibile scegliere se il comunicatore selezionerà i numeri telefonici solo in presenza del tono di invito alla selezione (controllo toni abilitato) o anche in sua assenza (controllo toni disabilitato).

Per configurare i parametri PSTN fare quanto segue:

1. Digitare sulla tastiera il codice Installatore (predefinito 000000) e premere il tasto OK.

2. Premere il tasto MENU.

- 3. Premere il tasto ▼ finché sul display non appare "TRAS. TELEFONICO".
- 4. Premere il tasto OK per confermare.
- 5. Premere il tasto ▼ finché non appare "PARAMETRI PSTN".
- 6. Premere il tasto **OK** per confermare.
- 7. Premere il tasto **OK**. Scegliere con i tasti ▼ e ▲ la nazione in cui è installato il sistema SIM500 e premere il tasto **OK** per confermare.
- 8. Premere il tasto ▼ finché non appare "DERIVATO PABX".
- Premere il tasto OK. Scegliere con i tasti ▼ e ▲ tra "DISABILITA" (il comunicatore è collegato direttamente alla linea telefonica urbana) o CIFRA:0, CIFRA:1 etc. (cifra per impegnare la linea esterna attraverso il centralino) e confermare la scelta con OK.
- 10. Premere il tasto ▼ finché non appare "CONTROLLO TONI".
- 11. Premere il tasto **OK**. Scegliere con i tasti ▼ e ▲ se abilitare o disabilitare il controllo toni e confermare la scelta con **OK**.
- 12. Premere il tasto ▼ finché non appare "CONTROLLO RISP.".
- 13. Premere il tasto **OK**. Scegliere con i tasti **▼** e **▲** se il comunicatore deve abilitare o disabilitare il controllo della risposta e confermare la scelta con **OK**.
- 14. Premere il tasto **ESC** più volte fino a uscire dal menu.

Ut00: TECNICO TRAS.TELEFONICO

TRAS.TELEFONICO NUM.TELEFONICI

TRAS.TELEFONICO PARAMETRI PSTN

PARAMETRI PSTN STANDARD NAZIONE

STANDARD NAZIONE ITALIA

PARAMETRI PSTN DERIVATO PABX

DERIVATO PABX DISABILITA

PARAMETRI PSTN CONTROLLO TONI

CONTROLLO TONI DISABILITA

PARAMETRI PSTN CONTROLLO RISP.

CONTROLLO RISP. DISABILITA


### 3.11.8 Test linea PSTN

La centrale MP508TG/EN può effettuare un controllo periodico della linea telefonica urbana, verificando la presenza del tono di centrale, allo scopo di assicurarsi che il collegamento sia perfettamente funzionante e, nel caso non lo fosse, generare un evento di "Guasto Telefonico". Questo evento è generato dopo 3 test consecutivi non andati a buon fine.

Attenzione: se la centrale, come consigliato, è il primo apparecchio della linea telefonica, ogni controllo di linea causa l'interruzione di eventuali telefonate in corso. Questo perché ad ogni test la centrale impegna la linea urbana per alcuni secondi.

Per il test di linea PSTN si può scegliere tra:

- 24H: il controllo di presenza della linea telefonica viene sempre effettuato, ogni 15 minuti, anche a impianto disattivato.
- SISTEMA ON: il controllo di presenza della linea telefonica viene effettuato ogni 15 minuti, solo se tutti i settori configurati sono attivati.
- DISABILITA: non viene effettuato nessun controllo di presenza della linea telefonica

Qualora non si faccia uso del comunicatore telefonico, è necessario disabilitare il test (Disabilita).

Attenzione: se la centrale è collegata alla linea telefonica PSTN, al fine di garantire la conformità alla Norme EN 50131-1, EN 50131-3 ed EN 50131-6, il test di linea deve essere lasciato impostato con modalità sempre attivo – 24H.

Per configurare il test linea PSTN fare quanto segue:

- 1. Digitare sulla tastiera il codice Installatore (predefinito 000000) e premere il tasto OK.
- 2. Premere il tasto MENU.
- 3. Premere il tasto ▼ finché sul display non appare "TRAS. TELEFONICO".
- 4. Premere il tasto OK per confermare.
- 5. Premere il tasto ▼ finché non appare "TEST LINEA PSTN".
- Premere il tasto OK per confermare. Selezionare coi tasti ▲ e ▼ se disabilitare il test oppure se effettuarlo sempre (24 H) o solo quando l'impianto antintrusione è attivato (SISTEMA ON) e confermare la scelta con OK.
- 7. Premere il tasto ESC più volte fino a uscire dal menu.

Ut00: TECNICO TRAS.TELEFONICO

TRAS.TELEFONICO NUM.TELEFONICI

TRAS.TELEFONICO TEST LINEA PSTN

TEST LINEA PSTN DISABILITA

# 3.11.9 Chiamata ciclica

La centrale MP508TG/EN può chiamare automaticamente, a intervalli di tempo prefissati, i centri di telesorveglianza se questi hanno necessità di una conferma periodica per il corretto funzionamento del sistema.

L'intervallo di tempo tra due chiamate è selezionabile tra 1, 4, 8, 12, 24, 48 (=2 giorni), 72 (=3 giorni), 96 (=4 giorni), 120 (=5 giorni), 144 (=6 giorni) e 168 (=1 settimana) ore. Il conteggio dell'intervallo di tempo partirà dall'ora di sincronismo programmata da menu. Per configurare e attivare la chiamata ciclica fare quanto segue:

- 1. Digitare sulla tastiera il codice Installatore (predefinito 000000) e premere il tasto OK.
- 2. Premere il tasto MENU.
- 3. Premere il tasto ▼ finché sul display non appare "TRAS. TELEFONICO".
- 4. Premere il tasto **OK** per confermare.
- 5. Premere il tasto ▼ finché non appare "CHIAMATA CICLICA".
- Premere il tasto OK per confermare. Selezionare coi tasti ▲ e ▼ se disabilitarla oppure abilitarla 24H o Sistema ON (condizionata all'attivazione totale dei settori configurati) e confermare la scelta con OK.
- 7. Se si è scelto "DISABILITA" passare al punto 13; in caso contrario appare "ASSOCIA N. TEL".
- 8. Premere il tasto **OK** per confermare. Selezionare coi tasti ▲ e ▼ il numero di telefono su cui inviare la chiamata ciclica e confermare la scelta con **OK**.
- 9. Premere il tasto ▼ finché sul display non appare "IMPOSTA ORA".
- 10. Digitare l'orario (ora e minuti) in cui verrà effettuata la prima chiamata; l'ora impostata determina anche l'inizio del calcolo dell'intervallo di tempo tra una chiamata e l'altra. Confermare l'orario immesso con il tasto OK.
- 11. Premere il tasto ▼ finché sul display non appare "INTERVALLO".
- 12. Premere il tasto **OK** per confermare. Selezionare coi tasti ▲ e ▼ la durata dell'intervallo in ore tra le chiamate cicliche e confermare la scelta con **OK**.
- 13. Premere il tasto **ESC** più volte fino a uscire dal menu.

Ut00: TECNICO TRAS.TELEFONICO

TRAS.TELEFONICO NUM.TELEFONICI

TRAS.TELEFONICO CHIAMATA CICLICA

CHIAMATA CICLICA DISABILITA

CHIAMATA CICLICA ASSOCIA N.TEL

ASSOCIA N.TEL T01:xxxxxxxx

CHIAMATA CICLICA IMPOSTA ORA

IMPOSTA ORA 12.00

CHIAMATA CICLICA INTERVALLO

INTERVALLO 1h

# 3.11.10 Backup telesorveglianza

Questa funzione gestisce le chiamate per qualsiasi evento sui numeri telefonici programmati. Abilitando il Backup, se una chiamata va a buon fine sul primo numero, non verranno più inviate altre chiamate per quell'evento sugli altri numeri programmati. Se la prima chiamata non va a buon fine, la centrale invia la chiamata sul successivo numero e così via fino ad arrivare al corretto invio/ricezione dell'evento da trasmettere, oppure fino ad esaurimento dei tentativi in caso negativo. Viene considerata andata a buon fine una chiamata che abbia ricevuto l'acknowledge (conferma invio corretto) da parte del centro di ricezione. Disabilitando il Backup, il comunicatore effettua comungue le chiamate su tutti i numeri programmati.

Per abilitare la funzione Backup telesorveglianza fare quanto segue:

- 1. Digitare sulla tastiera il codice Installatore (predefinito 000000) e premere il tasto OK.
- 2. Premere il tasto MENU.
- 3. Premere il tasto ▼ finché sul display non appare "TRAS. TELEFONICO".
- 4. Premere il tasto **OK** per confermare.

5. Premere il tasto ▼ finché non appare "BACKUP TELESORV.".

- 6. Premere il tasto **OK** per confermare. Selezionare coi tasti ▲ e ▼ se disabilitare la chiamata oppure abilitarla
- 7. Premere il tasto **ESC** più volte fino a uscire dal menu.

#### 3.11.11 Risponditore

Per far sì che la centrale MP508TG/EN risponda alle chiamate telefoniche entranti occorre abilitare la funzione risponditore. Quando si abilita la risposta occorre specificare anche dopo quanti squilli risponderà il comunicatore (per compatibilità con altre apparecchiature, ad esempio segreterie telefoniche.

Per abilitare la funzione Risponditore fare quanto segue:

- 1. Digitare sulla tastiera il codice Installatore (predefinito 000000) e premere il tasto OK.
- 2. Premere il tasto MENU.
- 3. Premere il tasto ▼ finché sul display non appare "TRAS. TELEFONICO".
- 4. Premere il tasto OK per confermare.
- 5. Premere il tasto ▼ finché non appare "AVANZATE". Premere il tasto **OK** per confermare.
- 6. Appare "RISPONDITORE". Premere il tasto OK per confermare.
- 7. Premere il tasto **OK** per confermare. Selezionare coi tasti ▲ e ▼ PSTN e premere il tasto **OK** per confermare.
- Selezionare coi tasti ▲ e ▼ se abilitare o disabilitare il risponditore PSTN; per 'abilitazione appariranno il numero di squilli: 2 RING, 4 RING, 8 RING. Premere il tasto OK per confermare la scelta.
- 9. Premere il tasto **ESC** più volte fino a uscire dal menu

abilitare la funzione risp

Ut00: TECNICO TRAS.TELEFONICO

TRAS.TELEFONICO NUM.TELEFONICI

TRAS.TELEFONICO

BACKUP TELESORV.

BACKUP TELESORV.

ABILITA

Ut00: TECNICO TRAS.TELEFONICO

TRAS.TELEFONICO NUM.TELEFONICI

TRAS.TELEFONICO AVANZATE

AVANZATE RISPONDITORE

RISPONDITORE PSTN

PSTN DISABILITATO



# 3.11.12 Codice abbonato Telesorveglianza

Quando si collega a un centro di telesorveglianza, la centrale MP508TG/EN deve comunicare il codice di abbonamento che gli è stato fornito dal centro stesso.

Per memorizzare il codice abbonato fare quanto segue:

- 1. Digitare sulla tastiera il codice Installatore (predefinito 000000) e premere il tasto OK.
- 2. Premere il tasto MENU.
- 3. Premere il tasto ▼ finché sul display non appare "TRAS. TELEFONICO".
- 4. Premere il tasto **OK** per confermare.
- 5. Premere il tasto ▼ finché non appare "AVANZATE". Premere il tasto **OK** per confermare.
- 6. Premere il tasto ▼ finché non appare "CODICE ABBONATO". Premere il tasto **OK** per confermare.
- 7. Digitare il codice abbonato (8 cifre) e premere il tasto **OK** per confermare. Per modificare una cifra sbagliata spostarsi col tasto ◀ e sovrascriverla.
- 8. Premere il tasto ESC più volte fino a uscire dal menu.

#### 3.11.13 Abilitazione rete telefonica

Per poter effettuare o ricevere chiamate, occorre abilitare la rete telefonica.

- Per abilitare la rete telefonica fare quanto segue:
- 1. Digitare sulla tastiera il codice Installatore (predefinito 000000) e premere il tasto OK.
- 2. Premere il tasto **MENU**.
- 3. Premere il tasto ▼ finché sul display non appare "TRAS. TELEFONICO".
- 4. Premere il tasto **OK** per confermare.
- 5. Premere il tasto ▼ finché non appare "AVANZATE". Premere il tasto **OK** per confermare.
- 6. Premere il tasto ▼ finché non appare "ABIL. RETE TEL.". Premere il tasto **OK** per confermare.
- 7. Premere il tasto **OK** per confermare.
- Selezionare con i tasti ▼ e ▲ se abilitare o disabilitare la rete PSTN e premere il tasto OK per confermare la scelta.
- 9. Premere il tasto ESC più volte fino a uscire dal menu.

Ut00: TECNICO TRAS.TELEFONICO

TRAS.TELEFONICO NUM.TELEFONICI

TRAS.TELEFONICO AVANZATE

AVANZATE CODICE ABBONATO

CODICE ABBONATO xxxxxxxx

Ut00: TECNICO TRAS.TELEFONICO

TRAS.TELEFONICO NUM.TELEFONICI

TRAS.TELEFONICO AVANZATE

AVANZATE ABIL. RETE TEL.

ABIL. RETE TEL. RETE PSTN

RETE PSTN ABILITA



# 3.11.14 Struttura messaggio IDP

La centrale invia un messaggio per ciascun singolo evento; in caso di più eventi, li invia tutti in un'unica telefonata. Ad esempio, in caso di attivazione totale la centrale invia in successione, durante la stessa telefonata, i messaggi di attivazione di ogni settore (non esiste infatti l'evento di attivazione o disattivazione totale).

Questa struttura della stringa è valida per tutti gli eventi.

Α	Α	Α	Α	1	8	Q	Е	E	E	G	G	С	С	С	S
С	odice A	bbona	to	FIS	SO	Qualif	E	EVENT	C	GRU	IPPO	ID I	Codice	e o	Cks

Dove:

AAAA	=	CODICE ABBO	ONATO	sono le ultime 4 cifre del codice abbonato
Q	=	QUALIFICA		
	=	1	indica l'inizio	o di un evento o la disattivazione
	=	3	indica la fine	e di un evento o l'attivazione
EEE	=	EVENTO		
	=	130	allarme intru	usione da ingresso
	=	134	allarme intru	usione da ingresso di percorso (entrata / percorso / uscita)
	=	137	allarme mar	nomissione
	=	138	preallarme o	da ingresso
	=	150	evento tecn	ologico da ingresso
	=	301	allarme asse	enza rete elettrica
	=	302	allarme batt	eria bassa
	=	307	allarme gua	sto alimentazione
	=	320	allarme gua	sto sirena da ingresso guasto sirena
	_	330	allarme gua	
	-	380	allarme qua	sto rivelatore
	-	401	attivazione /	disattivazione con codice utente
	_	403	attivazione /	disattivazione da Programmatore Orario
	=	407	attivazione /	disattivazione con codice utente da remoto con Hi-Connect
	=	409	attivazione /	disattivazione con ingresso chiave
	=	450	attivazione f	forzata con codice utente
	=	454	attivazione r	non eseguita
	=	458	manutenzio	ne (tecnico operante sul posto)
	=	461	allarme falso	o codice
	=	570	ingresso init	bito
	=	573	ingresso iso	lato
	=	601	chiamata di	test manuale
	=	602	chiamata di	test ciclica
GG	=	GRUPPO		
	=	00	l'evento è rif	ferito all'intero sistema
	=	01 ÷ 08	l'evento è rit	ferito al settore 1 ÷ 8
CCC	=	CODICE IDEN	TIFICATIVO	dipende dall'evento
	per	eventi di attivaz	zione:	
	=	000	evento gene	erato da Programmatore Orario o Hi-Connect
	per	identificare un l	utente:	
	=	001	evento gene	erato dal codice utente master
	=	002 ÷ 031	evento gene	erato dal codice utente 2 ÷ 31
	per	Indicare un ingi	'ESSO:	lle controle indiviene legice (dedecine verveità)
	=	Udu 4du	ingresso de	lia centrale, indirizzo logico (d=decine u=unita)
	-	400 Hulioaro il diana	nigresso di l	un espansione, inuinzzo iogico (d=decine u=unita)
	per =		evento genc	generato allanne manomissione per lamper. arato dal tamper o ingresso SAR della contrale
	=	400 ÷ 400	evento dene	erato dal tamper di un'esnansione
	ner	indicare il disno	sitivo che ha	generato allarme quasto per perdita colloquio.
	=	101 ÷ 108	evento dene	erato dal mancato colloquio della tastiera 1 ÷ 8
	=	401 ÷ 408	evento gene	erato dal mancato colloquio dell'espansione 1 ÷ 8

# 3.12 TECNICO

### 3.12.1 Abilitazione tecnico

Per poter operare sull'impianto, il tecnico deve essere abilitato. Per ragioni di sicurezza, l'abilitazione del tecnico scade dopo ogni inserimento di un codice utente, o Master. **Nota:** alla prima accensione dell'impianto e dopo ogni reset, il Tecnico è automaticamente abilitato.

Per abilitare il tecnico fare quanto segue:

- 1. Digitare sulla tastiera il codice Master (predefinito 111111) e premere il tasto OK.
- 2. Premere il tasto MENU.
- 3. Premere il tasto ▼ finché sul display non appare "ABILITA".
- 4. Premere il tasto **OK** per confermare.
- 5. Premere il tasto **OK** per confermare.

6. Premere il tasto ▼ per selezionare "ABILITA" e confermare premendo il tasto **OK.** 

7. Premere più volte il tasto ESC per uscire dal menu.

# 3.12.2 Disabilitazione tecnico

Il tecnico viene disabilitato automaticamente appena viene digitato un codice utente o Master.

#### 3.12.3 Cambio codice

Il tecnico può liberamente cambiare il suo codice d'accesso, come descritto nella seguente procedura:

- 1. Digitare sulla tastiera il codice Tecnico e premere il tasto OK.
- 2. Premere il tasto MENU.
- Premere il tasto ▼ finché sul display non appare "IMPOSTAZIONI". Premere il tasto OK per confermare.
- 4. Premere il tasto ▼ finché non appare "CAMBIA CODICE" e confermare con il tasto OK.
- 5. Appare "NUOVO". Digitare un nuovo codice (da 4 a 6 cifre) e premere il tasto **OK** per confermare.
- 6. Digitare ancora una volta il nuovo codice per confermare.
- 7. Premere più volte il tasto ESC finché non si esce dal menu.

Ut00: TECNICO IMPOSTAZIONI

IMPOSTAZIONI CAMBIA CODICE

CAMBIA CODICE NUOVO:----

CAMBIA CODICE CONFERMA:

Ut01: MASTER ABILITA

ABILITA TECNICO

TECNICO DISABILITA

ABILITA TECNICO

TECNICO ABILITA

# 3.13 UTENTI

#### 3.13.1 Abilitazione utente

Per poter operare sull'impianto, gli utenti devono essere abilitati. L'impostazione dei parametri di fabbrica prevede che siano tutti disabilitati.

Per abilitare un utente fare quanto segue:

- 1. Digitare sulla tastiera il codice Master (predefinito 111111) e premere il tasto OK.
- 2. Premere il tasto **MENU**.
- 3. Premere il tasto ▼ finché sul display non appare "ABILITA".
- 4. Premere il tasto OK per confermare.

5. Premere il tasto ▼ finché non appare "UTENTE" e confermare con il tasto **OK**.

- 6. Selezionare coi tasti ▲ e ▼ l'utente da abilitare e confermare la scelta con il tasto **OK**.
- 7. Premere il tasto OK.
- 8. Selezionare coi tasti ▲ e ▼ "ABILITA" e confermare la scelta con il tasto **OK**.
- 9. Premere il tasto **ESC** per salire di livello nel menu e ripetere dal passo 6 per gli altri utenti da abilitare, oppure premere più volte il tasto **ESC** finché non si esce dal menu.

#### 3.13.2 Disabilitazione utente

La procedura per disabilitare un utente è simile a quella per la sua abilitazione illustrata nel paragrafo 3.13.1 Abilitazione utente. L'unica differenza consiste nel selezionare "DISABILITA" al passo 8.

Disabilitando un utente non si cancella la sua configurazione e i suoi parametri, che ritorneranno completamente validi appena lo si abiliterà di nuovo. Se si digita un codice utente disabilitato viene inibito l'accesso al menù, ma non rientra nel conteggio per generare l'eventuale allarme di falso codice.

### 3.13.3 Associare un utente al sistema

Per associare un utente al sistema (tutti i settori) fare quanto segue:

- 1. Digitare sulla tastiera il codice Master (predefinito 111111) e premere il tasto OK.
- 2. Premere il tasto MENU.
- 3. Premere il tasto ▼ finché sul display non appare "IMPOSTAZIONI". Premere il tasto OK per confermare
- 4. Premere il tasto ▼ finché non appare "UTENTI" e confermare con il tasto OK.
- 5. Appare "CONFIGURA UTENTE". Premere nuovamente **OK**.
- 6. Selezionare coi tasti ▲ e ▼ l'utente da configurare e confermare la scelta con OK.
- 7. Confermare la scelta con il tasto OK.



Ut01: MASTER ABILITA

ABILITA TECNICO

ABILITA UTENTE

UTENTE Ut02:...

Ut02:... ABIL-DIS UTENTE

ABIL-DIS UTENTE ABILITA

UTENTE Ut02:...

Ut01: MASTER IMPOSTAZIONI

IMPOSTAZIONI UTENTI

UTENTI CONFIGURA UTENTE

CONFIGURA UTENTE Ut02:...

9. Selezionare coi tasti ▲ e ▼ "ASSOCIA" e confermare la scelta con il tasto **OK**.

10. Premere più volte il tasto ESC finché non si esce dal menu.

### 3.13.4 Associare un utente a dei settori

Per associare un utente a dei settori fare quanto segue:

1. Digitare sulla tastiera il codice Master (predefinito 111111) e premere il tasto OK.

- 2. Premere il tasto **MENU**.
- 3. Premere il tasto ▼ finché sul display non appare "IMPOSTAZIONI". Premere il tasto OK per confermare
- 4. Premere il tasto ▼ finché non appare "UTENTI" e confermare con il tasto OK.
- 5. Appare "CONFIGURA UTENTE". Premere nuovamente **OK**.
- 6. Selezionare coi tasti ▲ e ▼ l'utente da configurare e confermare la scelta con OK.
- 7. Confermare la scelta con il tasto OK.
- 8. Premere il tasto ▼ finché non appare "SETTORI" e confermare con **OK**.
- 9. Premere il tasto **OK** per confermare.
- Selezionare i settori che interessano e premere il tasto OK per confermare
- 10. Premere più volte il tasto **ESC** finché non uscite dal menu.

# 3.13.5 Cambio codice

Ogni utente può liberamente cambiare il suo codice d'accesso. Per cambiare il codice fare quanto segue:

- 1. Digitare sulla tastiera il codice dell'utente (compresi Master e Tecnico) che vuole cambiare il
- codice e premere il tasto OK.
- 2. Premere il tasto MENU.
- 3. Premere il tasto ▼ finché sul display non appare "IMPOSTAZIONI". Premere il tasto OK per confermare
- 4. Premere il tasto ▼ finché non appare "CAMBIA CODICE" e confermare con il tasto **OK**.
- 5. Appare "NUOVO". Digitare un nuovo codice (da 4 a 6 cifre) e premere il tasto **OK** per confermare.
- 6. Digitare ancora una volta il nuovo codice per confermare.
- 7. Premere più volte il tasto **ESC** finché non si esce dal menu.

ASSOCIA SISTEMA

SISTEMA ASSOCIA

Ut01: MASTER IMPOSTAZIONI

IMPOSTAZIONI UTENTI

UTENTI CONFIGURA UTENTE

CONFIGURA UTENTE Ut02:...

Ut02:... ASSOCIA

ASSOCIA SETTORI

SE01:...

Ut02:... IMPOSTAZIONI

IMPOSTAZIONI CAMBIA CODICE

CAMBIA CODICE NUOVO:----

CAMBIA CODICE CONFERMA



#### 3.13.6 Reset di un codice utente

Qualora un utente se lo sia dimenticato, è possibile riportare un codice al suo valore di fabbrica. Per riportare un codice al suo valore di fabbrica fare quanto segue:

- 1. Digitare sulla tastiera il codice Master (predefinito 111111) e premere il tasto **OK**.
- 2. Premere il tasto MENU.
- 3. Premere il tasto ▼ finché sul display non appare "IMPOSTAZIONI". Premere il tasto **OK** per confermare
- 4. Premere il tasto ▼ finché non appare "UTENTI" e confermare con il tasto OK.
- 5. Premere il tasto ▼ finché non appare "DEFAULT CODICE" e confermare con il tasto **OK**.
- 6. Selezionare coi tasti ▲ e ▼ l'utente da configurare e confermare la scelta con OK.
- 7. Confermare la scelta con il tasto OK.
- 8. Il codice dell'utente selezionato è stato riportato al valore di fabbrica. Premere più volte il tasto **ESC** finché non si esce dal menu.

#### 3.13.7 Nomina in chiaro di un utente

Dare un nome in chiaro a un utente agevola il suo riconoscimento nelle operazioni di abilitazione, configurazione e nella lettura dello Storico eventi.

Per assegnare un nome in chiaro a un utente fare quanto segue:

- 1. Digitare sulla tastiera il codice Master o codice Tecnico o Utente e premere il tasto OK.
- 2. Premere il tasto MENU.
- 3. Premere il tasto ▼ finché sul display non appare "IMPOSTAZIONI". Premere il tasto **OK** per confermare
- 4. Premere il tasto ▼ finché non appare "UTENTI" e confermare con il tasto OK.
- 5. Appare "CONFIGURA UTENTE". Premere nuovamente **OK**.
- 6. Selezionare coi tasti ▲ e ▼ l'utente da configurare e confermare la scelta con OK.
- 7. Confermare la scelta con il tasto OK.

8. Premere il tasto ▼ finché non appare "NOMINA" e confermare con il tasto **OK**.

- 9. Digitare con la tastiera il nuovo nome, lungo fino a 10 caratteri, e confermare con il tasto **OK** (per ulteriori informazioni si veda il paragrafo 3.2).
- 10. Premere più volte il tasto ESC finché non si esce dal menu.

Ut01:MASTER IMPOSTAZIONI

IMPOSTAZIONI UTENTI

UTENTI CONFIGURA UTENTE

DEFAULT CODICE Ut02:...

Ut02:... SEI SICURO?

UTENTI DEFAULT CODICE

Ut01:MASTER IMPOSTAZIONI

IMPOSTAZIONI UTENTI

UTENTI CONFIGURA UTENTE

CONFIGURA UTENTE Ut02:...

Ut02:... ASSOCIA

NOMINA Ut02:...

Ut02:Andrea NOMINA



# 3.14 PROGRAMMATORE ORARIO

# 3.14.1 Principi di funzionamento

Il programmatore orario serve ad automatizzare operazioni ripetitive, come ad esempio l'attivazione o disattivazione di un settore o di un'uscita comandabile. Il programmatore si basa su un ciclo settimanale, ossia i comandi si ripetono uguali ogni settimana. Ogni giorno della settimana può essere classificato, a scelta, come feriale, prefestivo o festivo e a ognuna di queste tipologie possono corrispondere fino a 8 comandi temporizzati liberamente creati dall'utente; è possibile programmare più comandi allo stesso orario.

Il comando di attivazione automatica viene segnalato anticipatamente dalle tastiere (buzzer che suona e LED programmatore orario che lampeggia) e dall'attivazione delle eventuali uscite programmate come preavviso inserimento. L'anticipo di queste segnalazioni è determinato dal parametro "TEMPO PREAVVISO".

Durante il preinserimento è possibile posticipare l'attivazione dell'impianto seguendo la procedura descritta nel paragrafo 4.7.1 Posticipo dell'attivazione automatica dell'impianto.

I comandi disponibili per il programmatore orario sono:

Comando	Descrizione	Note ed esempi
Attivazione settori	Attiva il settore / settori	
Disattivazione settori	Disattiva il settore / settori	
Attivazione uscita comandabile	Attiva l'uscita comandabile	È l'uscita comandabilo da romoto
Disattivazione uscita comandabile	Disattiva l'uscita comandabile	
Abilitazione codice utente	Abilita un codice	Colf o pulizia ufficio: abbinando i due comandi è
Disabilitazione codice utente	Disabilita un codice	possibile consentire l'ingresso e permanenza della colf
		in casa, o del personale di pulizia in ufficio, solo in
		determinati giorni e orari

Attenzione: il programmatore orario non gestisce possibili festività infrasettimanali (Natale, Santo Stefano, Capodanno, Epifania, Lunedì dell'Angelo, Ferragosto etc.) che verranno trattate come il corrispondente giorno della settimana in cui cadono.

La programmazione oraria rimane sempre memorizzata in centrale ed è possibile abilitarla o disabilitarla, senza cancellare le programmazioni impostate, seguendo le procedure illustrate nei paragrafi 4.7.2 Abilitazione programmatore orario e 4.7.3 Disabilitazione programmatore orario.

Lo stato della programmazione oraria (abilitata o disabilitata) è visualizzato sulla tastiera dal LED programmatore orario [7]. I comandi eseguiti dal programmatore orario rimangono attivi finché non viene dato il comando contrario (dal programmatore stesso oppure da un utente mediante tastiera): infatti <u>il programmatore invia dei comandi, non verifica lo stato dell'impianto o delle uscite</u>.

#### Esempio di funzionamento

八

Un ufficio è aperto dal lunedì al venerdì, con orario 9-18. Mediante programmazione i giorni da lunedì a venerdì sono stati classificati feriali, sabato e domenica festivi. Il primo comando impostato nel giorno feriale, alle ore 8:55, è la disattivazione dell'impianto antintrusione e l'ultimo, alle 18:05, la sua attivazione; i giorni festivi non hanno comandi.

Nella pratica, con il programmatore orario abilitato, l'impianto antintrusione viene attivato automaticamente al termine di ogni giornata lavorativa per disattivarsi la mattina del giorno seguente. Dopo essere stato attivato il venerdì sera non si disattiva fino a lunedì mattina, dato che durante il sabato e la domenica non intervengono comandi di disattivazione.

Se però fosse necessario entrare nei locali protetti, un utente potrà disattivare manualmente l'impianto con la tastiera anche nei giorni di sabato e domenica. Quello che dovrà ricordarsi di fare è riattivare l'impianto quando se ne andrà, perché in caso contrario i locali rimarrebbero senza protezione.



### 3.14.2 Programmazione



1

**Consiglio**: prima di iniziare la programmazione compilare le relative tabelle (si veda il paragrafo 6.11 Programmatore orario): il vostro lavoro sarà enormemente semplificato.

Attenzione: per il corretto funzionamento del programmatore orario ora e data della centrale devono essere corrette (per la modifica di ora e data si veda il paragrafo 3.4 Impostazione di data e ora – ora legale).

Per la programmazione del programmatore orario fare quanto segue:

- 1. Digitare sulla tastiera il codice Installatore (predefinito 000000) e premere il tasto OK.
- 2. Premere il tasto MENU.
- 3. Premere il tasto ▼ finché sul display non appare "IMPOSTAZIONI".
- 4. Premere il tasto **OK** per confermare.
- 5. Premere il tasto ▼ finché non appare "PROGRAMM. ORARIO" (P.O.) e confermare con il tasto **OK**.
- 6. Premere il tasto **OK** per confermare.
- 7. Premere nuovamente il tasto **OK**.
- Premere ancora il tasto OK e selezionare con i tasti i tasti V e ▲ il tipo di giorno (feriale, prefestivo o festivo) da attribuire al giorno della settimana visualizzato. Confermare la scelta con OK.
- Passare al giorno successivo con il tasto ▼.
- 10. Ripetere dal punto 8. Attribuito il tipo a tutti i giorni della settimana passare al punto 11.
- 11. Premere il tasto ESC per salire di livello nel menu.
- 12. Premere il tasto ▼ ; appare "TIPO COMANDI".
- Premere nuovamente il tasto OK e selezionare con i tasti i tasti ▼ e ▲ il tipo di giorno (feriale, prefestivo o festivo) su cui si intende operare. Confermare la scelta con OK.
- 14. Premere ancora il tasto **OK** per selezionare il numero del comando compreso tra 01 e 08.
- 15. Premere il tasto **OK** per confermare. Digitare coi tasti l'ora a cui deve avvenire l'azione del programmatore (mezzanotte = 00:00) e confermare l'orario inserito con **OK**.
- 16. Premere il tasto ▼ finché non appare "TIPO COMANDO" e confermare con il tasto OK
- 17. Scegliere tra NESSUNA AZIONE, ATTIVA (ABILITA) e DISATTIVA (DISAB), confermando la scelta con **OK**. Con ATTIVA (ABILITA) e (DISATTIVA (DISAB) occorre effettuare un'ulteriore scelta tra SETTORI, USCITE, UTENTI, usando i tasti ▼ e ▲ e confermando con **OK**.
- 18. In funzione della scelta effettuata può apparire:

UTENTI: scegliere con i tasti  $\nabla$  e  $\blacktriangle$  l'utente da abilitare/disabilitare e confermare la scelta con **OK**.

SETTORI: scegliere il settore da attivare/disattivare con i tasti ◀ e ► e confermare la scelta con **OK**. I settori validi sono evidenziati da quadratini.

USCITE: confermare la scelta con OK (agisce sulla sola uscita comandabile).

Ut00:TECNICO IMPOSTAZIONI

IMPOSTAZIONI ESCLUDI/INCLUDI

IMPOSTAZIONI P.O.

P.O. TIPO GIORNO

TIPO GIORNO LUNEDI

LUNEDI FERIALE

P.O. TIPO COMANDI

TIPO COMANDI FERIALE



COMANDO N:01 ORA COMANDO

TIPO COMANDO NESSUNA AZIONE

UTENTI	
Ut02:	

Se01:...



19. Ora si possono aggiungere altre azioni al tipo di giorno selezionato (ripetere dal punto 13, selezionando una nuova azione) oppure passare alla programmazione di un altro tipo di giorno (ripetere dal punto 8).
20. Dopo aver finito di programmare i comandi per i vari tipi di giorno premere il tasto ESC più volte finché non si torna a "TIPO COMANDI".
21. Premere il tasto ▼; appare "TEMPO PREAVVISO".

22. Premere il tasto OK. Selezionare il tempo di preavviso con i tasti ▼ e ▲ e confermare al scelta con **OK**. I possibili valori sono: No preavviso, 5, 10, 15 e 20 minuti. Il tempo di preavviso si applica a tutti i comandi di tutti i giorni della settimana.

Attenzione: al fine di garantire la conformità alla Norme EN 50131-1 ed EN 50131-3, il tempo di preavviso non deve essere disabilitato (No preavviso).

23. Premere più volte il tasto ESC per uscire dal menu.

# 3.14.3 Cancellazione di un comando

Per cancellare un comando basta seguire la procedura prevista per la programmazione e nella scelta dell'azione selezionare "NESSUNA AZIONE". Per bloccare l'intera programmazione non occorre cancellarla ma basta disabilitarla (si veda il paragrafo 4.7.3 Disabilitazione programmatore orario).



TEMPO PREAVVISO

NO PREAVVISO

# 3.15 PROGRAMMAZIONE TRAMITE COMPUTER

Tutta la programmazione effettuata con la tastiera KP500 può essere eseguita, in modo più semplice e intuitivo, anche con un personal computer e il software Hi-Connect (rev. 3.2 o superiore) di Elkron. Il manuale del software riporta tutte le istruzioni necessarie al suo uso. Occorre abilitare l'accesso tramite PC come segue: Menù Master – Abilita – Avanzate – Abilita accesso remoto.

La centrale può essere programmata via PC in locale e da remoto.

- Locale, collegando il PC alla centrale attraverso una porta USB.
- **Remoto**, collegando il PC alla centrale attraverso un modem e la linea telefonica; questo tipo di connessione consente anche la manutenzione e gestione remota dell'impianto.

### 3.15.1 Prerequisiti tecnici per il trasferimento dei dati

Per il collegamento in locale del PC alla centrale, o per il semplice trasferimento di dati è necessario il Kit IT-USB (completo di cavo USB).

Per il collegamento remoto del PC alla centrale, è necessario il collegamento via linea telefonica PSTN e lato PC, un Modem.

Per ulteriori informazioni vedere il manuale Installazione al paragrafo 1.3 Connettività del sistema.

### 3.15.2 Requisiti del personal computer

Il personal computer deve avere la seguente configurazione minima:

- Processore Pentium IV
- Minimo 256 MB Ram
- CPU 1,8 GHz
- Hard Disk 80 GB
- Windows 2000/XP Service Pack 2/Vista / 7
- Lettore CD ROM
- porta seriale o USB disponibile

# 3.16 TEST DEL SISTEMA

Terminata l'installazione e configurazione dei dispositivi del sistema occorre verificare il suo corretto funzionamento complessivo.

Prima di procedere con i test è consigliabile impostare correttamente la data e l'ora - vedere § 3.4

Al termine dei test di funzionamento, prima di consegnare l'impianto al servizio dell'utente, è bene effettuare la cancellazione dello Storico eventi e dello Storico diagnostico - vedere paragrafi 4.4.3 e 4.5.2.

### 3.16.1 Test ingressi

Per controllare il perfetto funzionamento degli ingressi fare quanto segue:

- 1. Digitare sulla tastiera il codice Master o il codice Tecnico e premere il tasto OK.
- 2. Premere il tasto MENU.
- 3. Premere il tasto ▼ finché sul display non appare "TEST".
- 4. Premere il tasto OK per confermare.
- 5. Appare "TEST INGRESSI IN CORSO ... ".
- 6. Sollecitare <u>tutti</u> i rivelatori dell'impianto (ad esempio passando davanti ai rivelatori volumetrici e aprendo le porte con contatti magnetici). Ogni volta che un rivelatore viene attivato si accende il LED ingressi sulla tastiera.
- 7. Al termine premere il tasto OK per visualizzare l'esito del test. Sono disponibili due liste separate: la prima "TEST INGRESSI OK" segnala tutti gli ingressi che sono stati sollecitati durante il test, mentre la seconda "TEST INGRESSI KO" segnala quelli che non hanno subito variazioni. Se tutti gli ingressi si sono regolarmente aperti nella seconda lista <u>non deve essere presente nessun ingresso.</u>
- 8. Al termine premere il tasto ESC più volte, per uscire dal menu.

Ut01:MASTER TEST

TEST TEST INGRESSI

TEST INGRESSI IN CORSO ...

TEST INGRESSI ESITO TEST



# 3.16.2 Test uscite

Per controllare il perfetto funzionamento delle uscite fare quanto segue:

- 1. Digitare sulla tastiera il codice Master o il codice Tecnico e premere il tasto OK.
- 2. Premere il tasto MENU.
- 3. Premere il tasto ▼ finché sul display non appare "TEST".
- 4. Premere il tasto OK per confermare.
- 5. Premere il tasto ▼ finché sul display non appare "TEST USCITE".
- Premere il tasto OK. Appare "CENTRALE".
- 7. Confermare con OK. Appare l'elenco delle uscite.
- 8. Selezionare coi tasti ▲ e ▼ un'uscita e premere il tasto OK. Premere ancora OK per attivare l'uscita e appena avete verificato che l'uscita funziona premere OK per disattivarla.
- 9. Ripetere dal punto 7 per tutte le uscite.
- 10. Se sono presenti delle espansioni EP508, ripetere dal punto 6 selezionando ogni volta un diverso dispositivo bus di cui controllare le uscite.
- 11. Al termine del controllo di tutte le uscite di tutti i dispositivi, premere il tasto ESC più volte per uscire dal menu.

### 3.16.3 Test batteria

Per controllare la condizione della batteria di centrale fare quanto segue:

- 1. Digitare sulla tastiera il codice Master o il codice Tecnico e premere il tasto OK.
- 2. Premere il tasto MENU.
- 3. Premere il tasto ▼ finché sul display non appare "TEST".
- 4. Premere il tasto OK per confermare.
- 5. Premere il tasto OK. Appare "TEST BATTERIA".
- 6. Premere il tasto OK per confermare.
- 7. Appare "TEST BATTERIA IN CORSO ... ".

Il test della batteria dura circa 30 secondi, al termine dei quali il sistema aggiorna le informazioni sullo stato della batteria sui LED e nello storico (se vi sono variazioni).

8. Al termine premere il tasto ESC più volte, per uscire dal menu.

Ut01:MASTER TEST

TEST TEST USCITE

TEST USCITE CENTRALE

CENTRALE UC.U1: U01

TEST USCITE ESPANSIONE

ut01:MASTER TEST

TEST TEST BATTERIA

TEST BATTERIA IN CORSO ...



#### 1. Digitare sulla tastiera il codice Master o il codice Tecnico e premere il tasto OK.

- 2. Premere il tasto MENU.
- 3. Premere il tasto ▼ finché sul display non appare "TEST".

3.16.4 Test chiamata centro telesorveglianza

Per controllare il perfetto funzionamento delle chiamate numeriche fare quanto segue:

- 4. Premere il tasto OK per confermare.
- 5. Premere il tasto ▼ finché sul display non appare "AVANZATE".
- 6. Premere il tasto OK.
- 7. Appare "CHIAMATA CENTRO". Confermare con OK.
- 8. Appare l'elenco dei numeri di telefono programmati.
- Selezionare coi tasti ▲ e ▼ il numero di telefono su cui inviare la chiamata di test e premere il tasto OK. Il comunicatore effettua la chiamata verso il centro di telesorveglianza e invia i parametri corrispondenti alla chiamata di test per la corretta identificazione dell'evento.
- 10. Ripetere il punto precedente per tutti i numeri di telefono da provare.
- 11. Premere il tasto ESC più volte per uscire dal menu.

#### 3.16.5 Test finali

In aggiunta ai test sopra indicati verificare la corretta attivazione e disattivazione del sistema (totale e parziale) usando <u>tutti i codici</u> <u>utente</u> impostati.

### 3.17 FORMAZIONE DEGLI UTENTI

Accertato il perfetto funzionamento del sistema antintrusione, si possono mostrare agli utenti finali le principali operazioni da compiere sul sistema. Affinché questa fase di formazione raggiunga i migliori risultati, seguire queste indicazioni:

- Se possibile, coinvolgete direttamente tutte le persone che dovranno usare il sistema MP508TG/EN: se si istruisce una sola persona questa potrebbe dimenticare qualcosa o non essere in grado di trasmettere l'informazione corretta alle altre.
- Prima eseguite voi un'operazione (ad esempio l'attivazione e disattivazione del sistema) e poi invitate tutti a ripeterla personalmente, in vostra presenza, cosicché se ci fosse qualche dubbio o inconveniente sarete in grado di aiutarli.
- Sollecitare le persone a farvi tutte le domande che vorranno: più dubbi potranno essere chiariti, più facilmente gli utenti potranno usare il sistema.

Le principali istruzioni da fornire agli utenti riguardano:

- L'attivazione e disattivazione completa del sistema.
- L'attivazione e disattivazione parziale del sistema.
- Come riconoscere le diverse segnalazioni: intrusione, tentativo di sabotaggio, batteria scarica etc. (su display e sonore).
- Come leggere gli eventi memorizzati nella centrale (Storico eventi).
- Come cambiare l'ora o la data, specialmente in occasione dei cambi ora solare / ora legale e viceversa.
- Come abilitare la teleprogrammazione (se la centrale è equipaggiata con il comunicatore).
- Come effettuare il test periodico del sistema.

Ut01:MASTER TEST

TEST AVANZATE

AVANZATE CHIAMATA CENTRO



# 4.1 ATTIVAZIONE

L'impianto può essere attivato sia totalmente sia parzialmente.

### 4.1.1 Attivazione totale con tastiera

- Per attivare l'intero impianto antintrusione fare quanto segue:
- 1. Digitare sulla tastiera il codice Master o un codice Utente valido.
- 2. Premere il tasto ON\*

/i/

T

- Sul display appare un quadratino vuoto per ogni settore esistente e non attivo, associato a tastiera e codice. Eventuali quadratini neri indicano che il settore è già attivato. Il buzzer segnala l'attivazione in corso. Per uscire senza attivare premere il tasto ESC.
- Dopo 5 secondi si accende il LED di stato (fisso se tutti i settori sono attivati, lampeggiante se alcuni settori non sono stati attivati) e i quadratini diventano neri, indicando i settori che sono stati attivati. Se si vuole accelerare la procedura premere nuovamente il tasto ON\*, l'attivazione sarà immediata.
- 5. Il display ritorna alla visualizzazione standard automaticamente dopo un minuto. Per anticipare la visualizzazione premere il tasto **ESC**.

Attenzione: se al posto del quadratino vuoto compare una "O", significa che in quel settore è presente almeno un ingresso aperto. Vedere nel dettaglio di quale ingresso si tratta tramite la voce del menu «INGRESSI APERTI» e provvedere a richiuderlo o ad isolarlo.

Attenzione: con questa procedura un utente attiva solamente i settori di sua competenza, non necessariamente la loro totalità.

# 4.1.2 Attivazione parziale con tastiera

Per attivare parzialmente l'impianto fare quanto segue:

- 1. Digitare sulla tastiera il codice Master o un codice Utente valido.
- 2. Premere il tasto ON\*
- Sul display appare un quadratino vuoto per ogni settore esistente e non attivo, associato alla tastiera e al codice. Eventuali quadratini neri indicano che il settore è già attivato. Per uscire senza attivare premere il tasto ESC.
- 4. Mentre il buzzer di tastiera suona, digitare con la tastiera il numero dei settori da attivare: i rispettivi quadratini diventano neri.
- 5. Premere nuovamente il tasto **ON**\* ; si accende il LED di stato lampeggiante e i settori selezionati si attivano.
- 6. Il display ritorna alla visualizzazione standard automaticamente dopo un minuto. Per anticipare la visualizzazione premere il tasto **ESC**.

Attenzione: se al posto del quadratino vuoto compare una "O", significa che in quel settore è presente almeno un ingresso aperto. Vedere nel dettaglio di quale ingresso si tratta tramite la voce del menu «INGRESSI APERTI». e provvedere a richiuderlo o ad isolarlo.

# 4.1.3 Attivazione forzata

Se al momento dell'attivazione sono presenti degli ingressi aperti fra le seguenti tipologie:

- ingressi intrusione istantanei
- ingressi preallarme
- ingressi guasto sirena
- ingressi guasto rivelatore

oppure è stato rilevato il guasto della linea PSTN, la tastiera emette una nota bassa e mostra la lista degli ingressi aperti e/o guasti presenti.

Al termine chiede se procedere con un'attivazione forzata inibendo quegli ingressi.

Confermando con **OK**, il sistema inibisce gli ingressi aperti e si attiva. Gli ingressi inibiti vengono automaticamente re-inclusi alla loro eventuale richiusura e alla disattivazione dell'impianto. Nel caso di guasto della linea telefonica, il sistema in caso di allarme potrà attivare solo la sirena.

ATTIVAZIONE	

ESEG	U	Ι	Т	0	
	۱.				

ATTIVAZIONE

ATTIVAZIONE

FORZA ATTIVAZ. SEI SICURO?



# 4.2 DISATTIVAZIONE

### 4.2.1 Disattivazione totale con tastiera

Per disattivare l'intero impianto fare quanto segue:

1. Digitare sulla tastiera il codice Master o un codice Utente valido.

- 2. Premere il tasto OFF#
- Sul display appare un quadratino nero per ogni settore esistente e attivo, associato a tastiera e codice. Eventuali quadratini vuoti indicano che il settore è già disattivo. Il buzzer segnala la disattivazione in corso. Per uscire senza disattivare premere il tasto ESC.
- 4. Dopo 5 secondi si spegne il LED di stato e i quadratini diventano bianchi, indicando i settori che sono stati disattivati. Se si vuole accelerare la procedura premere nuovamente il tasto **OFF#**, la disattivazione sarà immediata.
- 5. Il display ritorna alla visualizzazione standard automaticamente dopo un minuto. Per anticipare la visualizzazione premere il tasto **ESC**.

Attenzione: con questa procedura un utente disattiva solamente i settori di sua competenza, non necessariamente la loro totalità.

### 4.2.2 Disattivazione parziale con tastiera

Per disattivare parzialmente l'impianto fare quanto segue:

- 1. Digitare sulla tastiera il codice Master o un codice Utente valido.
- 2. Premere il tasto **OFF#**
- Sul display appare un quadratino nero per ogni settore esistente e attivo, associato a tastiera e codice. Eventuali quadratini vuoti indicano che il settore è già disattivo. Il buzzer segnala la disattivazione in corso. Per uscire senza disattivare premere il tasto ESC.
- 4. Digitare con la tastiera il numero dei settori da disattivare: il LED di stato lampeggia e i rispettivi quadratini diventano vuoti.
- 5. Premere nuovamente il tasto OFF#; i settori selezionati si disattiveranno.
- 6. Il display ritorna alla visualizzazione standard automaticamente dopo un minuto. Per anticipare la visualizzazione premere il tasto **ESC**.

#### 4.2.3 Introduzione di un codice non valido

Se si digita per 21 volte consecutive un codice d'accesso non valido, la centrale interpreta il fatto come un tentativo di sabotaggio quindi genera un allarme manomissione attivando tutte le uscite d'allarme predisposte e le eventuali chiamate telefoniche. Appena viene digitato un codice corretto il conteggio dei codici errati viene azzerato.

# 4.3 MODIFICA DELLA DATA E ORA

La data e l'ora memorizzate nella centrale MP508TG/EN vengono usate per il corretto funzionamento del programmatore orario e nella memorizzazione degli eventi nello Storico eventi e nello Storico diagnostico.

Per modificare la data e ora visualizzate sul display seguire la procedura illustrata nel paragrafo 3.4 Impostazione di data e ora – ora legale.

# 4.4 STORICO EVENTI

Lo Storico eventi memorizza gli ultimi 500 eventi che hanno interessato l'impianto.

Gli eventi memorizzati, sono:

- Attivazione totale o parziale dei settori
- Disattivazione totale o parziale dei settori
- Introduzione codici validi di livello 2 o 3
- Allarme intrusione
- Isolamento ingresso intrusione
- Inibizione ingresso intrusione
- Forzatura della condizione di blocco con dettagli sulle condizioni che hanno provocato il blocco
- Variazione data e ora
- Inizio/Fine manutenzione

Durante un periodo di impianto inserito o disinserito, per ogni singola sorgente il sistema può registrare un massimo di 10 eventi.

Gli eventi sono memorizzati dal più recente al più antico, cioè l'evento più recente è quello che ha il numero identificativo più basso. Man mano che si aggiunge un nuovo evento tutti gli eventi memorizzati scivolano di una posizione.

Quando lo storico eventi raggiunge la dimensione massima (500 eventi), ogni nuovo evento che si deve memorizzare causa la cancellazione dell'evento più antico in memoria.

Lo storico eventi può essere esaminato dall'utente Master, dagli altri utenti e dal Tecnico.

DISATTIVAZIONE

ESEGUITO	

DISATTIVAZIONE

ES	Е	GU	JΙ	Т	0		
		□.	•	•	•		



# 4.4.1 Consultare lo Storico eventi

Per consultare lo Storico eventi fare quanto segue:

- 1. Digitare sulla tastiera il proprio codice e premere il tasto **OK**.
- 2. Premere il tasto **MENU**.
- 3. Premere il tasto ▼ finché sul display non appare "STORICO EVENTI". Premere il tasto **OK** per confermare.
- 4. Premere il tasto **OK** per confermare.
- 5. Appare 'elenco degli eventi memorizzati, che si può scorrere con i tasti ▼ e ▲. Per l'interpretazione delle informazioni mostrate vedere il paragrafo 4.4.2 Interpretazione dei dati dell'evento.
- 6. Al temine della consultazione premere più volte il tasto **ESC** fino a uscire dal menu.

# 4.4.2 Interpretazione dei dati dell'evento

La registrazione di un evento si presenta, nello Storico eventi, in questo modo: dove

- xxxx è il numero progressivo dell'evento (0001 è l'evento più recente)
- hh:mm sono le ore e i minuti in cui si è verificato l'evento
- gg/MM sono il giorno e il mese in cui si è verificato l'evento
- << Testo >> è la descrizione testuale dell'evento

In funzione del tipo di evento sono disponibili informazioni extra che sono accessibili ciclicamente premendo una o più volte il tasto **OK**. Ad esempio: dispositivo bus e utente.

# 4.4.3 Cancellare lo Storico eventi

Attenzione: la cancellazione dello Storico eventi è un'operazione irreversibile.

- Per cancellare lo Storico eventi fare quanto segue:
- 1. Digitare sulla tastiera il codice Tecnico (predefinito 000000) e premere il tasto **OK**.
- 2. Premere il tasto MENU.

//\

- 3. Premere il tasto ▼ finché sul display non appare "STORICO EVENTI". Premere il tasto **OK** per confermare.
- 4. Premere il tasto ▼ finché sul display non appare "CANCELLA STORICO". Premere il tasto **OK** per confermare.
- 5. Sul display appare "CANCELLA STORICO IN CORSO..." e lo Storico eventi viene cancellato.
- 6. Al temine della cancellazione premere più volte il tasto ESC fino a uscire dal menu.

# 4.5 STORICO DIAGNOSTICO

Lo Storico diagnostico memorizza gli ultimi 500 eventi, che hanno interessato l'impianto. Rispetto lo Storico eventi contiene più informazioni che possono essere utili all'installatore.

Gli eventi sono memorizzati dal più recente al più antico, cioè l'evento più recente è quello che ha il numero identificativo più basso. Man mano che si aggiunge un nuovo evento tutti gli eventi memorizzati scivolano di una posizione. Quando lo Storico diagnostico raggiunge la dimensione massima (500 eventi), ogni nuovo evento che si deve memorizzare causa la cancellazione dell'evento più antico in memoria.

Lo Storico diagnostico può essere esaminato solo dall'utente Tecnico.

Ut01:MASTER STORICO EVENTI

SISTEMA LEGGI STORICO

001 10:47 22/08 CODICE VALIDO

xxxx hh:mm gg/MM <<Testo>>

Ut01:TECNICO STORICO EVENTI

SISTEMA CANCELLA STORICO

CANCELLA STORICO IN CORSO ...



# 4.5.1 Consultare lo Storico diagnostico

Per consultare lo Storico diagnostico fare quanto segue:

- 1. digitare sulla tastiera il codice tecnico (predefinito 000000) e premere il tasto OK.
- 2. Premere il tasto MENU.
- 3. Premere il tasto ▼ finché sul display non appare "Manutenzione". Premere il tasto **OK** per confermare.
- 4. Appare "STORICO DIAGNOSTICO". Premere il tasto OK per confermare.
- 5. Premere il tasto **OK** per confermare.
- Appare "elenco degli eventi memorizzati", che si può scorrere con i tasti ▼ e ▲. Per l'interpretazione delle informazioni mostrate vedere il paragrafo 4.4.2 Interpretazione dei dati dell'evento.
- 7. Al temine della consultazione premere più volte il tasto ESC fino a uscire dal menu.

### 4.5.2 Cancellare lo Storico diagnostico

Attenzione: la cancellazione dello Storico diagnostico è un'operazione irreversibile.

Per cancellare lo Storico diagnostico fare quanto segue:

- 1. Digitare sulla tastiera il codice Tecnico e premere il tasto OK.
- 2. Premere il tasto MENU.

//\

- 3. Premere il tasto ▼ finché sul display non appare "STORICO DIAGNOSTICO". Premere il tasto **OK** per confermare.
- 4. Premere il tasto OK per confermare.
- 5. Premere il tasto ▼ finché sul display non appare "CANCELLA STORICO". Premere il tasto **OK** per confermare.
- 6. Sul display appare "CANCELLA STORICO IN CORSO..." e lo Storico eventi viene cancellato.
- 7. Al temine della cancellazione premere più volte il tasto ESC fino a uscire dal menu.

# 4.6 TELEPROGRAMMAZIONE

#### 4.6.1 Salto segreteria telefonica

Per poter chiamare la centrale MP508TG/EN per la teleprogrammazione usando la rete PSTN se sulla linea ci sono una segreteria telefonica o un fax, occorre che la segreteria telefonica o il fax rispondano almeno dopo 2 squilli. Bisogna inoltre abilitare la funzione Risponditore della centrale programmando un numero di squilli superiore a quello della segreteria telefonica.

Questa procedura viene attuata automaticamente dal PC con software Hi-Connect e funzione abilitata.

Ut00:TECNICO MANUTENZIONE

MANUTENZIONE STORICO DIAGN.

001 10:47 22/08 CODICE VALIDO

Ut00:TECNICO STORICO DIAGN.

STORICO DIAGN. CANCELLA STORICO



# 4.7 PROGRAMMATORE ORARIO

# 4.7.1 Posticipo dell'attivazione automatica dell'impianto

Durante il tempo di preavviso (configurato mediante programmazione) che precede l'attivazione automatica dell'impianto antintrusione da parte del programmatore orario, è possibile posticipare l'attivazione di 30, 60 o 90 minuti; tale operazione è fattibile più volte **purché entro la mezzanotte**.

Il tempo di preavviso viene segnalato dalle tastiere col suono dei buzzer e col lampeggiamento dei LED P.O.; si attivano anche le uscite "Preavviso inserimento".

Per posticipare l'attivazione automatica è necessario durante questa fase:

- inserire il codice Master (predefinito 111111) o un codice utente OK
- premere nuovamente OK, appare «SPOSTA COMANDO»
- selezionare coi tasti ▲ e ▼ il tempo di posticipo e confermare con OK.

### 4.7.2 Abilitazione programmatore orario

Per attivare il funzionamento del programmatore orario occorre abilitarlo. L'abilitazione avviene solo se ci sono dei comandi orari programmati.

Per abilitare il programmatore orario fare quanto segue:

- 1. Digitare sulla tastiera il codice Master (predefinito 111111) e premere il tasto OK.
- 2. Premere il tasto MENU.
- 3. Premere il tasto ▼ finché sul display non appare "ABILITA".
- 4. Premere il tasto OK per confermare.

5. Premere il tasto ▼ finché non appare "COMANDI ORARI" e confermare con il tasto OK.

6. Premere il tasto ▼ per selezionare "ABILITA" e confermare premendo il tasto **OK.** 

7. Premere più volte il tasto **ESC** per uscire dal menu.

Se l'abilitazione è accettata si accenderà il LED verde "orologio" sulle tastiere.

#### 4.7.3 Disabilitazione programmatore orario

La procedura per disabilitare il programmatore orario è simile a quella per la sua abilitazione illustrata nel paragrafo 4.7.2 Abilitazione programmatore orario.

L'unica differenza consiste nel selezionare "DISABILITA" al passo 6.

Disabilitando il programmatore orario non verrà effettuato alcun comando orario.

Le programmazioni dei programmi orari rimangono comunque memorizzate e ritorneranno attive ad una successiva abilitazione del P.O.

Ut01:MASTER ABILITA

ABILITA COMANDI ORARI

COMANDI ORARI ABILITA

# 4.8 ISOLAMENTO INGRESSI

In determinate circostanze può essere necessario isolare temporaneamente dall'impianto un ingresso, ad esempio per consentire la presenza di un animale domestico in un locale.

**Attenzione**: si ricorda che l'isolamento di un ingresso può ridurre la sicurezza offerta dall'impianto. Se l'ingresso è di tipo doppio bilanciamento, il suo isolamento impedisce di provocare sia l'allarme che la manomissione. La sua apertura è comunque segnalata dall'accensione del LED ingressi aperti delle tastiere associate.

# 4.8.1 Isolamento di un ingresso

Per isolare un ingresso fare quanto segue:

- 1. Digitare sulla tastiera un codice utente o il codice Master e premere il tasto **OK**.
- 2. Premere il tasto MENU.
- 3. Premere il tasto ▼ finché sul display non appare "IMPOSTAZIONI".
- 4. Premere il tasto OK per confermare. Appare "ISOLAMENTO".
- 5. Premere il tasto OK.
- 6. Selezionare coi tasti ▲ e ▼ l'ingresso da isolare e confermare la scelta con il tasto OK.
- 7. Confermare con il tasto **OK.** Oltre ad apparire il messaggio di isolamento si accenderanno anche i LED "ingressi esclusi" sulle tastiere.
- 8. Premere più volte il tasto **ESC** per uscire dal menu.

# 4.8.2 Cancellazione isolamento di un ingresso (inclusione)

Per cancellare l'isolamento di ingresso fare quanto segue:

- 1. Digitare sulla tastiera un codice utente o il codice Master (predefinito 111111) e premere il tasto **OK**.
- 2. Premere il tasto MENU.
- 3. Premere il tasto ▼ finché sul display non appare "IMPOSTAZIONI".
- 4. Premere il tasto OK per confermare. Appare "ISOLAMENTO".
- 5. Premere il tasto OK.
- Selezionare coi tasti ▲ e ▼ l'ingresso da includere e confermare la scelta con il tasto OK.
- 7. Confermare con il tasto OK. L'ingresso è stato nuovamente incluso nel sistema.
- 8. Premere più volte il tasto ESC per uscire dal menu.

Ut01:MASTER IMPOSTAZIONI

IMPOSTAZIONI ISOLAMENTO

ISOLAMENTO Inxx:...

Inxx:... ISOLAMENTO OK?

ISOLAMENTO Inxx:...

ut01:MASTER IMPOSTAZIONI



Inxx:	
INCLUDI	OK?

ISOLAMENTO Inxx:...

# 4.9 TEST PERIODICI

È buona pratica verificare periodicamente il corretto funzionamento del sistema antintrusione. I principali test da effettuare sono:

- Test ingressi
- Test uscite
- Test chiamata telesorveglianza (se presente)

Fare riferimento alle procedure descritte nel paragrafo 3.16 Test del sistema per verificare il perfetto funzionamento di ciascun elemento del sistema.



1

**Consiglio**: effettuate un test del sistema MP508TG/EN prima di ogni vostra assenza prolungata, ad esempio prima delle vacanze estive.

# **4.10 VARIE**

Ogni singola tastiera KP500D/EN possiede alcuni parametri che possono essere personalizzati localmente, come descritto qui di seguito.

#### 4.10.1 Regolazione volume buzzer

Si può modificare il volume del buzzer di ogni singola tastiera, individualmente. Per la regolazione del buzzer non occorre usare codici utente.

Attenzione: se si decrementa fino a 0 il livello (nessun quadratino acceso) il buzzer non segnalerà più il tempo di

Per cambiare il volume del buzzer fare quanto segue:

- 1. Sulla tastiera interessata premere il tasto MENU.
- 2. Sul display appare "REGOLA BUZZER".
- 3. Premere il tasto **OK** per confermare.
- Premere i tasti ◄ e ► per la regolazione; ogni volta che viene premuto un tasto il buzzer emetterà un suono del livello corrispondente. Confermare il nuovo volume premendo il tasto OK.
- 5. Premere il tasto **ESC** più volte per uscire dal menu.

ingresso-uscita, il gong, e la pressione dei tasti.

STATO	SISTEMA	
REGOLA	BUZZER	

REGOLA	BUZZER
	+

((((() = L	KR	ON	

Premere i tasti ◄ e ► per regolare l'illuminazione. Confermare la nuova illuminazione premendo il tasto OK.
 Premere il tasto ESC più volte per uscire dal menu.

Attenzione: se si decrementa fino a 0 (nessun quadratino acceso) la retroilluminazione resterà completamente spenta.

Attenzione: la regolazione del Backlight influenza anche la luminosità dei LED di stato (che però non vengono spenti impostando il livello 0); questa regolazione ha effetto sul consumo della tastiera.

# 4.10.2 Regolazione contrasto display

Si può modificare il contrasto del display di ogni singola tastiera individualmente, al fine di adattarlo all'angolo di visuale relativo al posizionamento fisico della tastiera.

Per la regolazione del contrasto non occorre usare codici utente.

Per variare il contrasto del display fare quanto segue:

- 1. Sulla tastiera interessata premere il tasto MENU.
- 2. Premere il tasto ▼ finché sul display non appare "REGOLA CONTRASTO".
- 3. Premere il tasto **OK** per confermare.
- 4. Premere i tasti ◀ e ► per regolare il contrasto. Confermare il nuovo contrasto del display premendo il tasto **OK**.
- 5. Premere il tasto ESC più volte per uscire dal menu.

# 4.10.3 Regolazione retroilluminazione tastiera e display

Si può modificare il livello di luminosità del display, dei tasti e dei LED di ogni singola tastiera, individualmente. Per la regolazione della luminosità non occorre usare codici utente.

Per variare l'illuminazione di una tastiera fare quanto segue:

- 1. Sulla tastiera interessata premere il tasto MENU.
- 2. Premere il tasto ▼ finché sul display non appare "REGOLA BACKLIGHT".
- 3. Premere il tasto **OK** per confermare.

<u>\_</u>



REGOLA BACKLIGHT - - +

STATO SISTEMA REGOLA CONTRASTO

REGOLA CONTRASTO

- - +

# 4.11 MANUTENZIONE

All'interno del menu di Manutenzione sono presenti alcuni comandi dedicati alla gestione "fisica" dell'impianto, per la procedura completa di messa in manutenzione vedere il *Manuale di Installazione paragrafo 5.1*. Alcuni di guesti comungue non richiedono di operare fisicamente sul sistema e sono guindi riportati gui di seguito.

# 4.11.1 Cambio Lingua

Questa procedura è stata precedentemente descritta nel paragrafo 3.3 Scelta della lingua.

#### 4.11.2 Visualizzazione indirizzi dei dispositivi

Per verificare l'indirizzo di un determinato dispositivo bus del sistema fare quanto segue:

- 1. Digitare sulla tastiera il codice Installatore e premere il tasto OK.
- 2. Premere il tasto MENU.
- 3. Premere il tasto ▼ finché sul display non appare "MANUTENZIONE".
- 4. Premere il tasto OK per confermare.
- 5. Premere il tasto ▼ finché non appare "MOSTRA INDIRIZZI".
- 6. Premere il tasto **OK** per confermare.
- 7. Scegliere coi tasti ▼ e ▲ quale dispositivo esaminare: "ESPANSIONI" o "TASTIERE". Confermare la scelta premendo il tasto **OK**.
- Appare l'elenco degli indirizzi di quel tipo di dispositivo, che può essere scorso usando i tasti ▼ e ▲.
- 9. Selezionare il dispositivo desiderato e confermare con il tasto OK.
- 10. Appare la scritta "IN CORSO ... ".

Esaminare quindi tutti i dispositivi installati: quello con l'indirizzo richiesto avrà il LED giallo di acquisizione lampeggiante. Premere il tastino di acquisizione sul dispositivo individuato per confermare il buon esito della ricerca e far spegnere il LED.

11. Sulla tastiera da cui si è iniziata l'operazione premere **ESC** più volte fino a uscire dal menu.

### 4.11.3 Visualizzazione versione software dei dispositivi

Per conoscere la versione del software presente in un dispositivo bus del sistema (o della centrale stessa) fare quanto segue:

- 1. Digitare sulla tastiera il codice Installatore e premere il tasto OK.
- 2. Premere il tasto MENU.
- 3. Premere il tasto ▼ finché sul display non appare "MANUTENZIONE".
- 4. Premere il tasto **OK** per confermare.
- 5. Premere il tasto ▼ finché non appare "VER. SW".
- 6. Premere il tasto **OK** per confermare.
- 7. Scegliere coi tasti ▼ e ▲ quale dispositivo esaminare: CENTRALE, ESPANSIONI o TASTIERE. Confermare la scelta premendo il tasto **OK**.
- Se si è scelto "CENTRALE" è possibile leggere direttamente la versione software. Negli altri casi bisogna invece scegliere il dispositivo che interessa da un elenco (usando i tasti ▼, ▲ e OK) prima di leggere la versione software.
- 9. Premere **ESC** più volte fino a uscire dal menu.

Ut00:TECNICO MANUTENZIONE

MANUTENZIONE MOSTRA INDIRIZZI

MOSTRA INDIRIZZI ESPANSIONI

ESPANSIONI EPxx:EPxx

EPxx:EPxx IN CORSO

Ut00:TECNICO MANUTENZIONE

MANUTENZIONE VER. SW.

VER. SW. CENTRALE

CENTRALE REL. XX.XX



### 4.11.4 Reset parziale

Il reset parziale riporta ai parametri di fabbrica le programmazioni di tutti i dispositivi del sistema comprese quelle della centrale. Non vengono cancellati i codici e lo storico. Per effettuare il reset parziale:

- 1. Digitare sulla tastiera il codice Installatore e premere il tasto OK.
- 2. Premere il tasto MENU.
- 3. Premere il tasto ▼ finché sul display non appare "MANUTENZIONE".
- 4. Premere il tasto **OK** per confermare.
- 5. Premere il tasto ▼ finché non appare "RESET PARZIALE" e premere il tasto OK per confermare.
- 6. Premere il tasto **OK** per confermare o il tasto **ESC** per annullare l'operazione.
- 7. Sul display appare la scritta "IN CORSO..." e il buzzer trilla.
- 8. Al termine dell'operazione riappare "MANUTENZIONE" "RESET PARZIALE".

Si può ora procedere alla riprogrammazione del sistema.

### 4.11.5 Reset totale

Il reset totale riporta ai parametri di fabbrica le programmazioni della centrale (ingressi, uscite, tempi, settori, programmatore orario, parametri telefonici) ed elimina tutti i dispositivi precedentemente acquisiti, riportando le rispettive configurazioni ai parametri di fabbrica e cancellandone l'indirizzo. Per effettuare il reset totale:

- 1. Digitare sulla tastiera il codice Installatore (predefinito 000000) e premere il tasto OK.
- 2. Premere il tasto MENU.
- 3. Premere il tasto ▼ finché sul display non appare "MANUTENZIONE".
- 4. Premere il tasto OK per confermare.
- 5. Premere il tasto ▼ finché non appare "RESET TOTALE" e premere il tasto **OK** per confermare.
- 6. Premere il tasto **OK** per confermare o il tasto **ESC** per annullare l'operazione.
- 7. Sul display appare la scritta "IN CORSO..." e il buzzer trilla.
- 8. Al termine dell'operazione sulle tastiere appare una fila di puntini. Spegnere il sistema e ripartire dal capitolo *4 Messa in servizio* del manuale di Installazione.

Ut00:TECNICO MANUTENZIONE

MANUTENZIONE RESET PARZIALE

RESET PARZIALE SEI SICURO?

RESET PARZIALE IN CORSO ...

Ut00:TECNICO MANUTENZIONE

MANUTENZIONE RESET TOTALE

RESET TOTALE SEI SICURO?

RESET TOTALE IN CORSO ...

# 5.1 MENU MASTER

Le scelte iniziali del menu Master sono:

STATO IMPIANTO	Mostra lo stato dell'impianto e permette di modificare lo stato dei settori
STORICO EVENTI	Permette di leggere l'elenco degli eventi memorizzati in centrale (si veda 5.1.1 Sottomenu Storico eventi)
IMPOSTAZIONI	Permette di isolare degli ingressi, impostare ora e data correnti, configurare gli utenti o riportare i loro codici al valore di fabbrica, configurare il programmatore orario (si veda 5.1.2 Sottomenu Impostazioni).
ABILITA	Permette di abilitare e disabilitare utenti, programmatore orario e accesso da remoto (si veda 5.1.3 Sottomenu Abilita).
TEST	Permette di effettuare dei test specifici per verificare il perfetto funzionamento dell'impianto. Si possono controllare separatamente gli ingressi e le uscite della centrale e degli altri dispositivi collegati su bus, le chiamate telefoniche verso i centri di telesorveglianza
TRAS TELEFONICO	Permette di memorizzare i numeri di telefono per l'invio di allarmi e segnalazioni

In funzione della scelta effettuata può essere possibile accedere ad altre voci dell'albero di menu, come mostrato di seguito.

**Nota:** Se l'impianto è attivo parziale o totale, è permesso solo l'accesso alla voce "Stato Impianto" per disattivare. Una volta effettuata la disattivazione si ha accesso al menù completo.

# 5.1.1 Sottomenu Storico eventi

LIVELLO 2	LIVELLO 3	LIVELLO 4	LIVELLO 5

LEGGI STORICO



# 5.1.2 Sottomenu Impostazioni



# 5.1.3 Sottomenu Abilita



# 5.1.4 Sottomenu Test



# 5.1.5 Sottomenu TRAS. telefonico





# 5.2 MENU TECNICO

Le scelte iniziali del menu Tecnico sono:

STORICO EVENTI	Permette di leggere e cancellare l'elenco degli eventi memorizzati in centrale (si veda 5.2.1 Sottomenu Storico eventi).
IMPOSTAZIONI	Permette di isolare degli ingressi, impostare ora e data correnti, configurare gli utenti o riportare i loro codici al valore di fabbrica, configurare il programmatore orario (si veda 5.2.2 Sottomenu Impostazioni)
TEST	Permette di effettuare dei test specifici per verificare il perfetto funzionamento dell'impianto. Si possono controllare separatamente gli ingressi e le uscite della centrale e degli altri dispositivi collegati su bus e le chiamate telefoniche verso i centri di telesorveglianza
PROGRAMMAZIONI	Permette di impostare il numero di settori dell'impianto e configurarli, di configurare i vari ingressi della centrale e delle altre periferiche bus, di configurare le uscite della centrale e delle espansioni e di configurare le tastiere (si veda 5.2.4 Sottomenu Programmazioni).
PARAMETRI	Permette di impostare le varie temporizzazioni generali dell'impianto(si veda 5.2.5 Sottomenu Parametri).
TRAS. TELEFONICO	Permette di memorizzare i numeri di telefono per l'invio di allarmi e segnalazioni, associare a ogni numero di telefono allarmi specifici, impostare i parametri per la rete PSTN, abilitare e configurare altre funzioni telefoniche (si veda 5.2.6 Sottomenu TRAS. Telefonico).
MANUTENZIONE	Permette di effettuare operazioni di manutenzione sull'impianto, come cambio lingua, acquisizione di nuovi dispositivi, cancellazione di dispositivi, reset e salvataggio della programmazione effettuata (si veda 5.2.7 Sottomenu Manutenzione).

# 5.2.1 Sottomenu Storico eventi

LIVELLO 2	LIVELLO 3	LIVELLO 4	LIVELLO 5
STORICO EVENTI	]		
· · ·	LEGGI STORICO		
	CANCELLA STORICO		



# 5.2.2 Sottomenu Impostazioni



### 5.2.3 Sottomenu Test





# 5.2.4 Sottomenu Programmazioni



T ALL INTRUSIONE T PREALLARME



# 5.2.6 Sottomenu TRAS. Telefonico



### 5.2.7 Sottomenu Manutenzione

LIVELLO 2 LIVELLO 3 LIVELLO 4 LIVELLO 5 STORICO DIAGNOSTICO LEGGI STORICO CANCELLA STORICO LINGUA-LANGUAGE KP01:KP 01 ITALIANO ENGLISH ACQUISIZIONE CANCELLAZIONE ESPANSIONI TASTIERE MOSTRA INDIRIZZI ESPANSIONI TASTIERE VER. SW. CENTRALE ESPANSIONI TASTIERE RESET PARZIALE RESET TOTALE

# 5.3 MENU UTENTE

Le scelte iniziali del menu Utente sono:

STATO IMPIANTO	Mostra lo stato dell'impianto e permette di modificare lo stato dei settori
STORICO EVENTI	Permette di leggere l'elenco degli eventi memorizzati in centrale (si veda 5.1.1).
IMPOSTAZIONI	Permette di isolare degli ingressi dei settori di propria pertinenza.

In funzione della scelta effettuata può essere possibile accedere ad altre voci dell'albero di menu, come mostrato di seguito. Alcune voci sono accessibili solo ad impianto disattivo.

# 5.3.1 Sottomenu Impostazioni





# 6 TABELLE RIEPILOGO PROGRAMMAZIONE E PARAMETRI DI FABBRICA

# 6.1 CODICE IMPIANTO

Codice Impianto (per HI-Connect)

Default : 55555555

# 6.2 SETTORI

Numero Settori	i	Default : 1		
				-
	Non	ne	Tempo percorso entrata	Tempo percorso uscita
1				
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
Default			30s	30s

# 6.3 UTENTI

	efault	оте	oilitato	Settori associati	odice
	ă	ž	Ak	1 2 3 4 5 6 7 8	Ŭ
Tecnico	000000			SISTEMA	
Master	111111		х	SISTEMA	
Utente 2	000020			Χοοοοο	
Utente 3	000030			Χοοοοο	
Utente 4	000040			Χοοοοο	
Utente 5	000050			Χοοοοο	
Utente 6	000060			Χοοοοο	
Utente 7	000070			Χοοοοο	
Utente 8	080000			<b>X</b>	
Utente 9	000090			<b>X</b>	
Utente 10	000100			<b>X</b>	
Utente 11	000110			<b>X</b>	
Utente 12	000120			<b>X</b>	
Utente 13	000130			<b>X</b>	
Utente 14	000140			Χοοοοο	
Utente 15	000150			<b>X</b>	
Utente 16	000160			ΧΟΟΟΟΟΟ	
Utente 17	000170			Χοοοοο	
Utente 18	000180			Χοοοοο	
Utente 19	000190			<b>X</b>	
Utente 20	000200			<b>X</b>	
Utente 21	000210			ΧΟΟΟΟΟ	
Utente 22	000220			X	
Utente 23	000230			<b>X</b>	
Utente 24	000240			ΧΟΟΟΟΟ	
Utente 25	000250			Χοοοοο	
Utente 26	000260			<b>X</b>	
Utente 27	000270			<b>X</b>	
Utente 28	000280			<b>X</b>	
Utente 29	000290			<b>X</b>	
Utente 30	000300			<b>X</b>	
Utente 31	000310			ΧΟΟΟΟΟΟ	



# 6.4 PARAMETRI GENERALI

Parametro	Valore	Default
Tempo di allarme (intrusione, manomissione)		180 s
Tempo di Preallarme		180 s

# 6.5 INGRESSI CENTRALE

trib.		Ingresso comune											OR SINGOLO								
At		Tipo sgancio																			ΤÞ
		Apri Porta																			a (
n nz		Luce di cortesia										1									Irel
чо		Gong																			dc
		Ingresso AND																			riale (IN), Ta
		Associazione ai settori	12345678																		vilanciamento (DB), Inerz
	Ing	gresso Prova																			0
	Gu	asto Rivelatore																		Х	dd
	Ma	anomissione																			ă
~	Cn	liave Jasta Sirono																	V		B)
9U6	Gu																		^		S
IZIO																					ato
Z		cnol Tipo 2																			ij
ali		cnol Tipo 1																			ilar
eci	Pri	ima E/I Ilitima I I										н	x								E C
Šp	1 11+	tima Liscita										5									ō
•,												Ā									z
	Dri	incoiso										Ē									i o
	Pit																				ert
	let	antaneo												X	Y	X	Y	Y			ap
	1310	antaneo												~	~	~	~				fe
		Sensibilità																			lormalmer
		Tipologia*											D.Bil.	D.Bil.	D.Bil.	D.Bil.	D.Bil.	D.Bil.	D.Bil.	D.Bil.	o (N.C.), N
		Nome											:	:	:	:	:	:	:	:	ito (N.U.), Normalmente chius
	lı	ndirizzo Logico											01	02	03	04	05	90	07	08	on utilizza
		Indirizzo fisico		101	102	103	104	105	901	107	108		101	1 02	1 03	104	1 05	901	1 07	1 08	ipologie: No



# 6.6 USCITE CENTRALE

	Associazione ai settori	12345678									SISTEMA	SISTEMA	SISTEMA	SISTEMA	SISTEMA	SISTEMA
	Intr./Manom.								1							
	Guasto Rivelatore															
	Luce di cortesia															
	Apri porta															
	Comandabile															
	Comandabile impulsivo															
	Ingressi esclusi															
	Ingressi aperti															
	Preavv. Inserim.															
ne	OR TC													х		
IO	AND TC												Х			
az	Stato Settori								]							
<u>i</u> 2	Buzzer															
ial	Gong															-
ec	Mancanza rete															]
Sp.	Batteria bassa															
	Guasto Telef.														х	
	Guasto sistema									<b>–</b>						, in the second s
	Tecnol. Tipo 3															Ċ
	Tecnol. Tipo 2									IA.						¥
	Tecnol. Tipo 1									Ш	-					Ż
	Manomissione									Δ		x				
	Reset furto															4
	Preallarme															x
	Intrusione										x					
	Tipologia*										N.H.	N.H.	N.H.	N.H.	N.H.	N.H.
Nome															the monocompany of the second s	
	Indirizzo Logico										01	02	03	04	05	06
	Indirizzo fisico		5	U2	U3	U4	U5	UG			IJ	U2	U3	U4	U5	U6 Tipologi
## 6.7 INGRESSI ESPANSIONE

ttrib.	Ingr. comu	ne.																																
A	Tipo sganc	io																																
Z	- Apri Porta	tosia																																
Ъ,	Gong	lesia																																
I	ngresso AN	ID																																
	Associazione ai settori	12345678																																
	Ingresso Prov	a																									_							
	Manomissione	e																																
	Chiave																																	
one	Guasto Sirene	)																																
azic	Tecnol. Tipo 3	}																																
lizz	Tecnol. Tipo 2	2																																
ecia	Tecnol. Tipo 1 Prima E/Ultim	211	-																								_							
Spe	Ultima Uscita	a U																																
	Percorso																																	
	Prima Entrata																																	
	Istantaneo																																	
	Sensibili	ità																																
	Tipologi	a*																																
	Nome																																	
	Indirizz Logico	0																																
	Indirizz Fisico	o	l n1	l n2	l n3	l n4	l n5	l n6	l n7	l n8	l n1	l n2	l n3	In4	l n5	l n6	l n7	l n8	l n1	l n2	l n3	l n4	l n5	l n6	l n7	l n8	l n1	l n2	l n3	l n4	l n5	l n6	l n7	l n8
					Es	spar	nsior	ne 1					E	spar	sior	ne 2			Espansione 3								Es	span	isior	ie 4				

r.	2	Ingr. comur	ne																												0	R			
Δ++	HI	Tipo sganci	io																										-	S	ING	OLO	C		
Z.	np	Apri Porta																																	
Fur	Co	Luce di con	tesia																																
		cong																																	
	Inc	iresso AN	D																																
		,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	-																																
		1																																	
	one	ï	378																																
	iazi	etto	156																																
	soc	ais	234																																
	As	-	12																																
																												х	х	х	х	х	х	х	х
	Ing	gresso Prova																																	
	Gu	asto Rivelati	ore																																X
	Ch	niave																										_							
one	GL	asto Sirene																																Х	
azic	Te	eallarme cnol. Tipo 3																																	
lizz	Те	cnol. Tipo 2																																	
ecia	Te	cnol. Tipo 1 ima E/Ultima	11	_								_								_								x							
Sp	Ult	tima Uscita	0																									_							
	Pe	rcorso																																	
	Rit	ima Entrata tardato																																	
	Ist	antaneo																											Χ	Х	Χ	Х	Χ		
		Sensibili	tà																																
		Tipologia	a*																									O.Bil	O.Bi	O.Bi	O.Bi	D.Bi	O.Bi	D.Bi	D.Bi
		Nome																																	
		Indirizzo	D																																
		LUGICO																																	
				~	2	e	4	ы	6	7	8	-	2	33	+	2	ى ى	2	ŝ	~	2	e	4	2	S	7	ŝ	-		e	4	2	ري ان	2	8
	In	dirizzo Fi	sico	Ē	Ľ.	Ľ	ù	Ĕ	l nt	Ľ	ľ	Ĺ	Ľ.	Ľ	<sup>2</sup> u	ŭ	ů,	Ľ	ľ	Ē	, u	Ĺ	ů –	μ	Ľ	Ľ	ĩ	Ľ	Ľ	Ľ	ů –	ü	ů,	Ľ	ľ
											I									-															Ц
						Es	pan	sion	e 5					Es	pans	sion	e 6					Es	pans	sion	e 7					D	)EFA	AUL.	Т		



### 6.8 USCITE ESPANSIONE

	0	~																								
	ri	7 8																						₹	₹	₹
	azi	56																						ШZ	Ш	Ш
	oci se	34																						SIST	ISIS	SIST
	ai	23																						0)	0,	0,
	4	-																								
	Intr./Manom.																									
	Guasto Rivelatore																									
	Apri porta																									
	Comandabile																									
	Comandabile impulsive	)																								
	Ingressi esclusi																									
	Ingressi aperti																									
đ	Preavy. Inserim.		-															_								
ŭ																										v
azi	Stato Settori																									^
izz	Buzzer																									
ial	Gong																									
) Sec	Mancanza rete																									
S	Batteria bassa																									
	Guasto Telet.											_														
	Tecnol Tino 3																									
	Tecnol Tipo 2																									
	Tecnol. Tipo 1																									
	Manomissione																								х	
	Reset furto																									
	Preallarme																									
	Intrusione											_												Х		
	Tipologia*																							N.H.	N.H.	N.H.
	Nome																									
	Indirizzo Logico																							bəs	bes	seq
	Indirizzo fisico		5	U2	U3	Ð	U2	U3	IJ	U2	U3	Ð	U2	U3	Ð	U2	U3	IJ	U2	U3	IJ	U2	U3	5	U2	U3
			I	ESP <sup>·</sup>	1	1	ESP 2	2	I	ESP 3	3	I	ESP 4	1	1	ESP 5	5		ESP	6		ESP 7	7	DE	FAL	JLT

#### 6.9 ASSOCIAZIONE TASTIERE-SETTORI

	Nome	Associa settori	gong	uono o entrata	uono o uscita
		1 2 3 4 5 6 7 8	0	S temp	S temp
KP01					
KP02					
KP03					
KP04					
KP05					
KP06					
KP07					
KP08					

Default: Tutte le tastiere sono associate al sistema, e le opzioni "Suono tempo entrata" e "Suono tempo uscita" abilitate.

#### 6.10 COMUNICATORE TELEFONICO

	Intrusione														Х
	Preallarme														Х
	Tecnologico 1														
	Tecnologico 2														
~	Tecnologico 3														
°,	ON-OFF Settore														X
ent	Manutenzione														
Ě	Esclusione ingressi														X
	Manomissione														Х
	Mancanza Rete														X
	Batteria bassa														Х
	Guasto sistema														Х
	Falso codice														
	Tipo di invio														IDP
	Associazione ai settori	12345678													SISTEMA
	Numero di telefono														
	Posizione		11	Т2	Т3	Т4	T5	T6	17	T8	T9	T10	T11	T12	Default

(\*) I messaggi dedicati alla "chiamata di test manuale" e alla "chiamata di test ciclica" sono sempre abilitati.



	PARAMETRO		DEFAULT	
	Standard nazione		Italia	
Parametro PSTN	Derivato da PABX		disabilitato	
	Controllo toni		disabilitato	
Test linea PSTN			24H	
			disabilitata	
Chiamata ciclica	ora			
Chiamata ciclica	intervallo			
	n° telefonico			
Backup telesorveglia	nza		disabilitato	
	Risponditore	PSTN	disabilitato	
Avanzate	Codice abbonato Telesorveglianza		66666666	
	Abilitazione rete	PSTN	abilitato	



## 6.11 PROGRAMMATORE ORARIO

iedi Martedi	Mercoledì	Giovedì	Venerdì	Sabato	Domenica
riala Eariala	Foriolo	Foriolo	Foriolo	Drofostivo	Footivo
	riale Feriale	riale Feriale Feriale	riale Feriale Feriale Feriale	riale Feriale Feriale Feriale Feriale	riale Feriale Feriale Feriale Feriale Prefestivo

	Comando								S	ettori	/ Usci	te inte	ressa	ti	
	Ν.	Attiva Settori	Disattiva Settori	Attiva Uscita	Disattiva Uscita	Abilita Utente	Ore : Minuti	1	2	3	4	5	6	7	8
	1						:								
	2						:								
iale	3						÷								
Fer	4						:								
rno	5						:								
Gio	6						:								
	7						:								
	8						:								
	1						:								
0	2						:								
stive	3						:								
efe:	4						:								
o Pr	5						:								
iorn	6						:								
Ö	7						:								
	8						:								
	1						:								
	2						:								
ivo	3						:								
-est	4						:								
no F	5						:								
Bior	6						:								
U	7						:								
	8						:								

Tempo di preavviso	Default : Abilitato	10 min
--------------------	---------------------	--------





# 

CE

**ELKRON** Tel. +39 011.3986711 - Fax +39 011.3986703 <u>www.elkron.com</u> – mail to: info@elkron.it *ELKRON* è un marchio commerciale di **URMET S.p.A.** Via Bologna, 188/C - 10154 Torino (TO) – Italy <u>www.urmet.com</u>